



**BABITS-ÉVKÖNYV**  
**1996**

A Janus Pannonius Tudományegyetem  
BABITS MIHÁLY GYAKORLÓ GIMNÁZIUM  
ÉS SZAKKÖZÉPISKOLA

# ÉVKÖNYVE

## 1996



PÉCS

Szerkesztette:  
Sárváriné Lóky Gyöngyi

Munkatársak:  
Bebesi Károlyné Básthy Enikő  
Dobayné Fenyvesi Ildikó  
Pethőné Nagy Csilla

Kiadja a JPTE Babits Mihály Gyakorló Gimnázium  
és Szakközépiskola

Felelős kiadó:  
dr. Litkei József

Címlap:  
Lóczy fotó

Fotók:  
Muráth Ferenc és Lóczy István

Készült a Kódex GMK nyomdájában  
Felelős vezető:  
Simon Béla

# DR. LITKEI JÓZSEF IGAZGATÓ ÉRTÉKELÉSE AZ 1995/96-OS TAN- ÉVRŐL

(elhangzott az iskola tanévzáró ünnepélyén)

Kedves Kollegák, Lányok és Fiúk, tisztelt Vendégek!

Mozgalmas, eredményekben gazdag tanévet zárunk.

Csoportjaink megfordultak Európa több országában. A francia nyelvű diákszínját-  
szók Párizsban és Montpellierben jártak (jutalomutazás volt ez).

Az angliai Devon megyében gazdagították nyelvtudásukat a "B" osztályok tanulói. A  
IV.C osztály környezetvédelmi programban vett részt Németországban. A III.C az  
Alpok-Adria Közösség szervezésében a "Jól élni Európában" című témában dolgo-  
zott. Ausztriában és Horvátországban vettek részt Ifjúsági találkozók. Több cso-  
port utazott egy hetes nyelvyakorlásra Németországba.

Jól sikerült rendezvényeink voltak. Elsősorban a Babits-napokra, a szalagava-  
tóra és a ballagásra gondolok.

Rendhagyó módon tisztelegtünk október 23-a és március 15-e emlékének  
(filmvetítés, zenei vetélkedő).

Színes, az egész évet átfogó környezetvédelmi programunk volt. Az elméleti előadá-  
sok látogatásán túl cselekvő részvételek voltak dicséretes az alábbi területeken: papír-  
gyűjtés, az iskola parkjának és környezetének rendbentartása, szelektív hulladékgyűj-  
tés, erdei kirándulás, üzemlátogatás a Pécsi Hőerőműben és a szennyvíztisztító tele-  
pen. Kellő érdeklődés mellett ismerkedtek a baranyai erdőségek helyzetével, a Du-  
na-Dráva Nemzeti Park értékes növényeivel és állataival. A KÖJÁL műszeres kocsija  
és a felkért szakemberek érdekes adatokat szolgáltatottak Pécs légkörének állapotáról.

Jól sikerült a frankofon és az egészségügyi klub programja.

Három önképzőköri előadást tartottunk. Színvonalas előadásokat hallottunk, sokat  
javult a szereplők szóbeli kifejezőkészsége, értékes demonstrációs anyag segítette az  
egyes témakörök jobb megértését.

Az idén közel 300 pályamunkát adtak be a hagyományos Babits-pályázatra.

Elismeréssel szólók ezekről. Tartalmilag nagyon változatosak. Sok műfordítás ké-  
szült, kísérleteket elemeztetek, szakirodalomra támaszkodó új alkotásokkal jelentkez-  
tetek. Javult a pályamunkák szerkesztésének színvonala. Értékes szemléltetőanyagot  
mellékeltek, jó bibliográfia készült a dolgozatokhoz. Bízom a sikeres folytatásban.  
Tanáraitoktól kérjétek témákat, gyűjtsetek anyagot a nyár folyamán.

Tanulmányi eredményünk az idén is szépen alakult (3,96).

Néhány tizeddel maradtunk el csupán a tavalyi (4,2) átlagtól. Nyolc osztály teljesített  
4,00 felett. Sorrendben: III.B, I.B, I.C, II.C, III.D, II.B, IV.D, I.D.

Gratulálunk a szép eredményekhez. A gimnáziumi osztályok teljesítménye 4,03, a  
postaforgalmi tanulóké 3,68.

Többet vártam a negyedik gimnáziumi évfolyamtól. Közülük csak a IV.D teljesített  
az elvárásnak megfelelően.

Figyelmeztetem a II.E és III.C osztályt, hogy nem vagyunk elégedettek az eredményekkel. Többet vártunk az I.A és II.A osztálytól is.

Húsz fő (2,9 %) nem teljesítette tanulmányi kötelezettségét. (15 fő egy tárgyból, 4 fő kettő tárgyból, 1 fő pedig több tantárgyból bukott.)

Nagyon magas a hiányzási órák száma (62,97 óra az iskolai átlag).

A legtöbbet hiányzó osztályok IV.B, III.D, IV.E, II.D és III.A.

Munkafegyelmi kérdés ez, sajnos nem tudtunk előrelépni ezen a területen.

Az utóbbi évek legjobb tanulmányi sikerei születtek az OKTV-n, OSZTV-n, a regionális és a megyei versenyeken. Angolból **Hermann Zsófia** 4.lett az Országos Középiskolai Tanulmányi Versenyen. **Reményi Péter** 8. helyen végzett földrajzból az OKTV-n. Fizikából **Bartal Balázs** 20. lett az OKTV-n. Az Országos Szakmai Tanulmányi Versenyen **Szalona Péter** 10., **Hál Márta** 19.

A Mikola Országos Fizikaverseny döntőjében **Mach Tivadar** 2. lett,

**Szanyó Albert** 20. Az Országos Postabanki Vetélkedőn **Zimmer Péter** 10. helyen végzett.

**Mach Tivadar** az Irinyi Kémia Verseny döntőjében is eredményesen szerepelt. Kazinczy-érmes lett **Tankó Zoltán**. Az Arany János Irodalmi Verseny döntőjében **Gyuris Rita** ezüstérmet szerzett. Szép siker volt a Regionális Történelmi Vetélkedőn **Máté Zsolt** 2., **Takács Péter** 3. helyezése.

A postások regionális versenyén **Hál Márta** 2. lett. A Lyka Károly Országos Művészettörténeti Vetélkedőn **Dina Miletta** 20. helyet szerzett. Számítástechnikából OKTV döntős volt **Balázs Péter**. Fizikából, kémiából, történelemből és földrajzból a Babits Gimnázium nyerte a megyei és egyéni csapatversenyeket. Szépen szerepeltünk a Diákolimpián (kosárlabda, kézilabda, tollaslabda és aerobic).

Büszkék voltunk a helikoni versenyzőink sikerére is.

Az érettségi vizsgákon nem történt meglepetés. Megbosszulta magát a készületlenség, aki viszont kiegyensúlyozottan dolgozott, kellemesen emlékszik erre a vizsgaidőszakra. Az egyes osztályok az évközi eredményeiknek megfelelően teljesítettek.

Eddig olyan dolgokat említettem, amelyekre büszkék lehetünk. Szólok olyan tapasztalatokról is, amit nem szívesen hozok szóba, de talán okulnak egyesek belőle, vagy szégyenkeznek miatta:

Egyes előadó termekben nagyon tönkrítették a padokat, képeket és térképeket. A belevéselt és tollal írott szövegektől ezek nehezen tisztíthatók. Az irományok tartalma esetenként durva, iskolához méltatlan.

Nem vigyáztatok a folyosók, termék falára, új tünet, hogy a tantermek fala amolyan üzenőfüzetnek tűnik.

Nem vagyok elégedett a WC-k rendjével, használatuk kulturáltságával.

Nem sikerült látványosan csökkenteni a reggeli késéseket és az alkalmi, egy-két órás lógást sem.

A büféből felvitt poharak, szalvéták gyakran szétszórva hevernek a folyosókon a szemétkosarak mellett.

Szeretném megerősíteni, hogy az iskolában tilos a dohányzás!

Jobban figyeljétek az egymás közti társalgásokat hangnemére is. Bizony, ez gyakran kifogásolható.

Ti értelmiségi létre készültök, ebbe nem fér bele a durva magatartás. Próbáljátok elfogadni az iskola és a család által képviselt értékeket, és hagyjatok fel a kifogásolt dolgokkal.

Hagyomány, hogy év végén elismerjük a legsikeresebben dolgozó tanulók munkáját. Az 1995/96-os tanévben is több tanuló kapta meg a Babits Alapítvány díjait: (lásd eredményeink című fejezet). Gratulálunk az eredményekhez.

A nyár legyen a pihenés ideje, olvassatok, sportoljatok, pihenjétek ki a megfeszített munka fáradalmait. Figyelmetekbe ajánlom az OKTV újonnan megjelent témaköreit, válasszatok kedvetekre valót a közzétett feladatokból, gyűjtsetek hozzá anyagot. Ha van rá mód, pár hetet dolgozzatok, vállalatok fizikai munkát. Köszönöm az egész éves együttműködést, jó nyaralást kívánok.

# EREDMÉNYEINK

## Országos versenyek

### MAGYAR NYELV

"Szép magyar beszéd" verseny döntőjében:

Kazinczy-érem

Tankó Zoltán II.D

\*(Joó Éva)

### MAGYAR IRODALOM

Az Arany János Irodalmi Versenyen döntőjében:

ezüstérmes:

Gyuris Rita II.C

(a magyar munka közösség)

"Költészet, élő" versmondó versenyen dicséret:

Sulyok Katalin IV.E

(Szász-Kolumbán Olga)

### TÖRTÉNELEM

Az OKTV második fordulójába jutott:

Drinóczi Timea IV.E

(Magasi András)

"Adj emberséget" című verseny középdöntőjébe jutott:

Pulai Barna III.B

Máté Zsolt III.B

(Priskinné Rízner Erika)

Drinóczi Timea IV.E

Gergál Timea IV.E

(Magasi András)

A "Ki miben tudós?" országos elődöntőjébe jutott:

Szántó Vera IV.B

Illés Kornél IV.B

(Lengvárszky Attila)

### ANGOL NYELV

Az OKTV döntőjében 4. hely:

Hermann Zsófia IV.B

(Mayerne Tóth Mariann)

Az OKTV középdöntőjébe jutott:

Mezősi Balázs III.B

(Rózsahegyi Ágnes)

\* A tanuló neve után zárójelben a felkészítő tanárok neveit írtuk.

## LATIN NYELV

A Cicero Nemzetközi Latin Verseny olaszországi döntőjébe jutott:

Berta Gergely III.D  
(Ornódy Zsuzsanna)

## OROSZ NYELV

Az OKTV középdöntőbe jutott:

11. hely: Mike Zoltán IV.D  
14. hely: Rakovics Róbert III.B  
(dr. Szakály Sándorné)

## FRANCIA NYELV

Az Országos Civilizációs Pályázat "Magyarország egy sícipődobozban"  
egyik első díját nyerte az I.A osztály francia nyelvi csoportja  
(Hajdú Zsuzsanna)

## MATEMATIKA

A Gábor Dénes feladatmegoldó versenyen:

12. hely: Illés Kornél IV.B  
(Egyedi Jánosné)

Az OKTV II. fordulójába jutott: Csirke Kata IV.C

(Nagy Márta)

## FIZIKA

Az OKTV döntőjében

20. hely: Bartal Balázs IV.D  
(Vörös József)

Az OKTV II. fordulójába jutottak:

Mike Zoltán IV.D  
Berta Gergely III.D  
Fischer Patrik III.D  
(Koncz Károly)

A Mikola Sándor Fizika Verseny döntőjében:

2. hely: Mach Tivadar I.D  
(Koncz Károly)

20. hely: Szanyó Albert I.D  
(Vörös József)

A Mikola Sándor Fizika Verseny II. fordulójába jutott:

Kovács Virág I.D  
Győr Ferenc I.D  
(Koncz Károly)  
Schott Vanda I.D  
(Vörös József)

## BIOLÓGIA

Az OKTV II. fordulójába jutott:

Rick Ferenc III.D  
Faluhelyi Nándor III.D  
Török Gábor III.D  
Hagyó Andrea IV.B  
(dr. Pesti Miklósné)  
Tibold Antal IV.D  
Szabados Bernadett IV.D  
Mike Zoltán IV.D  
(Bosnyák Magdolna  
dr. Litkei József)

## KÉMIA

Az Irinyi János Középiskolai Kémia Verseny döntőjébe jutott:

Mach Tivadar I.D  
(Bazsóné Dégi Ibolya)

Az Irinyi János Középiskolai Kémia Verseny II. fordulójában:

3. hely: Szanyó Albert I.D  
3. hely: Újfalvi Tibor II.C  
4. hely: Kovács Virág I.D  
Takács Attila I.C  
Mács Katalin II.D  
(Bazsóné Dégi Ibolya)  
Győr Ferenc I.D  
Sárkány Péter I.B  
(Pelle Olivérné)

Az OKTV II. fordulójába jutott  
megyei dícséret:

Bartal Balázs IV.D  
Rick Ferenc III.D  
Berta Gergely III.D  
Fischer Patrik III.D  
(Bazsóné Dégi Ibolya)

## FÖLDRAJZ

Az OKTV döntőjében:

8. hely: Reményi Péter III.B  
(dr. Litkei József)  
28. hely: Komáromi Zoltán III.E  
(dr. Petőcz Györgyné)

Az OKTV II. fordulójába jutott:

Szabó Róbert III.D  
(dr. Petőcz Györgyné)

## SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Az OKTV döntőjében:

50. hely:

Balázs Péter III.E  
(Szabó Tibor)

A Windows '95 döntőjébe jutottak: Brachmann Ferenc II.E

Kiss Viktor II.E

Czuczor Ferenc IV.E

(Fehér Péter  
Osztertag Zoltán  
Szabó Tibor)

Középfokú szoftverüzemeltetői vizsgát tettek:

Czuczor Ferenc IV.E

Kupusz Roland IV.E

Bauer Monika IV.E

Herdey István IV.E

Brandt Gergely IV.E

## RAJZ

A Lyka Károly Művészettörténeti Verseny döntőjébe jutott:

Dina Miletta IV.B  
(Bebesi Károlyné)

## POSTAFORGALMI SZAKMAI VERSENY

Az OSZTV döntőjében:

10. hely:

Szalona Péter IV.A  
Hál Márta IV.A

Az Országos Postaforgalmi Verseny döntőjében:

10. hely:

Zimmer Zoltán IV.A  
(dr. Antal Borbála  
Pandúr Béláné)

## Területi versenyek:

### TÖRTÉNELEM

A Ránki György Verseny döntőjében:

2. hely:

Máté Zsolt III.B

3. hely:

Takács Péter Márk III.B

Csapat

1. helyezés

(Priskinné Rízner Erika)

### MATEMATIKA

Három megye matematika versenyén csapatban 1. helyen Baranya megye végzett

A csapat tagja volt:

Újházi Tibor III.E

(Schlitzer Mária)

### OROSZ NYELV

A Puskin Versenyen:

4.hely:

Rakovics Róbert III.B

(dr. Szakály Sándorné)

### HELIKON

Vers és prózamondás

arany fokozat:

Soponyai Dóra III.B

(Pethőné Nagy Csilla)

Hangszeres zene: Klarinét - quintett

ezüst fokozat:

Sáska Gyula II.B

Aracs Katalin I.B

Fekete Eszter I.B

Palatinszky Márton I.B

Vezér András I.B

Népdal

bronz fokozat:

Csirke Anna IV.A

(Papné Betlehem Márta)

### POSTAFORGALOM

A Területi Postaforgalmi Tanulmányi Verseny döntőjében:

csapat 2. hely:

Hál Márta IV.A

Szalona Péter IV.A

Ronta Mirjana IV.A

egyéni 2. hely:

Hál Márta IV.A

(Pandúr Béláné

dr. Antal Borbála)

## Megyei versenyek

### MAGYAR NYELV

"Édes Anyanyelvünk" Nyelvhasználati Verseny

3. hely:

Topál Zsófia III.B

(Dobayné Fenyvesi Ildikó

Maul Borbála

Pethőné Nagy Csilla)

### MAGYAR IRODALOM

Baranya Megyei Irodalmi Verseny:

csapat

2. hely:

Soponyai Dóra III.B

Topál Zsófia III.B

(Pethőné Nagy Csilla

Kéződi Éva)

Babits Mihály versmondó verseny a Ciszterci Rend Nagy Lajos

Gimnáziumában 1.hely:

Soponyai Dóra III.B

(Pethőné Nagy Csilla)

Keserű Ilona megyei versmondó verseny a Leőwey Klára Gimnáziumban:

csapat

2. hely:

Soponyai Dóra III.B

(Pethőné Nagy Csilla)

Sulyok Katalin IV.E

(Szász-Kolumbán Olga)

dicséret:

Soponyai Dóra III.B

Szavalóverseny az IDF pécsi szervezete felhívására:

dicséret:

Sulyok Katalin IV.E

### TÖRTÉNELEM:

Megyei Művelődéstörténeti Verseny:

csapat megosztott 3.hely:

az I. csapat tagjai:

Bojcsév Gabriella II.B

Kempf Edina II.B

Kosztka Rita II.B

a II. csapat tagjai:

Boda Péter II.C

Galamb Emese II.C

Gyuris Rita II.C

(Sárváriné Lóky Gyöngyi)

A Várkonyi Nándor Könyvtár által szervezett "A honfoglalás és kora"

témájú versenyen:

2. hely:

Bertus Péter II.B

(Sárváriné Lóky Gyöngyi)

4. hely:

Szabó Gábor III.B

(Priskinné Rízner Erika)

## ANGOL NYELV

Baranya megyei angol versenyen

2. hely:

4.hely:

5.hely:

Brachmann Ferenc II.E

(Bakó Péter)

Tyukász Dóra II.B

Barabás Tünde II.B

(Mayerné Tóth Mariann)

## FRANCIA NYELV

Frankofon műveltségi vetélkedő

3. hely:

Csontos Veronika I.A

(Hajdú Zsuzsanna)

## MATEMATIKA

Fejér Lipót megyei matematika verseny

5. hely:

dicséret:

Újházi Tibor III.E

Balázs Péter III.E

(Schlitzer Mária)

csapat III. évfolyam 3. hely.

Újházi Tibor III.E

Balázs Péter III.E

(Schlitzer Mária)

Szántó Emese III.B

(Dráb Ivánné)

Csirke Péter III.C

(Nagy Márta)

Megyei matematika tesztverseny:

I. évfolyam 10. hely:

Al Hilal István I.B

(Egyedi Jánosné)

III. évfolyam 4. hely:

Szabó Emese III.B

(Dráb Ivánné)

IV. évfolyam 10. hely:

Kérdő Zsuzsanna IV.C

(Nagy Márta)

csapat III. évfolyam 3.hely:

Szabó Emese III.B

Bánki András III.B

(Dráb Ivánné)

Balázs Péter III.E

(Schlitzer Mária)

## FIZIKA

Párkányi László megyei versenyen

csapat

1.hely:

egyéni 2.hely:

Bartal Balázs IV.D

(Vörös József)

Szomolai Eszter IV.D

Molnár Zsolt IV.D

Mike Zoltán IV.D

Tibold Antal IV.D

egyéni 2.hely:  
egyéni 3.hely:  
egyéni 5.hely:

Berta Gergely III.D  
Fischer Patrik III.D  
Balázs Csaba III.D  
Kordély Norbert III.D  
Rácz Sándor III.D  
(Koncz Károly)

Az egyéni helyezettek eredményük alapján felvételt nyertek a JPTE fizika szakára.

## FÖLDRAJZ

Baranya megyei földrajz verseny

1.hely:

Reményi Péter III.B  
(dr. Litkei József)

2.hely:

Pirisi Gábor III.C  
(Zeiler Simon)

3.hely:

Szabó Norbert III.D  
(dr. Petőcz Györgyné)

## Iskolai versenyek

### MAGYAR NYELV

"Szép Magyar Beszéd" verseny:

|         |                     |
|---------|---------------------|
| 1.hely: | Tankó Zoltán II.D   |
| 2.hely: | Soponyai Dóra III.B |
| 3.hely: | Tóth Judit II.E     |

### MAGYAR IRODALOM

Babits versmondó verseny a költő születésnapján:

|         |                      |
|---------|----------------------|
| 1.hely: | Müller Szilvia III.A |
| 2.hely: | Sulyok Katalin IV.E  |

Babits Diákköri Pályázat

|         |                    |
|---------|--------------------|
| 1.hely: | Kövesi Szilvia I.C |
|---------|--------------------|

### TÖRTÉNELEM

Babits Diákköri Pályázat:

A Vadnyugat hőskora témában:

|         |                     |
|---------|---------------------|
| 1.hely: | Juczi András III.E  |
| 2.hely: | Bukovác Zoltán II.E |
| 3.hely: | Papp Csanád III.E   |

Anyagi és szellemi kultúra az államalapítás idején témában:

|         |                      |
|---------|----------------------|
| 1.hely: | Pirisi Gábor III.C   |
| 2.hely: | Sárosi szilvia III.C |
| 3.hely: | Melczér Réka III.C   |

### ANGOL NYELV

Babits Diákköri Pályázat

Könyvjutalomban részesültek:

Juhász Rita II.D  
Perjés Rózsa III.B  
Máté Zsolt III.B  
Dobány Lídia II.B  
Bitter Tamás III.E  
Kovács Virág I.D  
Pap Judit IV.E  
Faluhelyi Nándor III.C  
Szabó Nóra II.E

Oklevelet kaptak:

Szerpák Mária II.D  
Kosztka Rita II.B  
Palatinszky Márton I.B  
Nagy Borbála III.B  
Szabó Péter III.C  
Al Hilal István I.B

Csízzy László I.B  
Bene Rita I.B  
Gács Lilla I.B  
Kisbán Balázs III.E

## FRANCIA NYELV

Babits Diákköri Pályázat

"Száz éves a film" kategóriában:

1.hely: Nagy Borbála III.B

Műfordítás kategóriában:

1.hely: Soponyai Dóra III.B

2.hely: Sashalmi Alíz III.B

3.hely: Bischof Erika II.A

Hál Márta IV.A

## NÉMET NYELV

Babits Diákköri Pályázat

Prózafordítás kategóriában:

1.hely: Pirisi Gábor III.C

2.hely: Topál Zsófia III.B

3.hely: Kövesi Szilvia I.C

Műfordító kategóriában:

1.hely: Petrov Júlia I.C

2.hely: Kövesi Szilvia I.C

3.hely: Szabó Ivett I.C

Német nyelvű biológiai tanulmány készítéséért:

1.hely: Mach Tivadar I.D

2.hely: Szabó Melinda II.D

Kassai Eszter III.D

## OROSZ NYELV

Babits Diákköri Pályázat

Műfordítás kategóriában:

1.hely: Mike Zoltán IV.D

2.hely: Rakovics Róbert III.B

Szláv jövevényszavak a magyar nyelvben témáért:

1.hely: Rakovics Róbert III.B

## MATEMATIKA

Iskolai verseny: **I.évfolyam:**

1.hely: Kövesi Szilvia I.C

2.hely: Takács Attila I.C

3.hely: Sárkány Péter I.B

### **II.évfolyam:**

1.hely:

Bacsó Balázs II.E

2.hely:

Vesz Viktor II.E

3.hely:

Kis Viktor II.E

### **III.évfolyam:**

1.hely:

Bitter Tamás III.E

Décsei Katalin III.C

2.hely:

Bánki András III.B

3.hely:

Szabó Emese III.B

### **IV.évfolyam:**

1.hely:

Csirke Kata IV.C

2.hely:

Kérdő Zsuzsanna IV:C

## **FIZIKA**

Babits Diákköri Pályázat

1.hely:

Rick Ferenc III.D

## **BIOLÓGIA**

Babits Diákköri Pályázat

Könyvjutalomban részesültek:

Bódi Mónika II.D

Sebestyén Eszter II.D

Zegnál Edit II.D

Scváb Anita II.D

Gál Miklós II.D

Mogyorósi Andrea II.D

Szalai Gábor IV.D

Gulyássy Péter I.B

Soponyai Dóra III.B

Mike Zoltán IV.D

Oklevelet kaptak:

Juhász Rita II.D

Mács Katalin II.D

Veresegyházi Boglárka III.B

Szabó Péter III.C

## **FÖLDRAJZ**

Babits Diákköri Pályázat

Oklevelet kapott:

Al Hilal István I.D

## Sporteredmények

### Diákolimpia versenyek:

#### KÉZILABDA:

országos döntő: VIII. helyezés  
a csapat tagjai:

Balatincz Zsuzsanna III.E  
Somlai Viktória I.B  
Gál Petra I.B  
Vicze Viktória II.E  
Lopusnyi Edina II.E  
Pilgermayer Éva II.E  
Lutz Andrea II.C  
Földi Zita II.A  
Hajdú Orsolya III.E  
Kocsi Orsolya IV.C  
Csapó Katalin III.A  
Gróf Krisztina III.A  
(Gáspár Gábor)

#### KOSÁRLABDA

országos döntő V. helyezés  
a csapat tagjai:

Varga Eszter IV.B  
Dina Miletta IV.B  
Pap Judit IV.E  
Pap Erika III.E  
Hoffmann Petra II.E  
Mayer Viktória II.B  
Bóli Tünde II.E  
Hoffmann Orsolya I.E  
Heller Anita I.E  
(Czéh Lászlóné)

#### AEROBIC

országos döntő V. helyezés:

Németh Anita IV.E  
Németh Anita IV.E  
(Czéh Lászlóné)

#### TOLLASLABDA

országos döntő  
Leány páros III. helyezés:

fiú páros III. helyezés:

Könyves Ágnes II.B  
Szabó Emese III.B  
Mike Zoltán IV.C  
Gál Szabolcs III.C  
(Kopeczky Péter)

## ATLÉTIKA

megyei döntő  
gerelyhajítás I. hely:  
rúdugrás II.hely:  
súlylökés I.hely:  
100m-es síkfutás III.hely:  
200m-es síkfutás II. hely:

Somi Attila II.E  
Somi Attila II.E  
Konda Zsolt II.E  
Pálvölgyi Ágnes I.B  
Nagy Tibor III.D  
(Gáspár Gábor  
Bedő Gergely)

## JUDO

Diákolimpia Országos Rangverseny  
V. hely:

Sey Kata II.C

## LABDARÚGÁS

megyei II. helyezés  
a csapat tagjai:

Sáska Gyula II.B  
Kresz Balázs III.E  
Szabó Gábor IV.B  
Pókos Gábor II.E  
Fónay Balázs II.E  
Hauzer Tamás III.E  
Hír Gábor IV.E  
Keresztúry Tóth Kornél III.E  
Ambruszt János IV.E  
Dobi János IV.B  
Czári Attila III.E  
Béldi Balázs IV.C  
Farkas Mátyás IV.B  
Hoffer Csaba IV.C  
Lantos Balázs IV.D  
(Bedő Gergely)

## Középiskolás bajnokságok

## LABDARÚGÁS

IV. korcsoport III.helyezés  
a csapat tagjai:

Nyári Zoltán II.E  
Héjjas Attila III.B  
Hermesz Gábor II.E  
Gyetvai Dénes II.E  
Hoffmann Tamás III.B  
Kis Tamás III.C  
Papp László III.C  
Szabó Gábor IV.E  
Sáska Gyula II.B

Béldi Balázs IV.C  
Farkas Mátyás IV.B  
(Bedő Gergely)

részvétel a Kodály és Széchenyi Kupákon

## KOSÁRLABDA

leány VII. helyezés

Iflinger Kupában I. helyezés

a csapat tagjai:

Melhmánn Krisztina IV.E  
Perjés Rózsa III.B  
Müller Szilvia III.A  
Horváth Hajnalka III.C  
Bene Rita I.B  
Juhász Rita II.D  
Mács Katalin II.D  
Melczer Tünde I.E  
Bodor Andrea I.D  
Horváth Judit I.A  
Bancsics Krisztina I.A  
Kéri Rita II.C  
Galamb Emese II.C  
(Szűcs Tünde)

fiú IV. korcsoport II. hely

a csapat tagjai:

Ligner Jácint II.C  
Kerécz Attila II.C  
Feiszthammel Zsolt II.C  
Kovács Norbert I.C  
Husz Sándor I.D  
Schneider István I.E  
Mojzes Tamás I.B  
(Nagyné Solti Gabriella  
Bedő Gergely)

V. korcsoport IV. hely

a csapat tagjai:

Gáspár Attila III.E  
Schmidt Attila III.D  
Antal Attila III.C  
Álmos Gergő III.C  
Pirisi Gábor III.C  
Bank Viktor III.E  
Ligner Jácint II.C  
Lovász Balázs III.E  
Nagy Levente III.D

Ki a legerősebb ?" megyei verseny  
csapat II. helyezés:

egyéni II. helyezés:

III. helyezés:

### KISPUSKA LÖVÉSZE

Ifjúsági Országos Bajnokságon

egyéni I. hely: Rideg Mariann I.B

csapatversenyben I. helyezés:

Somi Attila II.E

Konda Zsolt II.E

Pókos Gábor II.E

Somi Attila II.E

Konda Zsolt II.E

### ÚSZÁS

Országos és nemzetközi úszóbajnokságot nyert

Petrov Júlia I.C

## KITÜNTETETT DIÁKJAINK

**"Jó tanuló - jó sportoló"** kitüntetést kapott:

Mike Zoltán IV.D osztályos tanuló

A tanári kar a IV. évfolyam tanulói közül a **"JPTE Babits Mihály Gyakorló Gimnázium és Szakközépiskola örökös tagja"** címet adományozta a következő diákoknak:

Bartal Balázs IV.D

Gergál Tímea IV.E

Hagyó Andrea IV.B

Hál Márta IV.A

Hermann Zsófia IV.B

Makk Judit IV.C

Mike Zoltán IV.D

Szalona Péter IV.A

Szomolai Eszter IV.D

Szőcs Balázs IV.B

**A Babits Alapítvány Jutalomdíjának I. fokozatában részesültek:**

Mach Tivadar I.D

Szanyó Albert I.D

Gyuris Rita II.C

Soponyai Dóra III.B

Berta Gergely III.D

Komáromi Zoltán III.E

Csirke Kata IV.C

Bartal Balázs IV.D

**A Babits Alapítvány Jutalomdíjának II. fokozatában részesültek:**

Reményi Péter III.B

Rakovics Róbert III.B

Pirisi Gábor III.C

Rick Ferenc III.D

Fischer Patrik III.D

Balázs Péter III.E

Újházi Tibor III.E

Hermann Zsófia IV.B

Hagyó Andrea IV.B

Mike Zoltán IV.D

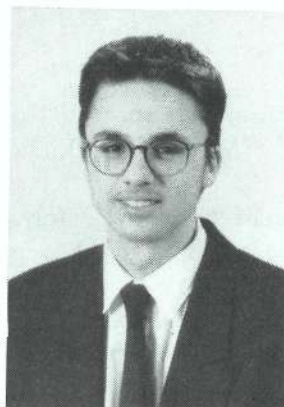
**A Babits Alapítvány Jutalomdíjának III. fokozatában részesültek:**

Szabó Melinda II.D

Perjés Rózsa III.B

Szomolai Eszter IV.D

## Kiváló diákjaink



Bartal Balázs IV.D



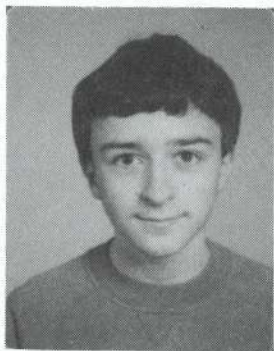
Csirke Kata IV.C



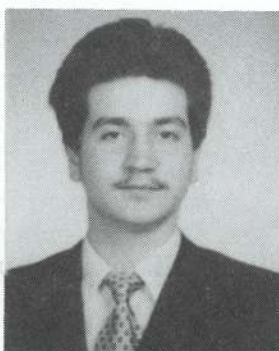
Berta Gergely III.D



Komáromi Zoltán III.E



Szanyó Albert I.D



Mach Tivadar I.D



Soponyai Dóra III.B

# AZ ÉV ESEMÉNYEIBŐL

1957. évi

Az év első felében a vállalat a tervezett ütemben folytatta a munkát. A termelési feladatokat a munkások lelkesen és hatékonyan teljesítették. A minőségügyet a vállalat vezetése nagy hangsúlyt fektetett, és minden esetben a legjobb minőségű termékeket kívánja látni a vásárlók előtt. A munkások számára a vállalat minden szükséges feltételt megteremtett, hogy a munkát a lehető legjobb körülmények között végezhessék. Az év során a vállalat számos sikert ért el, amelyek a munkások és a vállalat vezetése közös munkájának eredménye. A jövőben a vállalat továbbra is a fejlődés és a minőség érdekében dolgozik.

1958. évi

Az év második felében a vállalat a tervezett ütemben folytatta a munkát. A termelési feladatokat a munkások lelkesen és hatékonyan teljesítették. A minőségügyet a vállalat vezetése nagy hangsúlyt fektetett, és minden esetben a legjobb minőségű termékeket kívánja látni a vásárlók előtt. A munkások számára a vállalat minden szükséges feltételt megteremtett, hogy a munkát a lehető legjobb körülmények között végezhessék. Az év során a vállalat számos sikert ért el, amelyek a munkások és a vállalat vezetése közös munkájának eredménye. A jövőben a vállalat továbbra is a fejlődés és a minőség érdekében dolgozik.

Az év során a vállalat számos sikert ért el, amelyek a munkások és a vállalat vezetése közös munkájának eredménye. A jövőben a vállalat továbbra is a fejlődés és a minőség érdekében dolgozik.

# KRÓNICA

## SZEPTEMBER

- 4. Az 1995/96-os tanév első tanítási napja  
8,30: Ünnepi iskolagyűlés, műsorral a II.C osztály készült  
10,30-tól osztályfőnöki órák
- 4-8. Az I.évfolyam tanulóinak kommunikációs, anyanyelvi, önismereti,  
tanulásmódszertani kurzusa
- 8-10. A "Tökmagoncok" tábora Sikondán  
szervezője a diákönkormányzat (továbbiakban: DÖ)
- 13-27. A francia színjátszók jutalomútja Montpellierbe \* (Franciaország)  
kísérő tanárok: Hajdú Zsuzsanna  
dr.Cseh István
- 14. Az iskolaszék ülése
- 18. A szülők közössége választmányának ülése
- 23. Takarítási Világnap  
megkezdődött az iskolaudvar, sziklakert, üvegház osztályok által  
patronált területeinek gondozása
- 25. Az I. évfolyam osztályszülői értekezletei

## OKTÓBER

- 2. Szülői értekezletek a II.-IV.évfolyam osztályaiban
- 6. Az aradi vértanúkra emlékeztünk:  
az ünnepi beszédet hagyományainknak megfelelően Tóth János tanár  
úr mondta, aki iskolánk nyugdíjas történelem-földrajz szakos tanára;  
délután az osztályok képviselői az emlékezés gyertyáit és virágait helyezték  
el a vértanúk oszlopainál és szobrainál
- 6-8. Wolfratshausenben Nemzetközi Folklórfesztiválon vett részt a kamarakórus  
kísérő tanárok: Papné Betlehem Márta kórusvezető és  
Emmert Erzsébet
- 13. Az elsős tanulók tréfás "avató-ünnepsége" és iskolából szervező a DÖ

\* -gal jelezzük azokat az eseményeket, melyekről részletesebb ismertető vagy kép  
található a Krónika utáni részben.

- 14-június 15. Diákjaink országos, területi, megyei, városi és iskolai versenyeken mérték össze tudásukat egymással és más iskola diákaival
- 17-18. Nyílt napok a VIII.osztályos, általános iskolai tanulók számára
19. Nemzeti ünnepünkre, október 23-ra emlékezve a Vezeklés című szovjet-grúz filmet (rendező: Abuladze) néztük meg a Művész Örökmozgóban  
A filmet bemutatta: Bosnyákné Szűcs Erzsébet tanárnő, Illyés Gyula versét (Egy mondat a zsarnokságról) Soponyai Dóra (III.B) mondta el
26. A Frankofon kör I. ülésén a Mali Köztársaságról Lassana Traore beszélt (A kör szervezője: Hajdú Zsuzsanna tanárnő)  
A hónap közepétől a Legato irodalmi színpad tagjai többször is előadták az elmúlt év nagysikerű zenés darabját: a (szerzők: Muszty Bea - Dobay András) Kunigunda hozományát, többek között a kisegítő iskola kis diákjai, a gyermekklinika beteg gyermekei számára is
- 28-november 4. Ifjúsági, környezetvédelmi konferencián vett részt 9 tanuló Németsországban, Marienbergben  
kísérő tanár: Emmert Erzsébet  
Magyarország környezetvédelméről német nyelvű előadást tartott Mach Tivadar (I.D). A kultúresten Saint Exupéry: A Kisherceg című művéből adott elő részleteket németül: Újházi Tibor (III.E) és Sebestyén Éva (III.E)
- 30-31. Őszi tanítási szünet

## NOVEMBER

16. Előfelvételi az iskolánkat választó VIII.osztályos tanulók számára
- 23-24. Babits Mihályra emlékeztünk születésének évfordulóján  
Programja: iskolai szavalóverseny, melyen a zsűri elnöke Sólyom Katalin színművész volt  
Koszorúzás a városi emlékhelyeken, Szász-Kolumbán Olga tanárnő vezetésével  
Megemlékezés Babits Mihályról és koszorúzás a költő portréjánál az I. emeleti aulában  
A műsorral a III.C osztály készült, Kézdi Éva tanárnő irányításával  
Fotókiállítás a földszinti aulában diákjaink munkáiból \*  
szervezője: Bebesiné Báthty Enikő tanárnő
- 23-26. Az Alpok-Adria-Alternatív szervezésében 1996 április végén sorra kerülő II. Ifjúsági Akadémiára felkészítő regionális találkozón vett részt 7 diákunk a III.C osztályból Zágrábban  
kísérő tanárunk: Barics Veronika
30. A Frankofon kör II.ülése Belgium történelméről, kultúrájáról  
vendégelőadó: Hugo Martin

## DECEMBER

- 2-9. A nyelvszakos tanárok többsége külföldi továbbképzésen vett részt Angliában, Svédországban illetve Franciaországban
- 7. Az "Egészségünkért klub" programja:  
Bertók Gyula pszichológus előadása az AIDS-ről  
házigazda a III.A osztály (osztályfőnökük: Pál Józsefné)
- 13. Karácsonyi hangverseny a Szivárvány Gyermekházban  
szervezője: Papné Betlehem Márta tanárnő
- 16. Karácsonyi kézműves ajándék készítés (gyertyaöntés, gyöngyfűzés, origami, hideg batikolás)  
szervező a DÖ.
- 21. Ifjúsági karácsony  
szervező a DÖ.  
vendég a COPYRIGHT együttes. \*

## JANUÁR

- 2-6. A III.E osztály sítábora Zdarban (Szlovákia)  
kísérő tanárok: Kopeczky Péter és Nagyné Solti Gabriella
- 12. Szalagavató ünnepély a Városi Sportszarnokban,  
beszédet mondott Lengvárszky Attila a IV.B osztályfőnöke  
a szalagavató bált az iskolában rendeztük meg \*
- 18-19. A postaforgalmi szakközépiskolai osztályok regionális versenyének  
volt házigazdája iskolánk  
főszervező Pál József tanár úr
- 28-febr. 2. Iskolai sítábor Czéh Lászlóné tanárnő szervezésében  
Hirscheggben (Ausztria)
- 30-31. Az I. félévi konferenciák

## FEBRUÁR

- 1. Az önképző kör természettudományi szekciójának ülése Fehér Péter tanár úr vezetésével  
Természetfotó vendégkiállítás megnyitása a padlástéri aulában  
a városi szintű rendezvényen fiatal fotóművészek kaptak bemutatkozási lehetőséget
- 12. Félévi tantestületi értekezlet
- 16. Farsangi bál  
szervezője a DÖ
- 19. Szülői értekezlet
- 19-24. ODK sítábor Donovalyban (Szlovákia) Zeiler Simon tanár úr  
szervezésében

- 20-30. A VIII.osztályos tanulók felvételi vizsgái
21. A Baranya Megyei Irodalmi Verseny szóbeli fordulója iskolánkban  
témája Bertók László költészete volt  
főszervezője Kézdi Éva tanárnő
26. Szász-Kolumbán Olga tanárnő előadói estje  
Az önképző kör társadalomtudományi szekciójának ülése  
Lengvárszky Attila tanár úr vezetésével  
meghívott vendég: Dr.Majdán János egyetemi adjunktus

## MÁRCIUS

7. Az "Egészségünkért klub" programja:  
dr.Harangi Ferenc főorvos előadása a bőrbetegségekről
14. Nemzeti ünnepünkre, 1848. március 15-re emlékeztünk  
zenei játékkal illetve a Kárpáthy Zoltán c. film megtekintésével  
a játékvezető Papné Betlehem Márta tanárnő volt
20. A francia színjátszók bemutatják Michel de Ghelderode  
"Piet Boutille" című darabját  
rendező: Hajdú Zsuzsanna tanárnő \*
- 25-április 6. Újhelyi Éva tanárnő vezetésével Londonnal és környékével  
ismerkedtek angolul tanuló diákjaink

## ÁPRILIS

- 1-9. Finnországban jutalomúton járt 11 kosaras fiútanulónk  
Szabó Kinga tanárnő vezetésével
- 7-13. Vendégünk 15 német környezetvédő diák, a vendégfogadó osztály a  
IV.C, szervező tanárok: Maul Borbála, Emmert Erzsébet
- 10-11. Babits-napok \*
- 28-máj. 3. A II. Európai Ifjúsági Akadémián Magyarországot képviselték a III.C  
osztály tanulói Villachban (Ausztria) Bálint Mária tanárnő vezetésével
- 28-máj. 5. Nemzetközi nyelvi táborban járt 9 diákunk Németországban,  
Emmert Erzsébet tanárnő vezetésével \*
29. Szülői fogadóóra  
Nevelési értekezlet
- 30-máj. 1. 24 órás NON-STOP sportnap  
szervezője: a testnevelő tanárok és a DÖ

## MÁJUS

- 2-június 5. Szelektív hulladékgyűjtés  
felelőse: Katymarac Péter (II.B) a DÖ sport és környezetvédelmi minisztere
- 2-3. A Keszthelyi Helikonon vettek részt tanulóink, kísérőjük  
Papné Betlehem Márta tanárnő volt
8. A IV. évfolyam osztályainak konferenciái
10. Ballagás \*
- 13-tól: Érettségi írásbelik
- 25-június 1. Nemzetközi nyelvi táborban volt 9 diákunk Emmert Erzsébet tanárnővel Brüsszelben (Belgium)

## JÚNIUS

5. Jótékonyági est a tetőtérben. \* Kezdeményezője az iskolaszék és a tantestület, szervezője Papné Betlehem Márta tanárnő Gács Ernő festőművész kiállításának megnyitása \* a tetőtéri galériában rendező: Bebesiné Báthty Enikő tanárnő
6. A postaforgalmi osztályok konferenciái
10. A gimnáziumi osztályok konferenciái
- 10-20. Szóbeli érettségi vizsgák
12. Osztálykirándulások a Mecsek-hegységben és városnéző, múzeumi séták Pécsen
14. Befejeződött a tanítás az 1995/96-os tanévben
19. Tanévzáró ünnepi iskolagyűlés és bizonyítványok kiosztása
21. Tanévzáró értekezlet
25. Az I. évfolyam tanulóinak beiratkozása

## JÚLIUS

- 20-29. Babits - Leőwey közös kerékpártúra a Káli-medencében  
Köpeczky Péter tanár úr vezetésével



Elmélyült munka közben  
a rajzszaakkörösök  
és a nyelvi laboratóriumban tanulók



A francia diákszínjátszók számára ez volt immár a második évad. A tanév is rendhagyó módon kezdődött, hiszen alig kétheti iskolába járás után az előző évben nyert fesztiváldíj értelmében csoportunk elindult a megérdemelt jutalomutazásra.

Eppingen-Párizs-Versailles megtekintése után érkezünk meg Montpellier-be. A sok-sok érdekes program, kirándulás mellett 3 alkalommal előadtuk a díjnyertes darabot, s hozzá egy rövid magyar vonatkozású műsort, mely mindenütt nagy sikert aratott.

Részt vettünk egy színházi továbbképzésen is. Izgalmas volt a vendéglátóinkkal, a L'Outil Théâtre fiataljaival közös műhelymunka. Barátságok szövődtek, és a két hét gyorsan elrepült. Hazafelé még megcsodáltuk a Cote d'Azur szépségeit, gyönyörű olasz és osztrák tájakon át vezetett utunk.

Aztán visszacsöppentünk az iskolai élet forgatagába, és máris kezdődött a következő fesztiválra való ráhangolódás. Hosszas keresgélések, viták, mérlegelések után újra egy Ghelderode darabbal neveztünk be. A "Piet Bouteille" ("Palack Péter") című mű jellegzetes ghelderode-i (flamand) környezetben játszódik, mondanivalójában, stílusában hasonló az előző évben bemutatott drámához. Izgalmas, az eddigieknél nehezebb feladat volt az egy-két, végletekig fokozott, felnagyított jellemvonásra felépített figurák megszemélyesítése.

Az utánpótlásra is gondolva kettős szereposztást készítettünk. Mindkét csoport sikeres bemutatót tartott.

A fesztiválon mindenki a maximumot hozta ki magából, mint egyik előző évi nyertes, rögtön a megnyitó után léptünk fel. Büszkék voltunk arra, hogy a Dunántúli Napló fényképet közölt le a bemutatónkról. Bár a zsűri az idén elpártolt tőlünk, a legnagyobb nyereség a részvétel öröme, az utánozhatatlan fesztiválhangulat a miénk marad örökre.

A másik csoport számára a Babits-napokon a zsúfolt "hazai" nézőtér biztosította ezt a fantasztikus élményt.

Ősszel várjuk a folytatást és újabb érdeklődő diáktársainkat.

Venez jouer avec nous!

## SZEREPOSZTÁSOK

### Fesztivál-előadás

### Babits-napok

|                               |                          |                      |
|-------------------------------|--------------------------|----------------------|
| Piet Bouteille, haldokló öreg | Álmos Gergő III.C        | Bertlán Zoltán III.A |
| paraszt :                     |                          |                      |
| Beloke, a felesége :          | Molnár Adrienn IV.A      | Molnár Adrienn IV.A  |
| Mille, a fiuk :               | Kész Livia III.B         | Marton Szilvia III.A |
| Madelaine, Mille lánya :      | Karsai Éva III.B         | Péntek Valéria III.A |
| Jef, a házaló :               | Gulyássy Péter I.B       | Gulyássy Péter I.B   |
| Bonifacius, a plébános :      | Petrinovics Eszter III.B | Gál Szabolcs III.C   |
| Smots vallásos                | Sashalmi Alíz III.B      | Berki Mónika III.A   |
| Spinnekop öreg                | Koncz Tímea III.B        | Kékesi Éva III.A     |
| Betteke nénikék :             | Szpisják Andrea III.B    | Gémes Renáta III.A   |
| díszlet/smink :               | Nagy Borbála III.B       | Hantos Adrienn III.A |
|                               | Bitó Anita III.C         |                      |
|                               | Kovács Andrea III.B      |                      |
|                               | Gyimesi Anita III.B      |                      |
| zene :                        | Takács Péter III.B       |                      |
| felkészítő tanár/rendező :    | Hajdú Zsuzsanna          |                      |



Jelenet a Babits-napokon bemutatott előadásból  
(Michel de Ghelderode: Piet Bouteille)

### **A III.A osztály francia nyelvi csoportja: Így láttuk - Fények, színpad, izgalom**

Az egész úgy kezdődött, hogy Zsuzsa néni, a franciatanárunk egyik órán meglepetésként bejelentette, szerepelhetünk egy francia nyelvű színdarabban. Bár tudtuk, hogy működik francia színjátszókör, mégsem mertük hinni, hogy a mi csoportunk közreműködésével létrejöhet egy produkció. Először csak nevettünk az ötleten, úgy gondoltuk, nem lesz ebből semmi. Aztán, amikor az első próba izgató hangulata megcsapott bennünket, már mindenki komolyan vette a dolgot. Nagy volt a tét, minden felesleges percünket - többek közt a tavaszi szünetet is - a felkészüléssel töltöttük. Hát igen, mindent a cél érdekében!

Ahogy elérkezett az előadás napja, mindenki lázasan készülődött. Sminkelés, beöltözés, valami soha nem tapasztalt belső feszültség. Vártuk, mi történik, ha majd kilépünk a függöny mögül a diáktársainkkal és tanárainkkal zsúfolásig megtelt aula színpadára. Szinte mindannyiunk számára ismeretlen világ volt ez, de amint elkezdődött az előadás, már csak a szerepekre összpontosítottunk. Most már tudjuk, hogy megérte. Láttuk, mekkora örömet szerezünk, s ez mindennél többet ér. Később pedig a franciaórákon nagy sikerélményt jelentett, ha szóba került egy-egy ki-fejezés, fordulat, ami a darabban is elhangzott. Kórusban idéztük gondolkodás nélkül. Lehet, hogy a színjátszás a legjobb motiváció? Reméljük, lesz még folytatás! Végül szeretnénk megköszönni Zsuzsa néni segítőkészségét, biztatását és kitartását. Úgy is mondhatnánk, hogy ez az előadás nem jött volna létre, ha nincs Madame Zsuzsanna Hajdú!

### **Babits-napok francia műsorában francia költők műveit adták elő francia és magyar nyelven:**

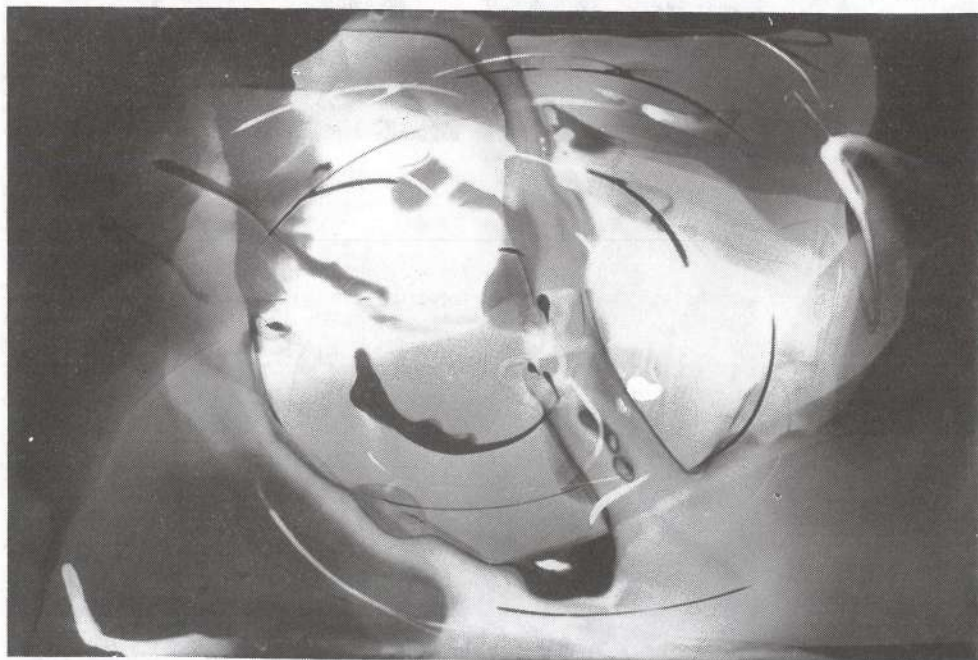
Csöme Renáta I.B  
Gál Petra I.B

Bischof Erika II.A  
Bognár Ernő II.A  
Vincze Hajnalka II.A osztályos tanulók

Az 1996-os francia nyelvű diákszínjátzó-fesztivál záróünnepségén bejelentették, hogy létrejött "A francia nyelvű diákszínjátszásért" elnevezésű alapítvány. Iskolánk franciául tanuló diákjai és franciatanárai összesen 9.000 Ft összegű támogatást ajánlottak fel az alapítvány javára.



Egler Anita és Bebesi Zsófia  
fotókiállítása novemberben





A Kunigunda  
hozománya  
c. darab  
emlékezetes  
pillanatai



## A KARÁCSONYI HANGVERSENY MŰSORA

1995. DECEMBER 13. (Szivárvány Gyermekház)

- |                                                                                               |                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Paul Kriestet: Soli deo glória<br>Caldara: Karácsonyi kánon                                | kamarakórus<br>Fábián Judit I.B                                                                          |
| 2. Berzsenyi: Horác                                                                           | kamarakórus                                                                                              |
| 3. Ballada Irlandaise - francia sanzon                                                        | Pap Viktória fuvola<br>Petrinovics Eszter III.B<br>zongora                                               |
| 4. Bach: Preudium                                                                             | kamarakórus<br>Bojcsev Gabriella II.B<br>zongora                                                         |
| 5. Schubert: Karácsonyi dal                                                                   | Tóth Eszter II.D<br>fuvola<br>Bojcsev Gabriella II.B<br>Takács Péter III.B                               |
| 6. Schumann: Románc                                                                           | Perjés Rózsa III.B<br>gitár<br>Tóth Eszter II.D<br>Pap Viktória fuvola<br>Kovács Szilvia IV.A<br>zongora |
| 7. Petőfi Sándor: Az apostol (részlet)                                                        | angol kamarakórus                                                                                        |
| 8. Antonia Lauro: Vals Venezoelano                                                            | Perjés Rózsa III.B<br>Bánki András III.B<br>Marton László II.B<br>gitár                                  |
| 9. Emil Kronke: Két Pillangó                                                                  | Schäffer Dávid III.D<br>ének                                                                             |
| 10. Spirituálék                                                                               | Bojcsev Gabriella II.B<br>Betlehem Márta<br>ének                                                         |
| 11. Jerry Bock: A hegedűs a háztetőn c. musical<br>- Ha én gazdag lennék...                   | Bojcsev Gabriella II.B<br>Soponyai Dóra III.B<br>Tóth Eszter II.D<br>fuvola                              |
| 12. Lloyd Webber: Jézus Krisztus<br>Szuperstár - Mária Magdolna dala                          | Aracs Katalin I.B klarinét<br>Vezér András I.B klarinét<br>Palatinszky Márton I.B<br>klarinét            |
| 13. Babits Mihály: A magyarok Istenéhez                                                       | Sáska Gyula II.B<br>basszusklarinét                                                                      |
| 14. Mozart: Drága szempár<br><br>Elvis Presley: My Way<br>Joplin: Enterteiner<br>Stille Nacht |                                                                                                          |

Műsorközlő: Soponyai Dóra III.B



Az ifjúsági  
karácsonyról



Iskolánkból a III.C osztály egy európai méretű projektmunkában vett részt az 1995/96-os tanévben. A projekt időtartama egy naptári év volt, és 11 európai ország közös munkája eredményeként valósult meg. A résztvevő országok: Ausztria, Belgium, Bosznia-Hercegovina, Lengyelország, Hollandia, Horvátország, Magyarország, Olaszország, Svédország, Szlovákia, Szlovénia.

Az Európai Ifjúsági Akadémiát az Alpok-Adria Munkaközösség hozta létre villachi székhellyel (Ausztria).

#### A II. EIA Mottója: JÓL ÉLNI EURÓPÁBAN!

- Célja:
- Keleti és nyugati fiatalok személyes találkozása, egymás életmódjának mélyebb megismerése és megértése
  - Közös jövőkép, jövőszándék kialakítása
  - Politikai képzés, közös, demokratikus cselekvés

Eszköze: Jövőműhely

Az akadémiai hetet (1996.április 28 - május 3.) megelőzően két felkészítő szemináriumon vettünk részt (a tanulók közül Konstanzer Mariann és Stolcz Viktor), ahol megtanultuk a jövőműhely módszert.

Robert Jungk módszere az emberi energia és találékonyság felhasználásán alapszik, szem előtt tartva azt a tényt is, hogy a csoportmunka eredményesebb az egyéninél. A módszer három szakaszból áll.

Az első megelőzi egy ellazítási szakasz, amelynek során a csoport tagjai igyekeznek levetkőzni hétköznapi, személyes gondjaikat, és ráhangolódnak a feladatra.

Az első, a **kritikai** szakaszban összegyűjtöttük a mindennapi valóságunkkal kapcsolatos bírálatokat. Ebben a szakaszban közvéleménykutatást is tartottunk. A mi témánk a tanulóifjúság problémáiról szólt. (A főbbek: kevés a szabad idő, sok a tanulnivaló, a szülők kisgyerekként kezelik a serdülőket is, nem elég vidám az iskolai élet, terjed a drogkereskedés, rasszizmus, AIDS, cigarettázás, alkohol, környezet-szennyezés.)

Az **álom** fázisban mindenki elképzelte, hogy milyen az ideális jövő és iskola. Ezek közül néhány: a jövő társadalmában mindenki egészségesen, jólétben él, nincs háború, rasszizmus, nézeteltérés, mindenki barát, nincs AIDS, drog, környezetszennyezés. A jövő iskolájában kevesebb tanuló van egy osztályban, napi öt tanóra van, a gimnázium 4 év helyett 5 évig tart, hogy a tanulóknak szabad idejük is legyen és több sportlehetőségük, választhatnak a szaktantárgyak közül, könyvből tanulás helyett sok tanulmányi kirándulást tesznek az iskola buszán, stb.

A harmadik szakaszban kerül sor az álmok **megvalósítására**.

Jungk szerint az apró lépések elvét kell követni. Mindig a legkönnyebb problémát kell megoldani, ez közelebb hozza a célt.

Anyagot gyűjtöttünk újságokból, könyvekből, tanulmányokból, folyóiratokból az AIDS, drog, cigarettázás, alkoholfogyasztás, környezetvédelem témákhoz, majd rendszereztük és tanulmányoztuk őket.

Plakátokat készítettünk és felkészültünk az ausztriai szereplésre.

A projektbemutató nap után az osztály tagjai különböző műhelyekben dolgoztak: az ének, tánc, ökológia, szex, rádió, rajz, és az ifjúság kiáltványát szerkesztő cso-

portban. Ennek során megtanultunk más nemzetek diákjaival együtt dolgozni. A munkákat az akadémia záródélutánján mutattuk be Villach városának főterén. Az egy hét során lehetőségünk volt sportolásra, szórakozásra és közös játékokra is. A város meghívására részt vettünk a villachi ifjúsági év megnyitóján és az azt követő garden partin.

Az utolsó előtti napon összeült az ifjúsági parlament, és heves vita után végleges formát kapott az ifjúság kiáltványa. Ezt érezzük a II. EIA legfőbb termékének. Ezért munkánk még nem ért véget, mert a kiáltványba foglaltakat olyan fontosnak találjuk, hogy minden úton-módon terjeszteni próbáljuk.

A hazaindulást megelőző estén a nemzetek diákjai záróacsora és zene keretében búcsúztak el egymástól. Másnap, az akadémia munkájának értékelése után élményekkel tele indultunk haza, és a buszon énekeltük az ott tanult dalokat. A jövőműhely folytatását jelenti az is, hogy a három parlamenti képviselőnk - Pirisi Gábor, a kiáltványt szerkesztő csoport munkájának bemutatója, Stolcz Viktor jegyző, Farkas Eszter - közül Pirisi Gábort meghívták az 1996. októberében Stadtschlainigban (Ausztria) zajló UNESCO rendezvényre.

### **Pirisi Gábor III.C - Stolcz Viktor III.C:**

Részlet a II. Európai Ifjúsági Akadémia kiáltványából - Villach, 1996. május 2.

#### **II. Béke**

Manapság világszerte még mindig sok háború dúl.

Az okok között a nacionalizmus, a tolerancia hiánya, vallási és történelmi ellentétek vagy egyszerűen a pénz szerepel.

Szarajevo, Srebrenica, Mosztár vagy Groznij áldozatait mesélhetnének arról, milyen értelmetlenek ezek a háborúk.

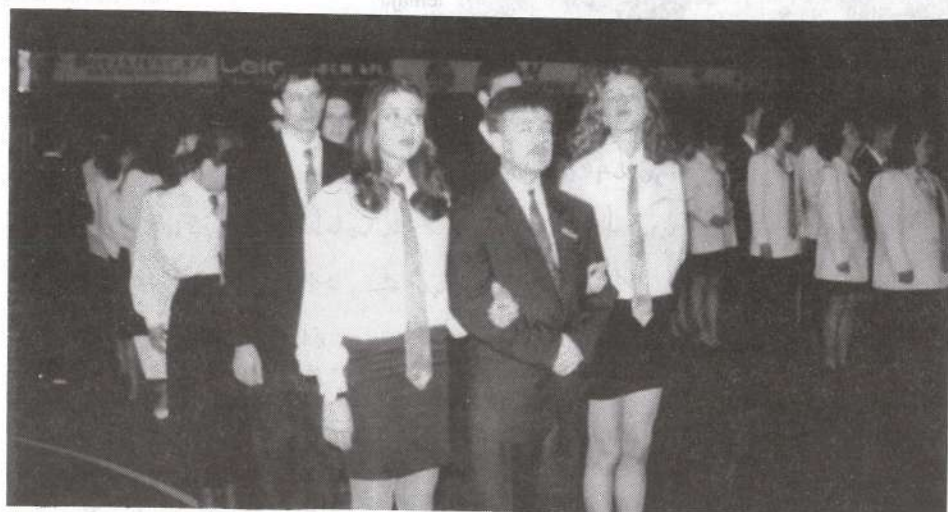
Sokan azt mondják, hogy háborúk mindig voltak és mindig lesznek is. Mi ellenben azt mondjuk:

**LEHETSÉGES BÉKÉBEN ÉLNI!**

De a béke csakis akkor lehetséges, ha az egész világ sokkal egységesebbé válik. Ezért szükséges, hogy a fejlett országok csökkentsék a gazdasági különbségeket a gazdag Észak és a szegény Dél között. A szomszédos népeknek el kell végre felejtetniük régi ellentéteiket. Ezt az egységesebb világot az Egyesült Nemzetek Szervezete irányítaná. Tudjuk, hogy ez egy hosszantartó és egyáltalán nem egyszerű folyamat, hiszen a béke sokkal bonyolultabb a háborúnál.

De az embereknek egyszerűen nincs más választásuk, mint egymással békében élni. "GOD MADE THE WORLD FOR US TO LIVE TOGETHER IN PEACE AND NOT TO FIGHT!"

# Szalagavató



Ünnepi pillanatok



Bemutató táncok



**Vetélkedő Bertók Lászlóról** - Tegnap rendezték a pécsi Babits Gimnáziumban a 9. Baranya Megyei Irodalmi Vetélkedőt, melyen a megye középiskolásai indulhattak egyéni és csapatversenyben. Mivel a téma a kortárs magyar irodalom, az idén 60 éves Bertók László (képtünkön) költészete volt a vetélkedő témája.

FOTÓ: LÖFFLER GÁBOR

Hát köszönöm, nagyon köszönöm,  
hogy a 60. év évfordulójában jó hírrel delelkez-  
tek a delelkezésedtem ebbe a szép ügybe, hogy  
meghívottak, mi több, ismételtek, vesztetek a  
„dolgaimmel”, s ott lehettem a végső megmérete-  
sénél. Főként volt abban az életem közelemben  
megmaradni, átélni, hogy amit a hosszú évek  
szűrt a versekben előrelétek <sup>(a versek)</sup> a meg nem is  
oldottak-változtattak semmit, itt is most, lime  
kiváncsi és szép, és is nyitott emberek-embere-  
k kimondják, megérthetik, megismergetik,  
körbejárják, továbbgondolják, vagy mondjuk:  
körbeültek őket, s talán valamit szándékosan  
vagy szándéktalanul elő visznek (életművés?)  
belőlük, hogy legyen majd a kezük ügyében,  
ha egyszer éppen rá lesz (lime) szükségük, most  
nagyon elszomorodnak valami miatt, vagy me-  
gyn megömlenek valaminek, vagy csak „fy”,  
önmagáért.

Bertók László

"Jót, s jól!" Ez volt a jelmondata az 1996. április 26-27-28-án megrendezésre került, Péchy Blanka által alapított Kazinczy-versenynek. Az idei évben már harmincegyedszer rendezték meg ezt a nemes küzdelmet, ahol Magyarország összes megyéje, sőt a határainkon túl élő magyarság is képviseltette magát. A vetélkedésnek ebben az esztendőben is a győri Kazinczy Ferenc Gimnázium adott otthont. Előbb azonban ejtsünk pár szót a Győrre vezető útról, az iskolai és megyei versenyekről.

Ez év februárjában minden középiskolában megrendezték a Kazinczy-verseny válogatóját, ahol az első három helyezett diák kapta meg a jogot és a feladatot, hogy a városi, illetve a megyei versenyen képviselje iskoláját és megyéjét. A következő megmérettetés külön folyt a megyék és külön a megyei jogú városok versenyzőinek részvételével.

A döntő február 29-én Komlón, a Kazinczyról elnevezett szakközépiskolában volt, ahol délelőtt a baranyai, délután a pécsi versenyzők mérték össze erejüket. Végül mind a megyei, mind a városi kategóriából az első két helyezett jutott be az országos döntőbe. Így városunkat Tolnai Judit és jómagam képviseltük.

Április 25-én este már vacsorával várták a győriek a versenyzőket, mindenki elfoglalta a helyét a kollégiumban, természetesen fiúk-lányok külön épületben. Ezután a gimnáziumban számítógép segítségével megtartották a sorsolást, ahol mindenki egy sorszámot kapott, és a verseny folyamán csak a sorszámmal azonosították az illetőt.

Másnap reggel a Kazinczy-szobrot koszorúztuk meg a gimnáziumban, majd a győri Városházán ünnepélyes megnyitót mondtak a verseny és Győr város képviselői.

Tíz órakor kezdődött a szabadon választott szövegek felolvasásával a verseny. A kitétel az volt, hogy a szöveg XX.századi írótól legyen, esszé legyen, és ne legyen hosszabb 25-30 sornál.

Délután az írásbeli feladatot oldottuk meg, majd az egész csapat elment Pannónhalmára kirándulni. Az ezeréves fennállását ünneplő apátság megtekintésén kívül egy kórushangversenynek is részesei lehettünk.

Szombaton kicsit korán kezdődött a nap, mert kilenc órakor már az első versenyző mondta a kötelező szövegét. Ez abból állt, hogy egy ismeretlen szöveget kapott, hozzá 15 perc felkészülési időt, majd kiállt a zsűri elé, és felolvasta - többkevesebb sikerrel - a szövegét.

Az izgalmakat csillapítandó, délután győri városnéző sétára invitáltak a házigazdák minket. Ezt egy rövid megbeszélés követte, ahol a zsűri egy-egy tagja elmondta a legfontosabb tapasztalatokat a versennyel kapcsolatban. Este még színházba is elvittek minket, ahol a Ballet du Rhin nevű francia balettársulat műsorát nézhettük meg.

Vasárnapra végül megszülettek az eredmények, és 10 órakor a Városháza dísztermében ki is hirdették azokat. Helyezésbeli rangsor nem volt, hanem Kazinczy Emlékérmeket és könyvjutalmakat kaptak az arra érdemes legjobbak. A sors úgy hozta, hogy én is egy ilyen éremmel térhettem haza (no meg sok tapasztalattal)!

Tehát, aki három kellemes napot szeretne eltölteni április végén Győrben, annak nincs más dolga, mint jelentkezni az iskolai Szép magyar beszéd versenyre, ott az első három hely közül valamelyiken végezni, majd a területi versenyen bejutni az első két helyezett közé. Utána már szabad az út Győrbe! Megéri.

# TANKÓ ZOLTÁN - nak

példamutatóan szép magyar beszédéért

a

## KAZINCZY EMLÉKÉRMET

adományozzuk

Budapest, **1996**

*Kazinczy-díj Bizottság*  
Kazinczy-díj Bizottság



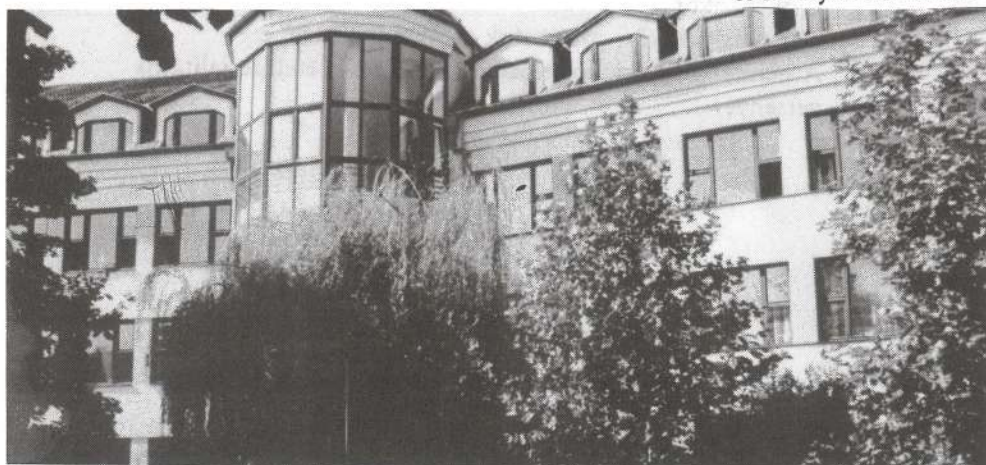
## BABITS NAPOK



Hulladékgyűjtés



és környezetrendezés



# BABITS-NAPOK

(1996.április 10-11.)

## Az 1. NAP

**Téma: Környezetünk, környezetvédelmünk**

**Program:**

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7,30  | Újságpapírgyűjtés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 9,00  | Videofilm: A világ szemete<br>A törékeny Föld                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 10,00 | Alternatív programok:<br>1. Tanulmányút a Hőerőműbe (technológiai folyamatok és az üzem környezetvédelmi gondjainak megismerése, különös tekintettel a pernye lefedésre)<br>2. Tanulmányút a pellerdi szennyvíztelepre (a víztisztítás mechanikai, biológiai, vegyi módszereinek megismerése)<br>3. Előadások német nyelven környezetvédelmi témákról, közös program a német Sonnenberg-kör képviselőivel.<br>4. Előadás és beszélgetés angol nyelven Tod Wofchuckkal a Környezetünkért Alapítvány önkéntes amerikai munkatársával<br>5. Előadás Pécs környezetvédelmi problémáiról, gyakorlati bemutató az udvaron (KÖJÁL labor és zajszintmérés)<br>6. A település Európa történetében. Mersics Ildikó (JPTE Pollack Mihály Műszaki Főiskola adjunktusa) előadása<br>7. A Mecsek erdőtürelésai és az ezeket károsító hatások<br>Rakovics Róbert erdőmérnök előadása |
| 14,00 | Előadás a jövőendő Dráva-Duna Nemzeti Park védett értékeiről                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 15,00 | Önképzőkör<br>A Babits diákköri pályázatok eredményhirdetése                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 18,00 | A német színjátszókör előadása, táncház és ételspecialitások versenye                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## A 2. NAP

Ifjúsági Nap a DÖ szervezésében: A zene jegyében

Program:

|       |                                                                                                                                                                                        |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8,00  | A francia színjátszók (A osztályosok) bemutatják Michel de Ghelderode "Piet Boutilie" c. darabját                                                                                      |
| 8,30  | Diákönkormányzati választás                                                                                                                                                            |
| 9,00  | A nagyteremben néptáncbemutató és közös tánctanulás                                                                                                                                    |
| 10,00 | Zenei műhelyek: <ul style="list-style-type: none"><li>- egyházi zene</li><li>- barokk zene</li><li>- megzenésített versek</li><li>- hangszerbemutató</li><li>- blues és jazz</li></ul> |
| 12,00 | Osztályok közötti zenei vetélkedő a műhelyekben látottakról-hallottakról                                                                                                               |
| 14,00 | Az új diákönkormányzat köszöntése, a régi leköszönése                                                                                                                                  |
| 17,00 | III.RŐTAMA FESZTIVÁL<br>Főszervező: Kopeczky Péter tanár úr                                                                                                                            |

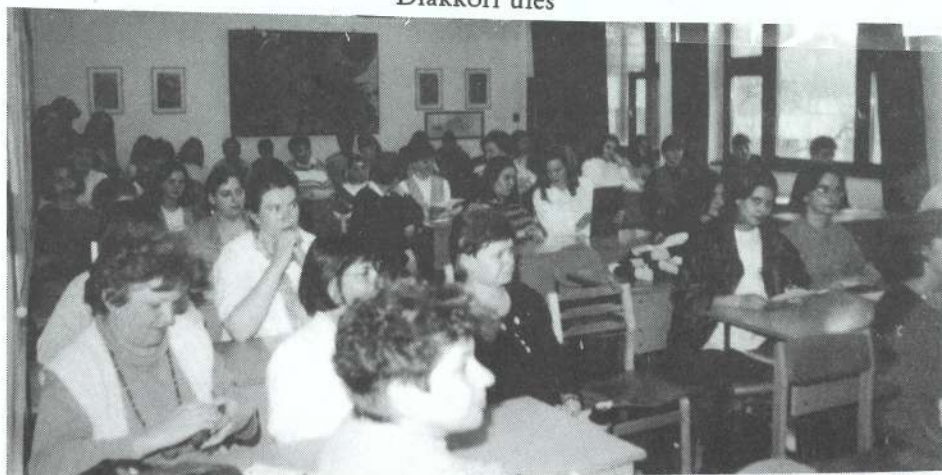
---

A diákönkormányzat új miniszterei:

|                  |       |
|------------------|-------|
| Hoffmann Tamás   | III.B |
| Katymaracz Péter | II.B  |
| Pulai Barna      | III.B |
| Tóth Judit       | II.E  |
| Tóth Magdolna    | III.E |



Diákköri ülés



A német színjátszók



Zenei műhelyek



# BALLAGÁS



Kedves Igazgató Úr, kedves Tanáraink, Diáktársaim, kedves Vendégek!

Hát ez a nap is eljött. Pedig sokáig úgy hittük, velünk ez aligha történhet meg, de legalábbis végtelenül sokára. Minden évben sorfalat álltunk a ballagó negyedikeseknek, s kissé csodálkozva figyeltük szomorú-boldog arcukat. De a végtelen nagyon gyorsan szállt el, és hihetetlen, de most mi vagyunk a szomorú-boldog arcú diákok. Az ember mindig a búcsúzásnál ébred rá, mennyire ragaszkodik ahhoz, amit el kell hagynia. Az épülethez, az udvarhoz, a folyosókhöz, a padhoz, amelyben négy éven át mindig ő ült, és semmi pénzért el nem cserélte volna.

Igen, minden olyan fontossá vált, de legfőképpen tanáraink, barátaink, a büfés bácsi és a portás néni, aki minden reggel ott ül a helyén és biccent nekünk. Ők nyújtottak nekünk biztonságot, adtak tartást nap mint nap szigorral, biztatással vagy elnézéssel. Éreztük, hogy tartozunk valahová, ahol figyelemmel kísérik életünket, elvárják, hogy a tőlünk telhető legjobbat teljesítsük, és erre - hiába is tiltakoztunk sokszor - mindannyiunknak szüksége van, hiszen ez ad értelmet napjainknak.

Nehéz heteket hagyunk magunk mögött, hiszen mindannyiunk lázasan készül az első, komoly, nagy megmérettetésre, az érettségi vizsgákra. De azt hiszem, még a nagy izgalom közepette is mindenki végiggondolja az elmúlt éveket, elvonulva egy-egy pillanatra emlékei közé. Kirándulások, melyek közel hoztak bennünket egymáshoz, a dolgozatok, nagy felelések izgalmi, az órai viccek és végtelen viták vagy a karácsonyok, mikor megállt néhány percre az élet, és tanárok, diákok együtt énekeltek a dalokat.

A csengő ma is megszólal, kegyetlenül jelezve az idő múlását. Most még minden olyan bizonytalan, tele vagyunk félelmekkel, szorongással, de egyben reménnyel, lelkesedéssel és vágyakkal is. Valami véget ért, valami, ami soha nem tér vissza már. De előttünk az új, mely felé már nem üresen indulunk, hiszen magunkkal viszünk mindent, amit itt kaptunk.

Társaim nevében köszönöm tanárainknak a fáradságot, türelmet és biztatást, melyvel felénk fordultak, hogy saját tapasztalataikat, tudásukat megosztották velünk, és megpróbálták megmutatni a fontos és szép dolgokat.

Szalagavatónkra írtunk egy dalt. Ez a dal rólunk szól. Néhány sorával szeretnék búcsúzni.

Mi visszaporgetnénk az éveket,  
De félünk, hogy ezt nem lehet,  
Lépünk tovább, nem álmodhatunk,  
Célunk repít, s mi szárnyalhatunk,  
Reményt kaptunk az útra, hogy majd  
minden sikerül, hogy a baj majd  
minket mindig elkerül.

Tisztelt ünneplő sereglet!

Kedves lányok és fiúk, búcsúzó iskolatársaim!

"Jóformán minden szavam hamis és pontatlan lesz, alighogy kimondom...

Csak azt tudom, hogy van egy nagyon mély lerakódás a létezésünk alján,... ami már végleges és változhatatlan, ahol már nem mozdul az életünk..."

Medve kézírata szerinti ez az idézet Ottlik Géza Iskola a határon című regényének lapjairól. Medve, egy régen volt, együtt megélt diákkor több évtizedes távolából jellemzi ezekkel a szavakkal az együtt megélt évek hordalékát. Mi hát az igaz? Mi a pontos? Mi a megfogalmazható lényeges?

Mi az elmondható, ha búcsúzunk, ha a jelen pillanat összegző gesztusából szemlélünk múltat és jövőt?

Vajon hányszor gondoltátok a négy év alatt: bárcsak lenne vége már, bárcsak túlléphetnénk az egészen? És lám, milyen hamar elérkezett a nap: elköszöntök, benneteket búcsúztatunk, nektek integetünk, értetek jöttünk ma össze!

S most mégsem tölti el szíveteket a megkönnyebbülés, hiszen lezárult egy korszak az életetekben, s egy új kezdődik el... Az újtól pedig minden ember fél, szorong egy kissé... A régi pedig oly közel, hogy távlatok nélkül bolyongunk emlékeiben.

Biztos, hogy hiányozni fognak az ismerős falak, a megszokott arcok, a csengő torkot szorongató vagy éppen szabadulást hozó hangja.

És az osztály! Igen, az osztály, a legfőbb jó! Soha annyit nem lehet nevetni, soha annyira nem lehet félni, mint ahogy azt az ember az osztályban tehette. Mert ki az, aki ne emlékezne a halálos, dermedt csendre, amikor a katedrán a tanár tűnődve forgatta az osztálynaplót, hogy kit is szólítson felelésre, s ezalatt az ember a padban összezsugorodva igyekezett eltűnni az előtte ülő háta mögött, megsemmisülni, jelen nem lenni, kilépni az életből?

Mert aznapra, éppen aznapra nem tanulta meg a leckét, vagy hiányzott a házi feladata!

És ki az, aki nem osont valamikor szívdobogva a néma és kihalt iskolafolyosón, mialatt bent, az osztályban, csukott ajtók mögött már folyt a munka, ki az, akibe ilyenkor nem hasított bele a rémület: elkésett, jóvátehetetlenül elkésett?!

És a tízpercek kikapcsolódásai! Milyen üdítők, pihentetőek voltak!

Milyen gondfelejtőn lehetett nevetni! Mert mi kell a nevetéshez? Csak annyi, hogy kilessük és elcsípjük a pillanatot, melyben megpörget bennünket egy ártatlan diáktérfa örvénye. És barátságok, életre szólóak, szerelmek, együttgondolkodások, viták, veszekedések és felejthető meg felejthetetlen órák, beszélgetések, helyzetek... az összekacsintások, tekintetváltások az órákon, szünetekben!

És félbe hagyott mondatok, melyek öt, tíz, tizenöt év múlva is befejezhetőek... Mert össze vagytok kötözve..." össze vagyunk kötözve, s még csak nem is úgy, mint a hegymászók vagy a szeretők, nem azzal a részünkkel, amelyiknek neve, honossága, lakcíme van, s tesz-vesz, szerepel, ugrál a világban, hanem igazán a nagyobbik részünkkel vagyunk összekötözve, amelyik nézi mindezt. Tejsav vagy gyanta, valami

kitermelődött izomlázból, sebekből, sárból, hóból, életünk gyalázatából és csodáiból, valami kenyérízű, ami nélkül most már nehéz volna megenni."

- Ismét Ottlik, és ismét Medve...

Tejsav vagy gyanta, gyalázat vagy csoda: végleges és váltózhatatlan lerakódás a létezésünk, a létezésetek alján.

Mindez végérvényesen tarisznyátokba zárva.

Induljatok!

Tisztelt Szülők, Vendégek, Társaim az iskolában!  
Kedves Negyedikesek!

Még fületekben a búcsúzási ének:  
Gaudeamus igitur  
iuvenes dum sumus..."

Vigadjunk hát, cimborák,  
amíg tart az ifjúság"  
De lelketek húrjait már jövőendő életetek dalai zengetik.  
Vállatokon kis tarisznya, s benne az útravalók: pogácsa, fillér, kép az osztályról - a gondoskodás apró jelei.  
És egy másik, egy nagy tarisznya is itt van nálatok - benne a múlt emlékei, életetek építőkövei.

A kisgyereket vigyázó, majd a nagyra nőő gyereket óvó szülői szeretet, az édesanyák átvirrasztott éjszakái, az édesapák féltő szigora, a család törődése. Ott rejtőznek benne az óvó nénik, a tanítók és a tanárok intő, nevelő szavai.

Ott van a tarisznyában a 4 évvel ezelőtti, első szeptemberi nap emléke, a felelések izgalma, a kirándulások élménye; a bicikli és gyalogtúrák, a zajos, táncos terem, a nagy közös éneklések, a 24 órás sportnap és a versenyek izgalma, sok barát arca és talán - az először megtalált társé is.

A győzelmek élménye és néha a búsulása.

Mintha magas heggyerincen járnátok, múlt és jövőendő határmezsgyéjén: nagyon messzire láttok most vissza az időbe és előre a jövőendőbe.

Mert vállatokon a tarisznya azt is jelenti, hogy felkészültetek az útra. S mi itt, körülöttetek, kik együtt voltunk veletek a készülésben, most együtt is emlékezünk, s talán jobban a szépre. Büszkén gondoltok sikereitekre, és mi is büszkék vagyunk rátok.

Hisszük, hogy sikerült adni nektek, sikerült együtt sokat elérni.

Tudjátok, hogy az igazsághoz nem vezet egyetlen kikövezett út; megtanultátok, hogy a döntés kín, és csak kín és verejték szülhet tartós eredményt. Tudjátok, hogy a legigazabb igaznak tűnő dolgot is töprengő kétkedéssel kell vizsgálnotok. Tudjátok, hogy hit, akarat és erő kell a jövő építéséhez.

A világ vár titeket!

A búcsú percei ezek. Ilyenkor minden emlék élesebb. Ilyenkor kicsit szomorúak is vagyunk.

Már őrizzük mosolyotok, még emlékezünk, ha rosszak voltatok. Még fognánk a kezetek, de már csak vigyázzuk léptetek.

A honfoglalás 1100. esztendejében az iskolától búcsúzó érettségizőknek mit kívánhatok?

A magyarság történelme a veszedelmes kihívások és sikeres túlélések, válságmegoldások sorozata. Az emberi helytállás, az európai értékek nemzeti színezetű átvételének példái legyenek azok a múltból, amelyek segítenek okosan, tisztességesen és munkaszeretően magyarnak lennünk.

Kívánom, hogy ismerjétek fel a realitásokat, és használjátok ki a lehetőségeket! Remélem, hogy megtanultatok hinni saját erőtökben, és van bátorságotok rá támaszkodni célotok elérésében!

Útitársaitok a szépség és a jóság, az öröm és a szeretet legyen!

Végül Csokonai Vitéz Mihály szavaival: "A ti mostani fáradozásokat boldogítsa a jótevő istenség, adjon tinektek nagy lelket, hogy magatoknak nagyobb tökéletességekre, édes hazánknak... nagyobb dicsőségére, embertársaitoknak több segítségére lehessetek."

# JÓTÉKONYSÁGI EST

(1996.május 31.)

1. Nagy László: Adjon az Isten
2. Tavasz népdalcsozor
3. Lengő ének - versösszeállítás

Pethőné Nagy Csilla (tanár)  
Csirke Anna IV.A - ének  
Pódiumosok: Müller Szilvia III.A  
Kolarics László

II.A

Kugler Vivien I.A  
Németh Viktória

II.E

Tóth Judit II.E

4. Krummer: Két duetto
5. Két duett
6. Halats: Spanyol szerenád
7. Petőfi Sándor: A helység kalapácsa  
- részletek -  
(rendezte: Szász-Kolumbán Olga)

Tóth Eszter II.D - fuvola  
Pap Viktória - fuvola  
Csirke Anna IV.A - ének  
Kovács Szilvia IV.A - ének  
Perjés Rózsa III.B - gitár  
Pódiumosok

8. Spiritualék
9. Juhász Gyula: Tanár úr volnék
10. XIX.századi énekek  
- Ellopták szívemet - Virágének  
- Ha bort iszom - Diák-bordal  
- Hogy mehetnék bé tehozzád - csúfolódó

Angol kórus  
Takács Péter III.B  
Tankó Zoltán II.D  
Betlehem Márta (tanár)

11. Nagy László: Táncbéli táncszók
12. Reneszánsz tánc

Soponyai Dóra III.B  
Klarinét - kvintett:  
Aracs Katalin I.B  
Fekete Eszter I.B  
Palatinszky Márton I.B  
Vezér András I.B  
Sáska Gyula II.B

Elvis Presley: My Way  
Joplin: Entertainer

- SZÜNET -

13. Slawomir Mrozek: A nyílt tengeren  
c. egyfelvonásos darabjának bemutatója  
szereplők:

Tankó Zoltán II.D  
Egyed Zoltán II.C  
Soltész Péter III.B  
Szabó Gábor III.B  
Hoffmann Tamás III.B

rendezte: Bebesiné Básthly Enikő

# MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk

**GÁCS ERNŐ**

festőművész kiállításának  
1996. június 7 -én 17<sup>30</sup> órakor  
tartandó megnyitójára

A kiállítás helyszíne:

Janus Pannonius Tudományegyetem  
Babits Mihály Gyakorló Gimnáziuma (tetőtéri aula)  
Pécs, Veress Endre u. 15.



Pillanatképek  
a jótékonysági estből



## PÓDIUM KRÓNIKA

### Szeptember

Varga Vera (tavaly végzett pódiumosunk) háromszor képviselte a szakkört megyei felkérésre helyi és országos rendezvényeken az Öregek Világnapja alkalmából.

### November

Kétszer szerepeltünk budapesti felkérésre a Tégy a gyűlölet ellen mozgalom keretében. A műsor lelkes szereplői: Bara Antal, Lolarics László, Müller Szilvia, Németh Viktória, Palatinszky Márton, Sáska Gyula és Pacskó Petronella.

Az 6 közreműködésükkel történt Babits Mihály születésnapján három helyszínen a műsoros koszorúzás is.

### December

Már másodszor - karácsonyi műsorral kedveskedtünk a pécsi nyugdíjasoknak. Ekkor Csirke Anna, Csirke Kata, Palatinszky Márton, Sáska Gyula és Sulyok Katalin garantálták a műsor színvonalát.

### Március

A hagyományos nagytótfalusi fellépésünknek tapsolhatott a közönség.

### Május

Megérkezett az országos zsűri döntése: a Pódium az előválogatások során bekerült az országos huszonhatos keretbe.

Az eredményhirdetés alapján a szakcsoport képviselheti Magyarországot másik kilenc társulattal együtt a Hajdu Imre Nemzetközi Színjátszó Fesztiválon Tamási Áron Énekes madár című színművével. Íme azoknak a névsora, akik ezért az eredményért megküzdöttek: Periskics Péter (Lukács), Kolorics László (Máté), Csirke Kata és Tóth Judit (Eszter), Sulyok Katalin (Regina), Katreiner Anita (Magdó), Gömörő Péter (Móka), Ádám Balázs (segédrendező), Varga Vera (kellékes, ügyelő), Krassó Péter, Németh Viktória, Tóth Judit (színpadrendező), Piros László (dobos), Barta Viola (énekhang) és Baki Tomaj (technikus). Részvételünk anyagiak hiányában elmaradt.

### Június

Az iskolai jótekonysági esten bemutatkozhattak a kezdő pódiumosok egy versműsorral. Együtt a haladókkal részleteket mutattak be Petőfi Sándor A helység kalapácsa című alkotásából.

Szász-Kolumbán Olga  
tanárnő

## TALLÓZÁS AZ ÉV SAJTÓJÁBÓL

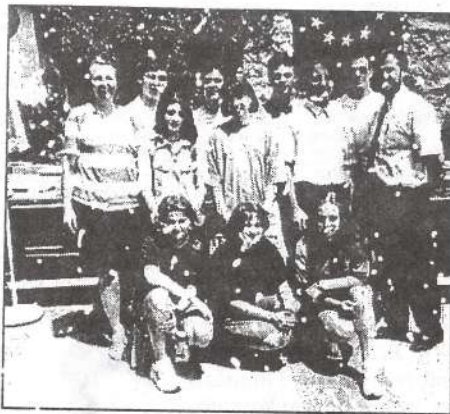


# Szerepjáték és nagypolitika

Egyhetes szemináriumot rendezett a grazi Europazentrum

a neumarkti kastélyban nemrég, melyen a magyar delegáció a legnépesebb taglétszámmal büszkélkedhetett: a nemzetközi találkozóra 16 országból 60 résztvevő érkezett, e közülük 11 fiatal Pécsről. A rendezvény célja az volt, hogy jól felépített szerepjáték keretében megismertesse a fiatalokat az Európa Unió döntéshozatali mechanizmusait. A résztvevők

Európai Parlamentté, az EU Bizottságává és Minisztertanácsává alakultak, és az EU jogszabályainak megfelelően próbálkoztak számtalan témá-



A magyar csoport

ban határozatokat hozni. „Játékos tanulmányainkban három európai jogász is segítségünkre volt, hiszen nem egyszerű eligazodni a jogszabályok bonyolult útvesztőiben” – mesélte Könczöl Imre a pécsi JPTE Politikai Tanulmányok Tanszékének tanársegéde, a szeminárium egyik résztvevője. A rendezvényen Soviczlóvén államtitkár és a pécsi Európa Ház képviselőiben Könczöl Imre előadást tartottak „Az EU kintre nézve” címmel Magyarország, Szlovénia és a többi közép-kelet-európai or-

szág belépési esélyeiről. A tervek szerint hasonló rendezvényre kerül sor idén ősszel Pécsen az Európa Ház szervezésében.

K. G.

## Diákok az Alpok-Adria Munkaközösségben

A pécsi JPTE Babits Mihály Gyakorló Gimnázium és Szaklíceépiskola húsz fős csoportja nem mindennapi kísérleti munkába kezdett az Alpok-Adria Munkaközösség programjában, amelyben 14 európai ország vesz részt.

Az ifjúságot a jövő foglalkoztatja. Ennek értelmében foglalkoztak meg a villacsi szemináriumon közös céljukat: „Jól élni Európában”. Az iskola német tagozatos csoportja közvéleménykutatást végzett a tanulók között, melynek eredményét részletesen megbeszélték.

A munkát irányító Schmidtne Bálint Mária tanárnő elmondta, a diákok jól szeretnék élni, de észre kell venni azt is, ami ma foglalkoztatja a fiatalokat, és fel kell figyelni a nevelési hiányosságokra is.

A tanulók úgy vélik, sokat kell tanulniuk, és kevés a szabad idejük. A szülőikkel való kapcsolatukat konfliktusok jellemzik, mert nincs önállóságuk. A hangnemmel és a bánásmóddal sincsenek megelégedve. Hiányolják a vidéki iskolai életet, de sajnos a diákok körében terjedő drog fogyasztást is tapasztalják. A rasszizmusról eltérően vélekednek. A tanárnő szerint ez jobbra az értelenségnek és tapasztalatlanságnak tudható be.

Minden szülő felteheti magában a kérdést: ismerjük-e gyermekeinket? Rendben van-e minden a neveléssel?

A munkaközösségi feladatok között az AIDS-ről, cigarettázásról, drogokról, alkoholoról és természetvédelemről szóló cikkgyűjteményt hoztak létre. Az újságokból, folyóiratokból, köny-

vekből kifotózott anyagok az iskolai könyvtárát gyarapítják. A diákok munkáját Schmidtné mellett Baricz Veronika tanárnő irányítja.

A harmadikos középiskolások húsz fős munkacsoportja és a tanárnők április 28-tól május 3-ig részt vettek az Alpok-Adria Munkaközösségnek az ausztriai Villachban szervezett II. Ifjúsági Akadémiáján. A nemzetközi találkozón bemutatták munkájukat, köztük Pécsről és iskolájukról készített videofilmet is. Céljuk, hogy az ifjúság gondjain keresztül ismerhessék meg a munkában résztvevő országokat.

A pécsiek szeretnék megrendezni a munkaközösség következő ifjúsági találkozóját, amelyen 80 résztvevő vendégül látására kell felkészülniük. Ehhez keresnek támogatókat. R. Gy.

# Pécsi diákszínjátszók Montpellierben

Ez év márciusában a Frankofon Hét keretében francia nyelvű diákszínjátszó fesztivált és versenyt hirdettek Pécsen, melyre huszonöt magyar és hét külföldi csoport jelentkezett. A sikeres francia nyelvű előadások résztvevői közt négy első díjat osztott ki a zsűri, ezek egyikét a JPTE Babits Mihály Gimnázium tanulói nyerték - 10 napos utazást és színházi továbbképzést a franciaországi Montpellierbe.

A Hajdú Zsuzsanna tanárnő vezette 18 tagú csoport a minap tért haza Franciaországból. A tíz napos utazás alatt három -

Ghelderode: Vakok című művét, Nimes-ben, Ales-ban és természetesen a fogadó városban Montpellierben. Darabjuk és az azt követő magyar vonatkozású műsor, melyben versek, népdalok egyaránt szerepeltek, mindenütt nagy sikert aratott.

A pécsi diákok Montpellierben családoknál laktak, kiknek gyerekei középiskolás koruktól szintén diákszínjátszásban vesznek részt. Igaz, nagyobb

yészei olyan tréninget szerveztek számukra, ahol nem a beszéd, hanem a mozgás, a mozgással kifejezhető érzelm volt a lényeg. Táncos mozgással kellett bemutatni és fogadni az érzelmeket - például ismerkedés lábbal - és ehhez csak maszkot használhattak.

A tréning bemelegítő mozgással kezdődött, ahol megtanulták, hogyan lehet testrészeiket külön-külön, de kifejezően, és a ritmust oszították. Ezt iki maszkot választottak a különböző

maszkos tánc különböző szakaszokból állt össze: megszületés, öntudatra-ébredés, a világ felfedezése, a többiekkel való kapcsolatteremtés - mindezt a bemelegítésnél is használt dobbal kísérték. Később 2-3 csoportokban kis történeteket táncoltak el, melyet a jelenetek végén értékeltek.

A résztvevő diákok Molnár Adrienne, Gyimesi Anita, Kész Livia, Soponyai Dóra, Takács Péter lelkesen számoltak be a Franciaországban tanultakról, melyet jövőbeni munkájuk során természetesen fel akarnak használni. Már megkapták az idei Frankofon Hét körlevelet, készülnek a következő színjátszófesztiválra. Szeretnék a fogadó francia fiatalok vendégszeretetét is viszonzni, akik reményeik

## Szavalóverseny

Megyei szintű szavalóversenyt rendezett november 22-én Pécsen, a Ciszterci Rend Nagy Lajos Gimnáziuma az iskola egykori növendéke, Babits Mihály tiszteletére. Megkoszorúzták az iskolában elhelyezett emléktábláját is. A szavalóversenyen 26 tanuló vett részt.

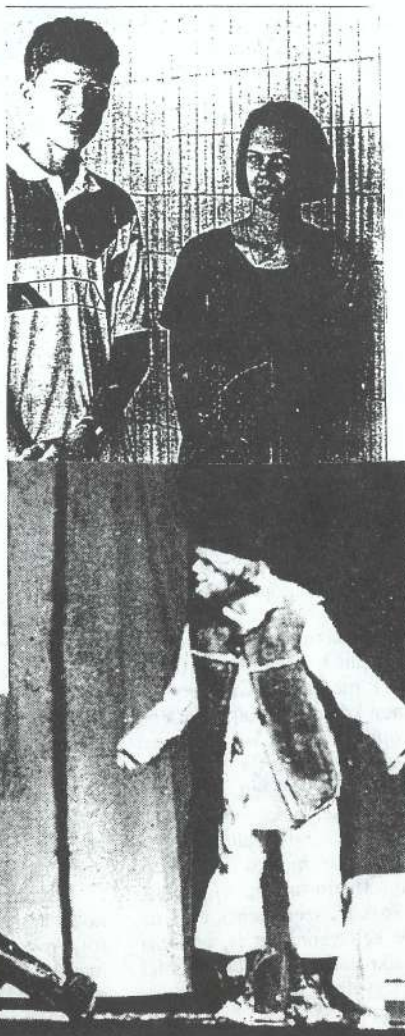
Első lett Soponyai Dóra, a Babits Gimnáziumból, felkészítő tanára Pethőné Nagy Csilla. A második Barta Krisztina, az Alternatív Közgazdasági Gimnázium tanulója, felkészítő tanára Soltész Istvánné. Harmadik helyezést ért el Szenté Gábor, Várszegi Csaba tanítványa a Nagy Lajos Gimnáziumból. A rendezvény a Ciszterci Rend Incipit Vita Nova alapítványa támogatásával szerveződött.

## Olvass, gondolk

Soha jobb beszélgetőpartnereket! - fogalmazódott meg bennem a másodikos Gyuris Róza (Babits Mihály Gimnázium) és Borka Péterrel (Nagy Lajos Gimnázium) való találkozásom után, akik a pécsi diákok hímevét öregbítették nemrég Tatán, az Arany János Irodalmi Verseny országos döntőjén. Beszélni, gondolkodni tudásuk és a versenyen elért eredmény között - több mint 1300 indulóból kerültek a legjobb 20 közé és ezüst fokozatot kaptak - persze nem véletlen az összefüggés.

- Hét szerző egy-egy kötetét kellett elolvasnunk, majd papírra vetni róluk gondolatainkat, véleményünket - meséli Rita, Amikor kézhez kapták a meghívót a háromnapos dön-

ör  
lé:  
Ar  
zü  
zö  
fo  
ir  
K  
es  
ki  
A  
E  
tr  
hu  
m  
sz  
A  
ir  
fe  
ir  
k



A pécsi Babits Mihály Gimnázium francia színjátszói

# Napjaink Einsteinje

Az Új DN szeptember 27-i számában megjelent, korunk egyik leghíresebb fizikusáról szóló „A test erőltet, de a lélek ép” cikkhez szeretnék néhány érdekességet hozzáfűzni.

Sajnálatos módon a fizikus neve az cikkben következetesen rosszul szerepel, a név helyesen: Stephen Hawking. A neves fizikus 1942-ben született, ahogy maga is szívesen említi – éppen 300 évvel Galilei után, akit a modern fizika megalapítójának tekinthetünk. az Oxfordi tanulmányok után Cambridge-ben szerezte doktori címét. Kutatásait az elméleti fizika terén folytatja mind a mai napig, ami tulajdonképpen nem igényel semmiféle segédeszközt. Jelenleg Cambridge-ben azt a pozíciót foglalja el, amely valaha Newton katedrája volt: a matematika Lucas-professzora (Lucasian Professor of

Mathematics). Pár évvel ezelőtt jelent meg kutatásai eredményeit bemutató népszerűsítő könyve, amelynek címe: Az Idő rövid története. A könyv rövid idő alatt bestsellerré vált szerte a világon magyarul is olvasható. Hawking könyvében, hogy ne riassza el az olvasókat – mindössze egyetlen képletet használ: Einstein híres  $E=mc^2$  formuláját. Ennek ellenére nem nevezhető könnyű olvasmány, de megéri rászánni az időt erre a csodálatos intellektuális kirándulásra.

„A mindenek mögött / bizonyára rejtőzik egy elv – / amely oly egyszerű, oly gyönyörűsége és / kényszerű, hogy felfedezve / – egy évtized, évszázad vagy évezred múltán – / azt mondjuk majd egymásnak: / hogy is lehetne másképp? / Hogy is lehettünk ilyen ostobák oly soká?”

E szavakat írja egy még nem publikált versében John A. Wheeler (Princeton University, USA), a világ egyik legnevesebb elméleti fizikusa. Ezt a végső, egyesített elméletet kutatja Hawking is.

1990-ben, 25 évi házasság után döntött úgy Hawking, hogy elhagyja feleségét és családját, hogy új életet kezdjen. Ez a lépés kísértetiesen emlékeztet Einstein életének egy hasonló eseményére: 611 évi házasság után hagyta el első feleségét, Mileva Maricsot, akinek nagyon sokat köszönhetett, és két fiát. Einstein élete vége felé azt írta egy levelében: „A csillagokban kell keresnem azt [a boldogságot], amit a Földön megtagadtak tőlem...”

**Fehér Péter**  
középiskolai tanár  
JPTE Babits M.  
Gyakorló Gimnáziuma

Pécsi lány a holland űrtáborban

## Nincs innen hova menekülni

– Már hároméves korom óta érdekelnek a csillagok. Akkor kaptam szüleimtől egy olyan könyvet, mely a csillagos eget ábrázolta, és két gyereket egy űrhajóban – válaszolt *Könyves Vera*, a pécsi JPTE Babits Mihály Gimnáziumának negyedikes tanulója, amikor arról kérdeztem, mióta foglalkozik csillagászattal. A diáklány idén küldődíjat nyert a Magyar Asztronautikai Társaság pályázatán, novemberben európai űrtáborban vesz részt Hollandiában. A repülőjegyet a gimnázium és az egyetem közösen fizeti.

– Tavaly Belgiumban voltam űrtáborban. Akkor az előadások mellett különböző szimulátorokat próbálhattunk ki. Például megtapasztaltuk, milyen lehet a Holdon járni, ahol a földi-

nél hatszor kisebb a gravitáció. Nagyon kellett egyensúlyozni, kapáldozni, hogy az ember megálljon.

A tavalyi pályázatra Vera egy olyan szerkezet ötletével jelentkezett, mely a javításra váró műholdakat szedné a világűrben össze. Az eredményhirdetésnél kiderült, hasonló szerkezet már létezik, a kanadaiak készítették ilyet. Idén arról kellett a pályázóknak írniuk, hogyan tehetné jobbá és biztonságosabbá az űrkutatás az emberiség jövőjét.

– Szerintem, ha egészen kis kortól tanítanánk a gyerekeket csillagászatra, akkor felnőtt korukra biztosan megértenék, milyen picike is a Földünk, hogy nincs innen hova menekülnünk. Akkor biztosan jobban vi-

gázna mindenki a környezetére, és így hatékonyabb lenne a környezetvédelem – gondolja erről a kérdésről Könyves Vera. – Ma már a hétköznapi emberek számára nem jelentenek semmit a csillagászati felfedezések, az eredmények nem kezelhetőek, nincsen szó például új bolygók megtalálásáról. A tudósok újabb és újabb jelentmondásokba ütköznek, azt látják egyre világosabban, mennyire keveset ismerünk az Univerzum titkaiból.

Vera csillagász szeretne lenni, az érettségi után az ELTE-n továbbtanulva. Ha lehetősége, és pénze is lenne rá, az űrbe is kirándulna. Ma már az űrkutatást is leépítik, és űrhajós csak az lehet, aki meg tudja fizetni a képzést. U. G.

# Sikerek és félelmek a latintanításban

Berta Gergely a pécsi Babits Mihály Gimnázium harmadikos tanulója. Biológia-fizika fakultációt választott, mert mint mondja, mindig is vonzódott a biológiához. A Párkányi Lászlóról elnevezett megyei fizika-versenyen második, csapattal első lett, így aztán már most biztos, hogy felvételi nélkül mehet a JPTE fizika szakára.

De arról még nem döntött, hogy él-e ezzel a lehetőséggel, hiszen nincs kizárva, hogy mégiscsak orvos lesz. Mindegyre szorgalmasan tanulja a latin nyelvet, s a tavalyi, az Ókortudományi Társaság által rendezett országos latinversenyen, melyen közel ezren indultak, I. fokú dícsérletet kapott, amilyent Baranyából még senki

sem érdemelt ki latinból. A fenti versenyen díjazott húsz tanuló között aztán ez év februárjában válogatót tartottak, melyen negyedik lett, s egyben tagja annak a magyar csapatnak, amely részt vehet májusban az olaszországi Arpinóban, Cicero születési helyén megrendezendő nemzetközi Cicero versenyen. Az 1980 óta minden évben megtartott találkozó az elmúlt tíz évben már magyar diákok is indulnak.

## Győztes történelemtudók

Baranyai sikereket hozott a Ránki György regionális verseny zalaegerszegi területi döntője: a gimnazisták versenyében Máté Zsolt (Pécs, Babits gimnázium, III. évfolyam) a második, az ugyancsak babitsos Takács Péter (III. évfolyam) a harmadik lett. A szakközépiskolai kategóriában a komlói Kazinczy diákja, Matúz Melinda az első helyen végzett. Csapatban a Babits lett az első.

ly  
az  
-  
a  
r-  
t-  
ál  
k

és az angol és német mellett a többi nyelv oktatása, köztük a latiné is veszélybe kerülhet.

Cs. L.

## Történelemverseny középiskolásoknak

Immár több mint tíz éve hagyomány, hogy a Ránki Györgyről elnevezett történelem-versenyt a tavasz kezdetén rendezik meg. A Baranya megyei verseny döntőjét tegnap tartották a pécsi Leőwey Klára Gimnáziumban, két kategóriában, gimnazistáknak és szakközépiskolásoknak.

A diákoknak idén a millicentenáriumra való tekintettel a Szent István és kora című témakörből kellett felkészülniük és számot adni tudásukról. A

verseny írásbeli fordulóval kezdődött, majd a legjobb teljesítményt elérő tíz tanuló szóban fejtette ki azt, hogy vajon hogyan illeszkedhetett be Magyarország a keresztény Európába.

A versenyen is az az új pedagógiai szemlélet érvényesült, miszerint próbálják a tanulókat a történelem oktatás során probléma centrikus gondolkodásra bírni, és valamivel kisebb szerep jut a tényleges lexikális tudásnak.

A zalaegerszegi regionális döntőbe hatan jutottak tovább. Máté Zsolt, Takács Péter a pécsi Babits Mihály Gimnáziumból, felkészítő tanáruk Priskinné Riezner Erika., és Burgmann Tamás a Leőwey Gimnáziumból, felkészítő tanára Bebesi György. A szakközépiskolások közül Szilágyi Gábor, Matúz Melinda, Tiszberger Mónika a komlói Kazinczy Ferenc Szakközépiskolából, felkészítő tanáruk Feketének Móró Erzsébet.

Stefanits Cs.



# Postarabló járt az iskolában

*Postaforgalmisok tanulmányi versenye Pécsen*

Fel a kezekkel és senki ne mozduljon! – hangzott a döbbenetes felszólítás. A rabló sísapkában volt, az arcát a ráhúzott nejlonharisnyával tette felismerhetetlenné, s pisztolynak látszó tárggyal a kezében kényszerítette a fiatal postáskisasszonyokat, hogy a pénzt gyorsan pakolják a sporttáskájába. Szerencsére mindez nem a valóságban, hanem a pécsi Babits Mihály Gimnázium és Szakközépiskolában történt tegnap délelőtt, ahol a rabló nem volt igazi; s a megrémítettek is csak leendő postáskisasszonyok voltak. A rémület azonban valódi volt, mert a versenyzőknek felgalmuk sem volt, hogy ilyen helyzetgyakorlatnak is meg kell majd felelniük.

Tegnap a pécsi Babits Mihály Gimnázium és Szakközépiskola volt a házigazdája a postaforgalmi szakot tanulók részére megrendezett területi szakmai tanulmányi versenynek. A versenyen a pécsiek

kívül a fonyódi, a vasvári és a dombóvári szakközépiskolák tanulói vettek részt. A verseny írásheli és szóbeli feladatait úgy állították össze, mintha élesben, a mindennapok gyakorlatában kellene nekik különböző szituációkat megoldaniuk, helytállniuk. E feladatok egyike a a postai vagyongvédelmi tudnivalók, s ezek között szerepel, hogy hogyan kell viselkedniük postarablás esetén. (Ennek csak egyik része, hogy próbáljanak a sísapka, vagy más módon eltakart arc ellenére személyleírást adni a rablóról, apró jeleket megfigyelve.)

Az írás és szóbeli feladatok értékelése után a zsűri döntése szerint egyéni első helyezett *Hauk Krisztina* dombóvári tanuló lett, a második helyet *Hál Márta* pécsi tanuló nyerte el, harmadik *Kulesár Krisztina* vasvári versenyző. A csapatversenyt a dombóvári Apáczai Csere János szakközépiskola nyerte. S. Zs.

## Emlékfa a honfoglalók tiszteletére

A honfoglalás 1100. évfordulójára történelmi vetélkedőt hirdetett meg a Pécsi Városi Könyvtár középiskolák tanulók számára. A döntőt tegnap a Várkonyi Nándor Könyvtárban rendezték meg. A tanulóknak ábrákat, idézeteket kellett felismerniük. El kellett magyarázniuk, hogy egy-egy ősi szavunk milyen körülmények között kerülhetett a magyar nyelvbe.

Feladatuk volt, hogy mutassák be, miként éltek a magyarok az uráli őshazában, később miként léptek érintkezésbe földművelő népekkel.

A versenyt *Palanovics Norbert*, a pécsi *Leőwey Klára* Gimnázium 3. A osztályos tanulója nyerte. Osztálytársa, *Hajdinák Péter*, a harmadik helyet szerezte meg. Felkészítő tanáruk *dr. Koch Józsefné* volt.

A második helyen *Bertus Péter*, a Babits Mihály Gimnázium tanulója végzett. Őt *Sárváriné Lóky Gyöngyi* tanárnő készítette fel.

A verseny résztvevői, és a zsűri tagjai emlékfát ültettek a könyvtár elé. A szivarfát a Közütemi Rt. ajándékozta, a vetélkedő megrendezését a honfoglalás 1100. évfordulója Emlékbizottság támogatta. U. G.



**A Babits-napokat** a hagyományokhoz híven idén is megrendezték a pécsi Babits Mihály Gimnáziumban. Az iskola és a diákönkormányzat számos érdekes programot kínált a tanulóknak és a pedagógusoknak egyaránt. Többek között néptáncbemutató, tánctanulás, zenei műhelyek (felvételünkön), amatőr rock-zenekarok, vetélkedők csábították az érdeklődőket.

## Pedagógusnap a JPTE-n

Komolyzenével, dalokkal és szavalatokkal köszöntötték a Janus Pannonius Tudományegyetem oktatóit a Babits Mihály Gyakorló Gimnázium diákjai tegnap Pécsen, az egyetem Rákóczi úti aulájában.



Az ünnepség résztvevői az egyetem aulájában

## Babits-napok

Kétnapos eseménysorozattal ünnepli a Babits-napokat a JPTE Babits Mihály Gyakorló Gimnázium és Szakközepiskola. Az április 10-én induló programban téma lesz a környezet és a környezetvédelem, szerveznek újságpapírgyűjtést, színvonalas előadások hangzanak el a magyar mellett német és angol nyelven is. Délután kihirdetik a diákköri pályázatok eredményeit. A második nap a zene jegyében telik majd. A diák-önkormányzati vezetõválasztás után néptáncbemutató és közös tánctanulás várja a tanulókat, illetve öt zenei műhely is működik majd; egyházi és barokk zenét, blueszt, jazzt, megzenésített verseket, hangszereket bemutatva. Az udvarra solymász és fjaszbemutatót terveznek. Este amatőr rockzenekarok játszanak.

# Egy kékharisnya följegyzéseiből

Mintha

Zsűríttag, életemben először zsűríttag voltam, zsűrör. És zsűrör zsűröz. És ez is történt, zsszzssz, így egy egész délelőttön át. Elsőre ez nem hangzik ígéretesnek. Zsűrör, kurátor, akademikátor, prókátor, bakátor, flóstor, dísznótor, díszvendég – micsoda élet ez! Önök, velem együtt, sajnálkoznak. Igazunk van.

De most nincsen igazunk.

Kicsi, csöndes és roppant fontos dologról számolnék be. Harmadik alkalommal rendezték meg Tatán az Arany János Irodalmi Verseny országos döntőjét. Ebből a mondatból ránézésre csupán a kicsi és

csöndes látszik. Pedig nagyon is roppant volt.

A több mint 1300 indulóból a vasárnap délelőtti szövegre maradt 20 gyereket a „kötelező olvasmányokból” kérdezte a magas zsűri; Arany János balladái, Szerb Antal, Effi Briest, Aranyasszony. Kiss Anna versek, Fancsikó és Pinta. (Ezért zsszzssz...) Azt, hogy a saját és magángyerekeim fantasztikusak, azt tudtam, arról sok véleményem van, a gazdagságról, a gazdagság színváltásairól, de hogy minden gyerek ilyen, arról időnként elfeledkezem. Leánygőz volt látni ezeket a 15-16 éves embereket, hogy

bölcsen elemezték Arany János szigorát, megzólaltak Bátki János hangján, elmerültek Kiss Anna varázslataiban. (ő maga is ott volt, varázslatosan), vagy próbálták, szegények, elképzelni, milyen is volna az az írás, amely olyan, mint a léggömb: újabb s újabb rétegek bomlanak le róla.

A szeilem szépségét lehetett látni a diákokon, a növekedés szépségét, a serdülését, és persze a testét is. Mintha semmi rossz nem volna bennük, ami nyílán nem igaz, de erre a mintha-ra – szerintem – mint alapvető antropológiai szemponttra időnként fontos emlékezni.

## OKLEVÉL

Gyuris Rita

középiskolai tanulóinak  
az

Arany János Irodalmi Versenyen  
elért kiváló eredményéért

## EZÜST

1996. április 24-én

Kim [Signature]



[Signature]

A másik tünemény: a bányók. Nézem őket, ahogy együtt izgultak a tanítványokkal, csillogott a szemük, mintha ők felelték volna éppen jól, igaz, az enyém is csillogott, mintha az én gyermekeim lettek volna - arra gondoltam, milyen jó tanárnak lenni. Aztán arra is gondoltam, hogy nyilván nem olyan jó tanárnak lenni, az efféle délelőti a nagyon kevés ünnepek egyike csak. A hétköznapiak nem ilyenek. Igavonó laomság. Pedig mennyire kéne, a közösségnek tisztelnie őket, a tenyerén hordaria (még ha üres is a marka). A középiskolában szíve minden a tanárokon múlik. Egy jó, egy szenvedélyes tanár csodákat tud tenni, miközben ő maga is az. Ilyen kecskes csodákat lehet látni ott, akkor Tatán, az Eötvös Gimnáziumban. Egyébként a volt Piarista Gimnázium. A helyi gróf építette. Név nem fontos. Az edesapám is ott érettségizett. Véletlenek. Tata szép. A tó partján lehet sétálni, megálumi, ránézni valakire, tovább sétálni. Hogy ki, mi az író, ki tudja. Író az, aki ír, és nem az. (Nevek a szerkesztőségben.) De aki olvas, az olvasó. Olvasók voltak ott egymás között, gyerekolvasók, felnőttolvasók, íróolvasók-kollégák.

Nem azt mondom, monda a felnőtt és nem-felnőtt, hogy az életnek olvasatok és nem az iskolának, hogy ez igaz. A felnőtt-navaszkodások jó része igaz. Mert például, aki elolvasta az Effit, az egy helyzetben egyazon-sak azt fogja mondani. Das ist ein weites Feld, Lúse. Ha má, mondatokat mondunk, más az életünk. Akarod-e házastársul a jelen lévő... Nem. Mondhatok. De most nem ezt hangsúlyozom az olvasásból. Hanem azt, hogy az jó. Olvasni jó. Elvezet. Hogy kis öröm-e, amilyen monjuk találkozni valakivel, az majd elválik. Ki, ki. A kicsi örömet is becsülni kell. Igaz, nagy öröm nélkül meg lehet élni. Így beszélt a felnőtt, és hálás volt, hogy ott lehetett. Legzavartabb ideimben minden diák meg tanár nevét, de csak Kelecsényi Lászlót írom, aki a szellemi mozgatója ennek a versenynek, és Juhász Krisztina tanáré, aki szervezte, amit ilyenkor szervezni kell. Olyan volt ez a tati délelőti, mintha volna irodalom és az jelentene valami, fontos volna, és nem úgy, hogy természetellenesen fontosná volna téve, hanem a maga csöndes módján, olyan volt, mintha az irodalomnak volna medre. Mintha volna jövő, olyan.

## DIÁKJAINK MUNKÁIBÓL

## **FÖLDRAJZ**

### **Reményi Péter III.B: A négy kis tigris**

A háború utáni újjáépítés szakaszában fontos szerepet játszottak a külföldi hitelek. Az erős amerikai gazdaság tőkével, hitelekkel támogatta elsősorban Tajvan és Dél-Korea gazdasági fejlődését. Ez a támogatás az 1960-as évek közepéig tartott. Tehát, aki Dél-Korea gyors fejlődését teljes egészében az amerikai hiteleknek tulajdonítja, az téved, hiszen a fejlődés legintenzívebb szakasza a 70-es, 80-as évekre esett, míg a hitelek csak a 60-as évek közepéig érkeztek.

Az amerikai támogatás másik formája a katonai segítségnyújtás volt. Az 1950-53-ig dúló koreai háborúban az ENSZ-nek és elsősorban az amerikai katonáknak köszönhető a Koreai Köztársaság fenntartása.

Hasonló a helyzet Tajvan szigeténél is, bár itt nem került sor háborúra, de Tajvan bekebelezésétől csak az USA tartotta vissza Kínát.

Az amerikai katonai jelenlét másik nagy előnye az, hogy a kistigriseknek lényegesen kevesebbet kell katonai kiadásokra költeniük. Ez természetesen azt jelenti, hogy míg más országok rengeteget fordítanak katonai kiadásokra, addig az újhullámos országok a gazdaság fejlesztésére használhatják ezt az összeget.

Szingapúr és Hongkong esetében a külföldi segélyek nem voltak olyan nagyméretűek, és elsősorban Nagy-Britanniából érkeztek, hiszen mindkét állam brit érdekszféra.

A külföldről érkező, fejlődést elősegítő hatások másik nagy csoportját a tőkebefektetések jelentették.

Az első időszakban az amerikai főkebefektetések voltak a legjellemzőbbek. Az amerikai tőke bevonult az újhullámos országokba, elsősorban azonban nem a termelő szférába, hanem a pénzügyi életbe, a bankéletbe, a biztosítások területére, a szállodaiparba.

A tőkeakkumulációnak más forrásai is voltak. Tajvan esetében az USA-ba menekített tőke szivárgott vissza, ez is nagyban hozzájárult Tajvan gyors fejlődéséhez.

Hongkong pedig Kína és a világ kereskedelmének lebonyolításával biztosította gyarapodását. Ma Japán után a második legnagyobb tőkepiac a Távol-Keleten.

Japán megerősödésével a japán tőke is megjelent a kistigrisek piacain, eleinte az amerikai tőke árnyékában, később önállóan is. A japán tőke viszont elsősorban a termelőszférába, a munkaerőigényes iparágakba nyomult be. Japán szerepe azonban nem merült ki ennyiben. A befektetett tőken kívül már elavult, de a kistigrisek számára még nagyon jól hasznosítható technológiát adott át. Japán a számára nem gazdaságos iparágakat áttelepítette a kistigrisekhez, elsősorban Dél-Koréába. Ennek tipikus példája a dél-koreai hajógyártás megteremtése vagy a környezetszennyező, ezáltal Japánban teljesen leépített cementgyártás áthelyezése.

Ezek a Japán számára rég elavult ágazatok ma már a kistigriseknél is elavultá váltak, ezért ők is továbbadják a következő hullámban iparosodó országoknak (Malajzia, Indonézia, Fülöp-szigetek...).

A kezdeti időszakban nyújtott amerikai kedvezmények (pl.vámmentesség) elősegítették az ipari termékeknek az amerikai piacon való elhelyezkedését. Természetesen ösztönzőleg hatott az amerikai és japán piac nagysága is. Az utóbbi évtizedekben két új piac is kialakult. Az egyik az egyre dinamikusabban fejlődő Ausztráliáé, a másik pedig Kínáé.

## TÖRTÉNELEM

### Pulai Barna III.B: A millennium megünneplése Pécsen

Millennium, ez a szó, melynek jelentése: ezredév, ezeréves évforduló, minden magyar számára egyet jelent: őseink honfoglalásának ezredik évfordulóját, múltunk egy igen nagyszabású időszakát. Amennyire egyértelműnek tűnik a szó jelentése, tartalma, olyannyira nem volt egyértelmű az "időszámítás", vagyis az, hogy mikor is volt a honfoglalás?

Ennek tisztázásához két fontos kérdést kellett megválaszolni:

1. Mikor nyomultak be a magyarok Etelközből hazánk területére?
2. Mikor fejezték be a honfoglalást a Felföld és Dunántúl elfoglalásával?

A magyar kormány megbízásából a vallás- és közoktatásügyi miniszter 1882. október 17-én a Magyar Tudományos Akadémiát kérte fel, hogy állapítsa meg a honfoglalás kezdő és bevezető esztendejét, segítse a felvetett kérdés megválaszolását. Ez a feladat a történelmi bizottság négy tagjára, név szerint Botka Tivadarra, Pauler Gyulára, Salamon Ferencre és Szabó Károlyra várt.

Botka Tivadar agkorára hivatkozva kimentette magát, hozzátéve, hogy ő már korábban kifejtette véleményét a kérdéssel. Pauler Gyula a 900-ik, Salamon Ferenc a 898-ik, Szabó Károly pedig a 899-ik évre tette a honfoglalás lezárását. Az akadémiai bizottság a vélemények alapján a következő döntést hozta: 888 előtt a magyarok mai hazánk területén nem telepedtek meg, és 900-ban mai hazánk területének elfoglalása be volt fejezve. Ezek után a kormánynak kellett eldöntenie, hogy a tizenkét évből melyiket választja a millennium évéül. Különböző vélemények, viták hangzottak el a parlamentben, közülük az egyik szónok vázolta a szakbizottság munkálkodását, mely végül is arra a véleményre jutott, hogy a honfoglalás 1894-ben ülendő meg.

A választás mégis 1895-re esett, s csak később halasztották az ezredéves ünnepet 1896-ra, mivel 1995-ben nyílt meg az antwerpeni kiállítás, és ez előreláthatólag a versenyben biztosan verte volna a hazait.

### Záró gondolatok

Közel 100 évvel ezelőtt a magyar nemzet számára egy kiemelkedő esemény hozta lázba az országot. A minden magyarnak egyet jelentő millennium összefo-

gásra, hatékony cselekedetekre szólította az ország népét a fővárosban, városokban és falvakban egyaránt.

Az ország egész területén színvonalas rendezvénysorozatokat szerveztek, amelynek nemcsak az ifjúság és a diákság volt aktív részese, hanem a felnőtt lakosság túlnyomó többsége is.

Kézművesek, gyáripárosok büszkén mutatták be termékeiket, ugyanakkor érdekes módon a mezőgazdaság számarányát tekintve akkor is "kisebbségben" maradt, kevesebb lehetősége volt, hogy méltóképpen bemutathassa a magyar terményeket, az éghajlati adottságból, a magyar paraszt szakértelméből, földszeretetéből adódó előnyöket. Pécs városa talán előnyös helyzetbe került, hiszen bemutatta a terület híres borait, pezsgőit.

Az országban zajló eseményeket Európa számos országában nagy érdeklődéssel figyelték, és gyakran kedvező vélemények jelentek meg az akkori sajtóban. A pozitív megnyilvánulás a fővárosi és vidéki rendezvényekre egyaránt vonatkozott. Pécs városa is alkalomhoz illően készült az ünnepségsorozatra, és valamennyi területen méltóképpen képviseltette a várost.

Külön is érdemes kiemelni a ma már ismét magánkézben lévő Zsolnay porcelángyár bemutatkozását, amelynek termékei egész Európában kelendők lettek. A városi ünnepségsorozatot megismerve pedig igaznak érezhető az az állítás, miszerint Pécs városa kulturális központ.

Úgy érzem, jó lehetett aktív részese és szemlélője lenni a rendezvényeknek, az eseményeknek.

Mindezt megismerve felmerült bennem a kérdés, vajon sikerülne-e ma is ilyen összefogásra, tenniakarássra, együttgondolkodásra buzdítani a magyar nemzetet, tudnánk-e hasonló színvonalú termékeket bemutatni, megjelennének-e a nemzetközi sajtóban hasonló méltatások?

## Gergál Tímea IV.E: Szülőhelyem, Szigetvár a millennium korszakában

Szigetvár határában volt Biedermann Rezső földbirtokos hatalmas birtoka, aki a Szigetvár környéki földbirtokosok közül a legnagyobb vagyonnal rendelkezett, s Szigetvár életében fontos szerepet töltött be. Felkarolta az iskola építését.

"Biedermann Rezső a szigetvári kerület jövőendő képviselője megígérte választóinak, hogy Szigetvárra polgári iskolát építtet s a tanerőket is fizeti mindaddig, míg a kerület képviselője lesz. A magyar közművelődés javára tett eme nagylelkű áldozat bizonyára felér a legkorszerűbb magyarsággal elmondott parlamenti beszéddel".

Biedermann megtalálta a község egyik gyenge pontját, hiszen Szigetvár számára nélkülözhetetlen volt egy hatosztályos polgári iskola felállítása, és ezt felhasználta politikai céljaira, ugyanis 1896 őszén volt a követválasztás. A választási küzdelem heves volt, Biedermann zászlóját lelkesült hívei diadalra juttatták ugyan, de formai okokból Biedermann Rezső a mandátumról az igazolás előtt lemondott, és a küzdőteret legyőzött ellenfelének engedte át. Ezzel véget is ért a követválasztás, és, mint ahogy Dr.Szabó István, Szigetvár akkori bírása mondta, ismét visszatértek az

eke szarvához. Biedermannt a küzdelem nem keserítette el, épp ellenkezőleg: alkalmat nyújtott neki nemes szíve újabb megnyilatkozására.

Biedermann nem lett követ, ennek ellenére nem visszakozott az általa támogatandó iskola létrehozásától. Adománylevelet küldött Szigetvárnak, melyben a következőket írja: "Jelen adománylevelemmel adom tudtára mindenkinek, akit ez a jelenben illet vagy a jövőben illetni fog, hogy én Szigetvár nagyközségének, egy polgári iskola vagy ezzel hasonló rangú középiskola létesítésére 30 000 azaz harmincezer forintot ajándékozok..." Beidermann tette méltó volt az 1000-dik évforduló megemlékezésére.

Az iskola építésének gondolata nem véletlen, hiszen az "1868. XXXVIII.t.c.z. értelmében mindazon községek tartoznak felső nép-, illetve polgári iskolát állítani, melyekben 5.000 lakos van." Szigetvár lakosainak száma meghaladja az 5.000-et, ennek ellenére 1896-ig csak elemi iskolája volt. Így a gondolat - "hogy nemzetünk ezredéves fennállásának ünnepe alkalmából fellelkesülve a múlt dicsőséges napjain és erősítve hittel nemzetünk további fennmaradásában ezen belül felmerült az eszme, hogy ifjúságunknak a nemzetért való lelkesedés, az összetartozandóság érzetében, hazafiságban leendő nevelhetősége végett városunkban egy új iskolát állítunk fel. Magunkra hagyatkozva, kizárólag saját erőinkre utalva, társadalmi úton akaruk a kitűzött célt elérni - megfelel a törvényben megfogalmazottaknak. Németh Béla könyvében megírta Duchon Ödön érdemeit, aki "nem kímélve sem időt, sem fáradságot alapgyűjtő körútra indult a városban és vidéken, szegény, gazdag egyaránt áldozott a hazafias, szent cél oltárára, úgy hogy rövid idő alatt 8192.50 koronát gyűjtött össze az iskola javára. De ezzel ki is merült a nemes polgárság áldozó tehetsége."

Németh Béla az iskola létrejöttében Biedermann érdemeit hangsúlyozza, aki végül is lehetővé tette, hogy a polgári fiúiskola felépüljön. Ugyanis Szigetváron a lakosság legnagyobb része földműves, kevés az iparos és kereskedő, és az intelligencia még kevesebb. A községben az utilitarizmus uralkodott. Az iskola tervét a Magyar Kir. Vallás és Közoktatási Minisztérium megbízásából a századforduló egyik neves és egyben talán legtermékenyebb építész, Baumgarten Sándor készítette, aki közvetlen munkatársa volt Lechner Ödönnek, a magyar szecessziós építészet megeremtőjének. Baumgarten szoros kapcsolatban állt a magyar oktatási intézményekkel, hiszen 1888 és 1908 között a Magyar Kir. Vallás és Közoktatási Minisztérium megbízásából Herczegh Zsigmonddal, a kor egyik kitűnő építészevel közösen a gyermeknevelési és oktatási intézmények országos hálózatát alakították ki. Ők tervezték az épületeket, és művezetőik voltak az építéseknek. Baumgarten tervezte Szigetvár elemi iskoláját 1905-ben, a lánypolgárit is az ő tervei alapján építették meg. A szigetvári fiú polgári iskola alapkövetétele ünnepélyes keretek között történt. "Az alapkövetétele okmányt zártak el egy üveghengerben, amely két okiratot tartalmaz: az egyikben a polgári iskola keletkezésének és alapításának története található, a másikban pedig Szigetvár jelenlegi állapotának ecsetelése és a milleniumnak szóló hálabeszéd van."

## Diákok versenye

A Vallási és Közoktatásügyi Minisztérium leirata értelmében a pécsi diákok már márciusban elkezdtek készülödni az országos tornaversenyre. Ezen a pécsi állami főreáliskola és a pécsi katolikus gimnázium tanulói vettek részt. A diákok költsége utazással és ellátással együtt 20 forint volt. Mivel sok olyan gyerek volt, akinek a 20 forint költség megterhelő volt, elhatározták, hogy hangversenyt adnak az 1895-ben nyílt Pécsi Nemzeti Színházban. A városi közgyűlés az iskoláknak a szegényebb diákokra való tekintettel

200-200 forintot folyósított a millenniumi költségek fedezésére megszavazott összeg terhére.

A hangversenyt május 28-án tartották meg. Az énekkar Bitter tanár úr vezetésével néhány kardalt adott elő, majd Szuly Aladár elszavalta Ábrányi Emil "Magyar nyelv" című költeményét. Kossuthányi István 5. osztályos tanuló hegedűjátékot adott elő, Beriot VII. hangversenyének egy részletét játszotta el. Zárásként Gadányi "A volapük" monológja hangzott el.

A hangversennyel és néhány jelentős ember, mint Aidinger polgármester adományával a versenyzők május 31-én elindultak Budapestre, hogy részt vegyenek az országos tornaversenyen. A gimnazistákat

dr.Ágh Timót, Binder Illés, Léger Hugó tanárok, a realistákat Requinnyi Géza és Mike Géza, valamint Hemmerich Károly tornatanár kísérte, míg Kőrös Henrik már a reggeli vonattal előreutazott, hogy megtegye az ilyenkor szükséges intézkedéseket.

A szervezők úgy tervezték, hogy minden iskola 50-50 diákot indít a versenyen, akiket három tanár kísér el. Ezt áprilisban változtatták meg. Az országos tornaverseny bizottsága -enyhén késve - úgy határozott, hogy 1-1 iskola nem indíthat 40 tanulónál többet, és ezeket csak két tanár kísérheti. Ezután a pécsi igazgatók igencsak nehéz helyzetben voltak. Nemcsak arról volt szó, hogy tíz diákot kizárnak a versenyzésből és a kiállítás megtekintéséből, hanem az is gondot jelentett, hogy már az összes versenyzőnek megrendelték a felszereléseket. Meglepetésként érte május 16-án a pécsi főreáliskolát az a leirat, amit Zsilinszky Mihály államtitkár intézett az iskola igazgatóságához. Az állt benne, hogy az iskola indíthatja a versenyen az eredetileg kiválasztott 50 tanulót. Így tehát a pécsi főreáliskola 50, a katolikus gimnázium pedig 38 diákot indított a versenyen.

A versenyre 120 középiskolából 4800 diák ment fel a fővárosba. Június 1-jén rendezték meg a próbaversenyt, ami előtt az összes diák még uniformisba öltözve elénekelte a Himnuszot. A pécsieknek olyan egyenruhájuk volt, amelyen Pécs szab. kir. város színeit viselték. A rövid, gombos nadrág kék, az öv és a jockei sapka sárga, a harisnya pedig fekete volt. Hozzá Bergsteiger cipőt hordtak. Az övet nemzeti színű kokárda kapcsolta össze, a gimnazisták pedig a realistáktól való megkülönböztetés céljából az ingen két sárga szövetből készült zsebet kaptak. Május 16-án ebben az egyenruhában végigvonultak Pécsen, hogy az egész városnak megmutassák a versenyen viselendő ruhát.

Az imént említett próbaversenyen a szegediek és a kassaiak szerepeltek a legjobban, azonban a pécsiek is kitettek magukért: Laubert Dezső reáliskolai matrandus erős küzdelem után első díjat és ezüstérmet nyert.

A próbaverseny után a diákok megtekinthették a kiállítást. Június 3-án a délelőtti a versenyzők Budapest megismerésével töltötték.

A délután tartott versenyen szabálytalanság történt. Ugyanis a próbaverseny 3 versenyzőjéhez a zsűri két új, friss tagot osztott be, így azok legyőzték a kifáradt fiúkat. Laubert Dezső reklamálására Kőrös Henrik tanár úr az országos torna-verseny elnökéhez, Berzovczyhez ment, ahol elégtételt kaptak. A három versenyző, köztük Laubert is egyenlő díjban részesült, ezüstérmet kapott.

A verseny után a diákok elénekelték a Himnuszt és a Szózatot.

A versenyzők június 5-én érkeztek haza.

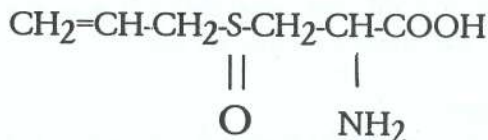
### **Tornázók verseny**

Az országos tornaegylet versenyét június 4-én tartották meg. A pécsi egyesület csapattornázásban és korláton tűnt ki. Hemmerich Károly tornatanárt kitűnő gyakorlatáért megéltjezték. Futásban Fischer Gyula és Kuhu Adolf értek el szép, de nem a legjobb eredményt.

## BIOLÓGIA

**Zegnál Edit II.D:** Medvehagyma

A medvehagymában található fő hatóanyag a kéntartalmú alliin  
(S-allil-L-cisztein-szulfoxid)



Maga az alliin nem rendelkezik baktericid hatással, továbbá szagtalan.

Ez az elővegyület a hagyma cikkelyek felaprítása, összezúzása során az addig elkülönített alliináz nevű enzim hatására allícinné (diallil-diszulfid-oxid) alakul át.



Ez utóbbi fűszeres szagú, bakteriosztatikus hatású, bomlékony anyag, melyből részben a szagtalan ajoén képződik, részben a fokhagymára jellemző szagú illékony vegyületek egész sora.

Ennek az illékony frakciónak az összetételében dialliszulfid mellett tri- és tetra-szulfidok is találhatók.

### A vizsgálat értékelése

A kromatogrammon egyéb foltok kíséretében az alliin sárgásbarna színű foltja látható. (13.ábra.)

A réteglapon megfigyelhetjük a medvehagyma alliin tartalmát, mivel ugyanaz a szín, ugyanabban a magasságban található, mint az alliin referenciaoldat kivonata.

Tehát a medvehagyma tartalmaz alliint.

A minta alliin foltját a tesztanyag foltjaival összehasonlítjuk, és a felületmagasság alapján megbecsülhetjük a kivonat alliin-tartalmát.

**Bódi Mónika és Sebestyén Eszter II.D:**

Az iskola növényzete  
Az iskolaudvar

Mielőtt iskolánk megépült volna, helyén lápos, sásos, vizes terület húzódott egészen a vasúti pályáig. Ezt később feltöltötték.

Iskolánk mai helyétől feljebb, a Veress Endre úton repülőtér és hangárok álltak. 1963-1964-ben felépült az iskola. Megkezdtek a környezet benépesítését növényekkel.

A kerítés mellé hársfákat telepítettek. A kertészettől madárberkenyét kaptak, amelyet a 70-es évek végén a fennmaradó üres helyekre ültettek.

Azóta sok hársfa kipusztult már, ezért a távozó negyedikesek egy-egy hárscesmetével gazdagítják a növényzetet. Kezdetben ki-ki tudott, hozott valami szépet, ezzel is "zöldebbé" tette a környezetét. Így került hozzánk néhány vadorgona, jázmin, nemesrózsa vagy nemesorgona (iskola előtt).

A kerítésen belül, a bejárat felőli oldalon fenyők sorakoznak, melyeknek egy része Kárpátaljáról került hozzánk, másik részét a tanulók hozták.

Az udvar felől, az épület mellett különféle fák éltek, de ezeket az építkezések miatt ki kellett vágatni, négy éve itt rózsasor nő. Ettől jobbra fűzek, nyírek és díszfák (barack, japánakác stb.) állnak. Balra, ajándékba kapott erdei fenyővel (7-ből ma már csak 4 él), aranyvesszővel, nyárfákkal találkozhatunk. Előrébb 6-7 éves platánok állnak.

A pálya köré, hogy ne legyen ott olyan meleg, a 70-es évek közepén díszjuhart ültettek. A focipálya köré régebben madárberkenyét és hársat, kívülre pedig platánt valamint vadcsereznyét telepítettek. Az udvar területén elszórva nyíreket, juharokat, madárbirseket találunk.

### Soponyai Dóra III.B: A HCG

A HCG molekula neve latin eredetű: Human Chorion Gonadotropin. Lefordítva általában összegzi a molekula ill. a hormon jellemzőit: emberi nemi mirigyekre ható, működését serkentő hormon. Ezt az elnevezést mind a molekulára, mind az abból felépülő hormonra használják....

A HCG nagy molekulású (59.000 Dalton) glikoproteid hormon: aminosavakból tevődik össze, jelentős a szénhidrát tartalma van...

#### Immunológiai tesztek

Ezeknél a teszteknel specifikus ellenanyagokkal vizsgálják a HCG jelenlétét a vizeletben.

##### 1. Kémcsőteszt

Tisztított HCG-vel bevont juh vörösvértesteket, anti-HCG szérumot valamint terhes nő HCG-t tartalmazó vizeletét egy kémcsőbe öntik.

A vizeletben levő HCG az antiszérummal reagálva semlegesíti azt. Így a juh vörösvértestek felszínén levő HCG-vel már nem reagál. Az össze nem csapódott vörösvérsejtek leülepednek, és a kémcső alján sejtgyűrűt képeznek, ami a terhesség jele.

#### HCG hatása a terhesség során

Bár a kutatók a molekula szerkezetét hamar felfedezték, a hormon terhességben játszott szerepéről, hatásairól ezidáig nem sokat tudunk. A most következő egységben a leírt eredmények a legújabb kutatásokra támaszkodnak, ezért sokszor csak logikus, de nem bizonyított teóriát tudok felvázolni leírásuk során. Mégis fontosnak tartom, hogy ezeket a kutatási eredményeket is ismertessem, mert számomra

ezek a gondolatok jelentették az igazi újdonságot, az izgalmas kérdéseket felvető problémákat.

A hormon valószínűleg a test sok részében fejti ki hatását. Ezek közül csak a fontosabbakat szeretném kiemelni.

Ahhoz, hogy a hormon hatni tudjon, receptorokra van szükség.

A HCG receptorairól még nem sokat tudunk. Felépítésükben egyszerű, polipeptid, aminosavakból álló láncok. Molekula súlyuk 75kDA. Ez a tömeg adat a HCG saját szintézisét szabályozó funkciójánál lesz fontos.

### Endocrine módon

Ekdocrine ("távolsági") hatás esetén a hormon belép a vérkeringésbe, amely a távoli (nem a méhlepény közelében található) szövetekhez szállítja. Ilyen szöveteket tartalmaz pl. a sárgatest (corpus luteum), a pajzsmirigy, az agy, a T-limfociták és valószínűleg a mellékvese, a méhkürt és a bőr is, melyek funkcionális receptorokat tartalmaznak. Hatása ezek közül a szövetek közül néhányban így foglalható össze röviden.

## **TÖRTÉNELEM**

### **Borovác Zoltán III.E: A vadnyugat hőskora, mítosz és valóság**

A western egy amerikai számára országa rövid történelmének egyik fontos, de egyben különleges részletét jelenti, melyre kimondottan büszke. Több okból kifolyólag. Egy átlag amerikainak a westernt a filmek világa jelenti, illetve az a pár emlékkép, ami megmaradt benne iskolai tanulmányaiból. Ez teszi olyan fontossá a hollywoodi filmeket. Sajnos nem mindenki ismeri fel ezekben, hogy mi is a valóság, és mi az, amit a filmipar kevert bele. Pedig nem ártana. Mert vannak olyan dolgok is, melyeket, ha az ember józan paraszti ésszel végiggondol, rögtön valószínűtlennek fog tartani. Szeretném én látni azt az embert, aki egy korabeli pisztollyal 3-400 méterről egy lövéssel lelő egy tőle távolodó lovagoló embert! Márpedig előfordulnak az ilyen durva túlzások is, igaz többnyire nem a nagy klasszikusnak nevezett művekben, melyek még most is különlegességeknek számítanak.

A mítoszok lerombolása azonban távolról sem teremt történelmi hitelességet, bár sokszor annak nevében teszik egyesek, igaz, többnyire valóban közeledést is jelent a történelmi igazsághoz vagy legalábbis annak felszínéhez. A westernt ugyanis valójában nem érdekli a történelmi igazság, bármennyit is papoljanak róla alkotói. A "valóságos" Nyugat csak fizikai tömege a westernnek, amely lényegében a Nyugat "fogalmát" mutatja be: a történelmet, de nem ahogy valójában volt, hanem ahogy azt elképzeli. A Nyugat mint jelkép Amerika nemzeti tudatában hol a természetes méltóság és ártatlanság édenét jelentette, hol pedig az álnok sivatagot, mely ellenáll a megművelésnek és a közösségi értékek térhódításának. Éppen ez az ideológiai ellentmondás teszi lehetővé a variációk széles skáláját a westernben.

Két különböző westernben ugyanaz a figura vagy dolog hol pozitív, hol negatív szerepben mutatkozik. Ugyanígy a keletről jött férfiak gyakran részegesek és korruptak, míg női megfelelőik erényesek és bájosak.

Az ellentmondások nyomása mindenütt kimutatható az amerikai életben és kultúrában, nem kivétel ez alól a western sem. A westernnek túlnyomó többségében a cselekmény időpontja 1865 és 1890, a polgárháború vége és a határvidék lezárulása közé esik. (Az ennél korábban játszódókat pre-westernnek, az ez után játszódókat postwesternnek nevezzük.) A Nyugat meghódításának ez az utolsó szakasza, az ököljog kora valóban a legellentmondásosabb, és ezért a filmkészítés szempontjából, illetve dramaturgiailag a leghálásabb időszaka az amerikai történelemnek. A kaliforniai aranylázat egyre újabbak követik. Az utakon jár még a postakocsi, de már épül a vasút. Megjelennek a cowboyok, és ellentétük egyre jobban kiéleződik a farmerekkel, miközben Észak és Dél konfliktusa a délről jött cowboyok és az északi jenki seriffek összecsapásaiban él tovább. Tovább feszül a húr az indiánok és a fehérek között, és a korrupció és a bűnözés is óriási mértéket ölt. Elszaporodnak a hivatásos revolverhősök. A mítosz a magányos revolverhőst állítja példaképül, aki szükség esetén kiáll a közösség és saját érdekeinek védelmezéséért, és ezzel végső soron az amerikaiak nemzeti identitását erősíti meg. Ehhez azonban elfogadhatónak kell tennie, hogy a társadalom olyan veszélyben van, amelyet csak a szélsőségesen individualista hős képes elhárítani. És bármennyire kedvező konfliktusokat és személyeket kínál is ehhez az amerikai Nyugat említett korszaka, a történelmi valóságot a filmben a műfaj dramaturgiájához és eszmei mondanivalójához kell igazítani.

Az Amerikai Egyesült Államok története a western számára a nyugatra terjeszkedés feltartóztathatatlan és rendkívül dinamikus folyamatát jelenti. Ez a parányi államszövetség valóban rekordidő alatt hódította meg és népesített be egy kontinensnyi országot. Az Egyesült Államok mindössze 70 év alatt mintegy kétharmadával növelte meg korábbi területét, és a múlt évszázad közepére két óceán határolta ország lett. Ráadásul 1790-ben még csak tízezer, 1840-ben már négymilliónál is több telepes lakik az Appalache-hegységtől nyugatra.

Nem alaptalanul hatja át tehát a honfoglalás pátosza a westernt, különösen a szerékaravánokról szólókat. Bár nem a honalapítás vágya, hanem a meggazdagodás álma hajtotta a pionírokat, akik a gazdasági válság és a túlszűfolt Keleten oly gyakori járványok elől menekültek. Nem véletlen, hogy a legnagyobb lendületet a kaliforniai aranyláz adta ennek a belső népvándorlásnak. Az arany hírére az Oregon felé tartók közül óriási tömegek tértek le Kalifornia felé, amely nem volt felkészülve az óriási emberáradatra, ahogy a gátlástalan szerencselovagok és az önkényesen földet fogláló squattek sem voltak felkészülve a kemény munkára. Így esett az aranyláz áldozatául sok telepes nehezen megművelt birtoka - és közel 70.000 kaliforniai indián.

A nyugatra vándorlók dolga nem volt könnyű. Sőt. Négy és fél hónap alatt körülbelül háromezer kilométert kellett megtenni, ráadásul az állatok etetéséről, itatásáról is gondoskodni kellett. Emiatt sok kitérőt kellett tenniük, tehát a jó időzítés létfontosságú volt. Ha túl korán indultak, még nem volt fű az állatoknak, ha túl későn indultak, akkor az előttük járó karavánok állatai már lelegették azt.

Ami az indián támadást illeti, Huston Horn amerikai történész szerint a nyugatra vándorlás egész története alatt szinte soha nem támadták meg az indiánok a telepések kör alakú szekererdőjét, hiszen a szekergyűrből a telepesek könnyen lepuftanhatták őket. Főleg a magányosan utazókat, illetve a nagyon lemaradt ekhós szekereket fosztogatták az indiánok, akik általában csak ellenállás esetén öltek. De a film számára a hitelességnél jóval fontosabb a látványosság és a drámaiság.

### Juczi András III.E: A vadnyugat fénykora

Kaliforniában a pionírok új típusa született meg. Az aranybányászok olyan területekre jutottak el, amelyek a farmereket nem vonzották: a Sziklás-hegység és a Nagy-medence eldugott részeire, az északnyugati vadonba és Arizona tüzes síkságaira. Nélkülük csak jóval később és lassabban telepítették volna be ezeket a területeket. S ha a kutatómunka sikerrel járt, azonnal követték őket a kereskedők, ügyvédek, nyomdászok, hamiskártyások és társaik. Az 1840-es években az a tucatnyi amerikai, aki eljutott a távoli Kaliforniába, vegyes érzelmeket táplált a terület mintegy 8 000 főnyi lakossága iránt. Buta, hiú, pazarló és erkölcstelen népnek tartották a mexikói eredetű kaliforniaiakat, mégis vonzotta őket sajátos életmódjuk: kevés munka, sok pihenés és ünnepség. Nem hajszolták magukat, mint az amerikaiak, és mintha sokkal jobban élvezték volna az élet szépségeit. Ha az amerikaiak bevándorlása olyan lassú ütemben folytatódott volna, ahogy megkezdődött, a betelepültek talán átvették volna a mexikói kultúrát, és a mai Kalifornia nagymértékben különbözne az Unió többi államától. A 19. század közepén azonban kitört minden idők legnagyobb aranyláza, és a szerencse vadászok áradata egyszerűen elsöpörte a békés, nyugodt kaliforniai életmódot.

Johann Augustus Sutter az adósságai és népes családja elől menekült Svájc-ból Kaliforniába. A kormányzóval elhitette, hogy ha földet kap, szorgalmas svájciak tömegét fogja áttelepíteni. A hiszékeny kormányzó jókora földadományban részesítette, ám egyetlen svájci bevándorló sem érkezett. Sutter inkább az Amerikából érkezettek telepedését segítette, és egy erődöt építtetett. 1847-re ugyanúgy eladósodott, mint az Óvilágban. Deszkákat sem tudott már vásárolni, ezért megbízta ácsmesterét, James Marshallt, hogy építsen neki egy fűrészmalmot az American-folyónál. 1848. január 24-én reggel Marshall különös csillogást vett észre a gödrökből kihányt földkupacokban. Kalapjába gyűjtötte a csillogó darabkákat, és felkereste munkaadóját. Sutter egy enciklopédia segítségével kémiai vizsgálatokat végzett, melyek bebizonyították, hogy aranyat találtak, mégpedig 22 karátosat.

Sutter szomszédai csodálkozva vették észre, hogy az American-folyónál leállt a munka, mindenki a patakmedreket vizsgálja, s tányérokban lötyögteti a vizet. Arany? Ők is próbát tettek, és megdöbbenően gazdag lelőhelyekre bukkantak. Amikor egy San Francisco-i újság először adott hírt a leletről, senki sem hitte el. Május 12-én azonban Sam Brannan, a New Yorkból érkezett mormonok vezetője egy aranyporral teli üveggel a kezében végigrohant a Montgomery úton, és azt kiabálta. "Arany! Arany az American-folyónál!"

San Fransisconak 850 lakosa volt, de két héten belül valamennyi egészséges férfi eltűnt a városból. Monterey polgármestere, Walter Colton így idézte fel a történeteket két évvel később írt emlékiratában: "A kovács eldobta a kalapácsot, az ács a gyalut, a kőműves a vakolókanalat, a farmer a sarlót, a pék a cipót, a csapos az üveget. Valamennyien elindultak a bányákba, egyesek lovon, mások kocsin, voltak, akik mankóval, és olyan is akadt, aki tolószéken."

Az Egyesült Államok keleti részére 1848. augusztusában jutottak el az első híresztelések, amelyeket kezdetben itt is hitetlenséggel fogadtak. December elején azonban megérkezett Washingtonba az első kaliforniai küldemény: egy teásdoboz, 300 uncia arannyal megtöltve.

Polk elnök december 5-i bejelentése minden kétséget eloszlatott: "A bőséges aranylőhelyekről szóló jelentések olyan rendkívüliek, hogy alig volnának hihetőek, ha állami szolgálatban álló tisztviselők meg nem erősítették volna!" Családok bomlottak fel, hivatalokat hagytak ott, s számtalan bolt kirakatára felkerült a felirat: "Elment a bányákba."

Kaliforniát 1849-ben előntötte a szerencsevadászok áradata, akiket később csak fortyniner (negyvenkilences) néven emlegettek. Kalifornia népessége hónapokon belül mintegy 80-100 ezer főre nőtt, s az 1848. nyarán oly kihalt San Francisco negyvenezer lakosú nagyvárossá vált. A kikötő tele volt elhagyott hajókkal, mert a tengerészek is szerencsét próbáltak. Már Ausztrália városaiban is plakátok adták tudtul a kaliforniai híreket. Az éhínség sújtotta Írországból felgyorsult a kivándorlás, hajóra szálltak az 1848-as forradalmak kiábrándult vagy üldözött résztvevői, és Kínából is egyre többen indultak útnak a Tajping-felkelés okozta zavargások miatt.

Az aranyásók táborai a Sierra Nevada nyugati lejtőin épültek fel, egy kb. 300 km hosszú és 50 km széles területen. A bányászok Mother Lode-nak, vagyis az Anya-télér birodalmának nevezték, mert azt hitték, hogy valahol itt van egy nagy, központi aranyforrás, melyet természetesen sohasem találtak meg. A táborokban az aranyásók előjárókat választottak, akik nyilvántartották az igényelt területeket, a claimeket. Ezek kezdetben 10 négyzetláb méretű földcsíkok voltak, később már 3 méter széles és 9 méter hosszú claimeket is osztottak. Mindenkinnek csak egy claimje lehetett, kivéve a lelőhely felfedezőjét, akinek kettő. Aki három napon át nem dolgozott a földjén, az elveszíthette tulajdonjogát. Pontosabb ügyekben a tábor naggyűlése mondta ki a döntő szót; a tolvajokat megkorbácsolták és kitiltották a táborból, a gyilkosokat felakasztották. A magányos aranyásó könnyen bűnözők áldozatává válhatott, ezért 2-3 fős "partneri" közösségek alakultak, amelyek együtt dolgoztak, laktak és érkeztek. Az aranyásók szemében a partner becsapása volt a leggaládabb cselekedet. Ezeket a bányászközösségeket egyes történészek a demokrácia bölcsőinek tekintették, mert a fehér férfiak semmiféle társadalmi különbséget nem ismertek el egymás között. A feketéket, kínaiakat, mexikóiakat vagy indiánokat azonban nem tekintették magukkal egyenlőnek, s ha be is fogadták őket a táborokba, külön adót vetettek ki rájuk. A bíróságokon nem fogadták el tanúvallomásaikat, s ezzel gyakorlatilag a támadások szabad prédájává tették őket, hiszen semmilyen fórumon nem emelhettek panaszt.

A bányászok kétharmada az Egyesült Államok északi és középső államaiból érkezett. A táborokban nem voltak nők, ha mégis felbukkant olykor-olykor egy asszony, távolabbi helyekről is a csodájára jártak. Mark Twain jegyezte fel, hogy az

egyik nevadai aranybányában valahonnan női ruhát szereztek, felakasztották egy fára, s a férfiak köréje gyűlve hosszasan bámulták. A bányászokat elhanyagolt külsejükről lehetett felismerni: szakálluk ápolatlan, hajuk hosszú volt, flanelinget, csizmát és ócska ruhákat viseltek. Felszerelésük néhány takaróból, fegyverből, szerzőből és edényből állt, így igen gyorsan útra tudtak kelni, ha gazdagabb lelőhelyekről hallottak. A bányásztáborok napok alatt nőttek ki a földből, és ugyanilyen gyorsan el is tűntek, ha a bányák nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket. A szerencsevadászoknak csak elenyésző része gazdagodott meg, és hamarosan nyilvánvalóvá vált, hogy az aranyásásnál kifizetődőbb az aranyásokkal való kereskedelem: a szarvasmarhák ára például tízszeresére emelkedett a bányavidéken.

Az Amerikai Egyesült Államok a Guadalupe Hidalgó-i szerződés szerint 18 250 000 dollárt fizetett Mexikónak Kalifornia és a szomszédos területek birtokbavételéért. A kaliforniai bányákból egyetlen évtizeden belül harmincszor ennyit érő aranyat termeltek ki. Az 1850-es években az USA részesedése a világ aranytermelésében elérte a 45 százalékot. Az Egyesült Államok aranykészlete 1848 és 1851 között hússzorosára nőtt. A külföldi tőke özönlött az országba; angol üzletemberek 1860 és 1901 között 50 millió fontot fektettek a nyugati bányákba, és 80 millióért vásároltak vasútrészvényeket. A bányászok nem keletről nyomultak nyugat felé, mint a farmerek, hanem nyugatról, Kaliforniából kelet felé. A bányavárosok vonzereje újabb lendületet adott a közlekedés fejlesztésére irányuló erőfeszítéseknek is. Több amerikai állam - Kalifornia, Nevada, Colorado, Montana és Idaho - az aranyláznak köszönhette gyors benépesedését. Az egyéni kitermelés azonban legfeljebb öt-hat évig volt kifizetődő: a felszíni lelőhelyek gyorsan kimerültek, mélyfúrásra pedig csak tőkével rendelkező nagyvállalatok voltak képesek. A bányász választhatott: bérmunkás lesz, vagy továbbvándorol valamelyik távoli hegységbe, abban reménykedve, hogy előbb-utóbb rátalál "a nagy fogásra".

## FIZIKA

### Rick Ferenc III.D: Egy fiktív atomháború következményei

Az atomháború következményeit elemző tanulmányok abból indulnak ki, hogy a 30. és 60. fok északi szélesség között zajlana le, és a rendelkezésre álló atomfegyverek fele /6000 megatonna TNT-nek megfelelő) kerülne bevetésre.

#### Radioaktív sugárzás

Az atomrobbanás után 24 órán belül 100 km<sup>2</sup>-es körzetben radioaktív csapadék hullik (helyi fallout). A NATO és a volt Varsói Szerződés területén ennyi robbanóanyag bevetésével járó atomháború az első 24 órában 100 millió ember halálát okozná.

A troposzférából származó globális fallout 30 napon át tartana, a sztratoszférából érkező lényegesen tovább.

Az élőlényeket tekintve: a primer és szekunder hatások eredményeképp kémiai reakciók mennek végbe a testi, illetve ivarsejtekben, elsősorban az örökítő anyagban:

- DNS kettős spirál báziskárosodásai következtében zavarodik az mRNS általi leolvasás
- deléciók (kromoszómadarabok elvesztése)
- transzlokációk (egyes kromoszómadarabok átrendeződése).

A sejtosztódásban zavarok lépnek fel a fentiek következményei miatt, illetve a sejtek alakja és mérete is megváltozhat. A szervek szintjén a sejtosztódás zavara rosszindulatú daganatok képződéséhez vezet (elsősorban leukémia); a terhesség első hónapjaiban embrionális fejlődési rendellenességek, főleg agykárosodások (mikrocefália) léphetnek fel.

#### Termikus sugárzás

Nagaszaki városának 7 km<sup>2</sup>-es, Hirosimának 13 km<sup>2</sup>-es része égett le a bomba hőhatásának következményeként. Ezen a területen a legkönnyebb emberi sérülés harmadfokú égés és vakság voltak. Egy 1 Mt-s bomba 1000 km<sup>2</sup> leégését okozza. A bomba hőhatása kiváltja a levegő nitrogéntartalmának ózonnal való egyesülését, melynek következményeként a bőrt károsító UV-sugárzás eléri a földfelszínt, a napsugárzás 6 %-ot és a fotoszintetikus produkció 25 %-ot csökken a tropopauzában felhalmozódó nitrogén-oxidok miatt.

#### Az atomrobbanás közvetett következményei

A közismert háborús célpontok támadása globális változásokat hoz létre. Az épületek, műanyagok, energiahordozók, erdők, aszfalt égése hatalmas füst- és koromfelhőket eredményez, amelyek lehető legrosszabb hatását "nukleáris télként" írják le:

- a napsugárzás: a normális érték 1 %-a alá történő csökkenése
- a fotoszintézis leállása
- a füstgázok okozta gyulladások és mérgezések
- a vertikális hőmérsékleti eloszlás megváltozása
- a felmelegedett levegő felfele áramlik
- a csapadék felére is csökkenhet

- a nedves tengeri levegő visszaáramlása a szárazföld fölé, füstből, vízgőzből álló tartós köd, hóesés
- nyári atomháború esetén teljes terméskiesés, a vegetációs időszak megrövidülése, a termőterületek visszaszorulása

Globális atomháború esetén több ember pusztulna el a mezőgazdasági terméskiesés (éghajlatváltozás) miatt, mint a bomba közvetlen hatása következtében.

## NÉMET NYELV

Petrov Júlia I.C versfordítása

Peter Hachs: A korhadt Hulda tölgyfa élettörténete, melyet saját maga beszél el

Én vagyok Hulda  
Ezeréves műemlék-tölgy.  
Lakóhelyem Fulda  
Környékén egy kopár völgy.

Vörösszínű mókus  
trónol rajtam, mióta,  
Nem is tudom, ő az apa,  
Vagy már az unoka.

Odvas törzsemmel vagyok  
Erdő maradéka.  
Szörnyű öreg vagyok  
Kis túlzással mondva.

És jöttek német vad harcosok  
Kik bőszen haragra gyúlva,  
Pajzsukat felakasztották  
az én ágaimra.

Kicsinyke kis makk voltam  
Régen 904-ben,  
Nem hencegek, ha azt mondom:  
Nem is akárci lettem.

S jöttek római hódítók,  
S jött Wallenstein.  
Nagyurat láttam oly sokat,  
néha hozzá dalosokat.

A Száz Herceg faiskolája  
nem volt tőlünk messze.  
Ott tanultam növekedni,  
S minden más egyebet.

Századra jöttek századok,  
nagy összevisszaságban.  
Rég hogy mindenben csodálkozom,  
de nincs csoda a mában.

Azt is, hogy kell lombhullatni  
Ősz után, ha jön a tél.  
Ezer telet láttam én már,  
aknát is, mely nagy veszély.

Hulda tölgyfa vagyok,  
ráadásul náthás.  
Fulda-völgyben lakom,  
S recsegek-ropogok.

A szilvesztert legtöbbször a Sparrnagel családnál töltjük. Ők mindig olyan kedves szilveszteri meglepetéseket találnak ki. Legutóbb már nyolc órára oda akartunk érní. Ernestine Sparrnagel már rögtön az ajtóban elnézést kért, tulajdonképpen éppen most akarta feltálatni a részeges pontyot, de sajnos még várnunk kell egy keveset.

Éppen a fürdőszobát szándékoztam használni, amikor Roderich Sparrnagel hangját hallottam az ajtó mögöl: "Harapsz végre, te kutya, harapsz már?"

Aha, gondoltam, Sparrnagelék vetek egy blökit maguknak. Amikor beléptem, Roderich éppen egy álló létra felső fokán ücsörgött, egy pecabottal a kezében. A zsinég végén egy fehères valami úszott a fürdőkád vizében. Valamint a hal, amit Ernestine részegesre kívánt elkészíteni. - "Gondolod, hogy ráharap a dög? - mondta Roderich." A főtt krumplira igazán beindulhatna." "De nem az olyan főtt krumplira, ami a horgászsinóron lóg." - ellenkeztem. "Hanem arra, ami a tófenéken lenne. Az ember jól beeteti a pontyot, és három, négy vagy öt nap múlva ki lehet fogni." "Ilyen sokáig nem fognak várni a vendégeink!" - átkozódott Roderich, és a pecabottal az állat felé csapott. Kárba veszett ütések voltak. A ponty sértetlenül megbújt a szappantartó fedezékében, és tátogatta a pontyofáját.

"Miért nem fogod meg kézzel?" - kérdeztem. "Két órán keresztül azt próbáltam - torkolt le Roderich.

#### Mach Tivadar I.D: Die Vegetation des Mecsekgebirges

Der größte Teil des Mecsekgebirges und des an seinem Südfuß gelegenen Flachlandes war vor dem Auftreten des Menschen mit Wald bedeckt, mit Ausnahme der am Südabhang des Berges Jakabhegy emporragenden, aus Sandstein bestehenden steilen Felsen, wie auch der im Mecsekgebirge bei Pécs am Misinagipfel und auf der Tubes-Höhe ebenfalls südlich exponierten, aus Muschelkalk zusammengesetzten steilen Abhänge. Diese unbewaldeten Strecken waren von geringer Ausdehnung. Von den natürlichen ursprünglichen Blößen und von den vom Widwasser überschwemmten Gebieten abgesehen, bedeckte der Wald vor dem Auftreten des Menschen 80 bis 90 % der gesamten Fläche. Das Mecsekgebirge und sein südliches Vorland befinden sich, in ihrer Gänze in der Eichenregion. Die Buchenwälder liegen im Mecsekgebirge extrazonal, fehlen aber im Villányer Gebirge und in der Ebene von Baranya sowie in der südlich vom Mecsekgebirge gelegenen Ebene, obwohl die Buche auch in diesen Gebieten vorkommt. Die Buchenwälder erhielten sich bei uns extrazonal, vor allem in nördlicher Exposition, aus mikroklimatischen Gründen. Für die Entwicklung der Buchenwälder ist außer den Nordhängen auch das Mikroklima der kühlen Täler günstig, doch im Talgrund gehen sie in die Frostlöcher besser ertragenden Eichen-Hainbuchen-Wälder über. Im westlichen Mecsekgebirge oberhalb der Stadt Pécs, wo der triassische Muschelkalk in steiler südlicher Exposition auftritt (im Anschluß an die Weingärten, die hier auf einem aus Werfener Schiefer

hervorgegangenen Boden stehen, und wo ursprünglich ein trockener Traubeneichenwald stand), befindet sich ein in West-Ostrichtung bis auf drei km reichender, aus Flaumeichen bestehender Buschwald und ein (kalkliebender) Flaumeichenwald. Der Buschwald ist mit Steppenwiesen untermischt. Auf dem aus Permsandstein entstandenen Boden des Berges Jakabhegy, auf dem aus Rhätsandstein hervorgegangenen Boden des Mecsekgebirges bei Pécs und im Ost-Mecsek auf aus stark-quarzitischen jurassischen Schichten entstandenen Boden treten an den steilen Hängen nördlicher Exposition kalkmeidende Eichenwälder auf. Im östlichen Mecsekgebirge sind auf den höheren Kuppen Linden-Blockhalden-Wälder zu finden, während die Schluchtwälder im Szuad6-Tal des Berges Jakabhegy und im östlichen Mecsekgebirge in den Tälern von Márévár und Óbánya nur in kleinen Flecken vorkommen. Besonders im Ost-Mecsek, aber in geringerer Ausdehnung auch im westlichen Teil des Gebirges auf dem Berg Jakabhegy sind an den Bächen Erlenhaine anzutreffen, deren Krautschicht viele gemeinsame Züge mit jener der sich ihnen anschließenden Eichen-Hainbuchen-Wälder feuchteren Typs aufweist. Im Mecsekgebirge bei Pécs gedeiht auf den felsigen Graten des Misina-Gipfels und der Tubes-Höhe, auf dem Felsschutt mit warmem Mikroklima in ganz kleinen fragmenten Spiraea-Gebüsch. Die Spuren eines Zwergmandelgebüsches (*Amygdaletum nanae*) lassen sich auf dem Lößboden der aufgelassenen Friedhöfe bei Villány und Bár beobachten. Wie überall in Ungarn, kommt auch in diesem Gebiet als Derivattyp das Schlehdorn-Weißdorn-Dickicht (*Pruno spinosae-Crataegum*) vor. Diese Gesellschaft entwickelt sich nach dem Waldschlag auf dem geweideten Boden der trockenen Eichenwälder, besonders in dem südlich des Mecsekgebirges gelegenen Hügelland und in der Ebene auf dem durch Bodenerosion abgetragenen Gelände. Im Mecsekgebirge sind die Rasen der Bergsteppenwiesen (Grashalden) in einer Meereshöhe von 400 bis 500 m zu finden, und zwar in erster Linie bei Dömörkapu und auf den Blößen des Misina-Tubes-Höhenzuges, doch in kleineren und größeren Flecken durchsetzen sie mosaikartig auch andernorts den Buschwald. Die Rasen der sauren Böden [*Filagini-(Airo)-Vulpium*] sind mit einer geringen Artenzahl vor allem auf dem Berg Jakabhegy und bei Pécsszabolcs vertreten.

## ANGOL NYELV

Dobány Lídia II.B versfordítása

Michael Jackson: A Föld dala

Mi lesz a napkeltevel  
Mi lesz az esővel  
Mi lesz mindabból,  
Amit ígértél...  
Miért pusztítjuk a mezőket  
Eljön-e az idő  
Mi lesz mindazzal,  
Amiről azt állítottad, hogy tied s enyém...  
Megálltál-e valaha, hogy észrevedd  
A vért, amit eddig ontottunk,  
Megálltál-e valaha, hogy észrevedd  
A síró Földet, a zokogó partokat?

Aaaaaaaaaaaaaah Aaaaaaaaaaaaaah

Mit tettünk a világgal  
Nézd mit tettünk  
Mi lesz a békével,  
Amit zálogba adsz egyetlen fiadnak...  
Mi lesz a virágzó mezőkkel  
Eljön-e az idő  
Mi lesz az álmokkal,  
Amiről azt mondtad, hogy tied s enyém...  
Megálltál-e valaha, hogy észrevedd  
A háborúban meghalt gyermekeket  
Megálltál-e valaha, hogy észrevedd  
A síró Földet, a zokogó partokat?

## Pap Judit IV.E versfordítása

Roald Dahl: Piroska és a farkas

Bejött a kicsi lány, bejött pirosban  
Elindult, s mint aki megállt a tilosban  
Meglátta nagyanyó ormótlan fülét,  
Ekkorákat viselsz - tán tiszta hallásodért?  
Majd tekintete a farkas golyó szemeire esett, mely szempár rá gúvadtan meredt.  
A farkas csak ült ott és vigyorgott bambán,  
Gondolta - úgyis bekaplak Piroskám!  
- Öreg nagyanyóddhoz mérten, kinek húsa csak silány,olyan leszél édes, mint a kaviár.  
- De Nagy! Nem vártam tőled ily hatást  
Milyen csinos ez az új farkasszőr palást!  
- Nem is ez jön - sírt a farkas -  
A fogaimat említsd, némán ne hallgass!  
De nem is baj, ha nem említed,  
Az a helyzet, most megeszlek!  
Válaszként Piroska egyik szemét hunyorítva  
Pisztolyát alsójából előkapta.  
S a farkas fejéhez tartva hármát lőtt,  
S az aztán holtan rogyott össze a szemünk előtt.

Máté Zsolt III.B: Johnson's escape

A very weak man called Johnson  
Who always thought he was Charles Bronson  
Was imprisoned and he said:  
"I am strong but not mad  
And soon I will leave this stinking zone."

In prison one of Johnson's mates  
Knew the combination lock of the gate  
So he tried to open it  
But he got a heavy hit  
From the strongest jailer of the state.

Johnson attacked the jailer with his band  
And the guard trusted in his strong right hand  
The band won and they fled  
The jailer was nearly dead.  
Was it easy to understand

Kovács Virág I.D: The gate - részlet

There was no sound to be heard. Everything became silent, as the unbearable noise of the machine - guns slowly faded away into the depths of distance. All the streets were empty, there wasn't one single trace of life as far as a man's eye could see. The terrible sight of the dead bodies everywhere frightened the people of the town. Everyone was hiding somewhere.

Suddenly something moved. A naked pair of feet stepped out of one of the alleys, followed by another one. It was two little boys at about the age of six. One of them was taller than the other, and a bit thinner too. The other one seemed to have a bit better condition. Although it was the time of year when it rained a lot, both of them were wearing a torn shirt and a pair of trousers which hardly had any material that didn't have a patch on. Their eyes were full of fear and dread.

They listened carefully. One of them took a deep breath.

- It's over - that's all he said, because there was nothing else to say. The other child nodded with his head, expressing that he understands. Then they said goodbye to each other, turned around and slowly walked home.

### **Bitter Tamás III.E: The man in deep blue - részlet**

The man in the deep blue suit was really nervous.

He was not an ordinary young guy, who goes to work every weekday, and comes home after work, or goes to a pub to have a drink. He had a special job. Killing. He glanced at his hand. It was shaking. He had to wait. This was the worst part of the job, except looking into the eyes of the mark, and seeing the desperation, fear, and dread. And finally you pull the trigger. Again. The game is over. But not for you. You just realize what you have done. Then you do everything automatically, the way you have practised it for hours and hours.

But even the best get nervous and shaky through the minutes when the thing they can only do is nothing more than waiting. Some of them walk in the room where he or most unlikely she has to wait. Others just sit in a chair, or eat something, or watch the box. But they are always totally ready, because things can change.

This guy was sitting, and trying to keep calm. He hoped that he hasn't made any mistake. He looked at his black rifle. He was satisfied. The long muffler at the end of the barrel made the gun look well-balanced. He had loved guns since he was a child. But he also knew how to use them perfectly. This had helped him to survive a few times. This time his job was not killing. Only wounding. That was all.

Scarlett Fox kibámult a csillogó óceánra. Ő, Ranger Rick Raccson, és Boomer Badger egy saját készítésű csónakban szeltek a habokat.

"Most már tudom mit értenek (a tenger csillogásán)" - mondta figyelve, ahogy a délutáni nap visszaverődik a vízen. "Az óceán valóban gyönyörű."

"Aha, az bizony, pajtás" - értett egyett Boomer dörögve.

Amióta korán reggel elkezdték útjukat, úgy beszélt, mint egy kalóz. Még úgy is öltözött, mint egy kalóz, fülbevalóval a fülében és fekete kötéssel a szemén. Egy kalózzászlót is kitűzött a csónak árbócára.

Rick összeráncolta a szemöldökét. "Hát az óceán még gyönyörűbb lenne, ha nem úszna rajta annyi szemét" - mondta. Nézte, ahogy egy műanyagpalack néha kibukkant a vízből. A barátok hallották, hogy milyen nagy problémát jelent a sok szemét az óceánban. Elhatározták, hogy vállalkoznak erre az útra, és ők maguk ellenőrzik a dolgokat. Elámultak az eddig látott szemét mennyiségén.

### **Perjés Rózsa III.B: Újságcikk fordítása angol nyelvről magyarra - részlet**

Talán a legbiztatóbb, amit elmondhatunk a földi környezetünk megrongálódott állapotáról, amint az évszázad a vége felé botladozik, a következő: az az általános felismerés van terjedőben a Földön, hogy az emberi tevékenység megsebezheti a Földet és kiirthatja élőlényeit. Azok a veszélyek, amelyek túlzottak, vagy kényelmesen távolinak tűntek, még körülbelül egy évtizeddel ezelőtt, - általános felmelegedés, ózon elvékonyodása, valaha megművelt területek elszivatagosodása - most már valóságosnak és sürgősnek bizonyulnak.

Egy felmérés, amelyet a bolygó problémáiról és lehetőségeiről végeztek, újra markánsan alátámaszt egy régi igazságot: ahogyan az ökológusok mindig is állították, milyen megdöbbentő mértékben kapcsolódik minden mindenhez. A talaj problémái a tenger és a légkör problémáivá válnak, és a megoldások is súlyos gondot jelenthetnek. A sivatagokat bőséges öntözéssel megművelhető területté változtathatjuk Szaud Arábiában és Nyugat-Amerikában. Ugyanez az öntözött, termővé változtatott talaj két generáción belül szikessé és használhatatlanná válhat. Ha az ember Izlandon haltenyésztésbe fog, mert az óceáni halássterületek már kimerültek, akkor ez a művelhető föld további igénybevételét jelenti, mivel a tenyésztett halakat gabonamagvakból készített táplálékkal etetik. Ha magas kéményeket építenek az Ohio folyó völgyében, hogy az ipari füsttől megtisztítsák, halálos savas esőt zúdítanak Quebec juharfáira.

Soponyai Dóra III.B: Henri Michaux: A királynő lakosztályában

Amikor Plume megbízólevelével megérkezik a palotába, a királynő így szól hozzá:

- A király pillanatnyilag rettenetesen elfoglalt. Ön később járulhat színe elé. Ám ha ön úgy kívánja, úgy öt óra tájban együtt indulhatunk hozzá. Őfelsége kedveli a dánokat, így bizonyára önt is szívesen fogadja majd. Addig is talán megtenné, hogy sétál velem egy keveset.

Ez a kastély olyan hatalmas, mindig attól rettegek, hogy eltévedek, s egyszer csak a konyhák előtt találok magam. Nos, bizonyára ön is megérti, milyen kínos lenne ez egy királynő számára. Tehát erre megyünk; jól ismerem az utat. Íme a hálósobám. - Ezzel mindketten belépnek. - Mivel még két hosszú óra áll előttünk, talán felolvashatna nekem valamit. De itt csak unalmas könyveket talál. Esetleg kártyázhatnánk, de be kell vallanom, én örök vesztes vagyok.

Mindenesetre semmiképp ne maradjon állva, hisz ez olyan fárasztó; ülve viszont hamar elunjuk magunkat. Nos, talán ha leheverednénk a keveretre...

A királynő azonban hamarosan felkel.

- Ebben a szobában elviselhetetlen a hőség. Ha segítene megszabadulnom ezektől a fullasztó ruháktól, nagy szívességet tenne nekem. Utána beszélgethetünk, ahogy illik. Annyira szeretnék többet megtudni Dániáról.

Ez a ruha egyébként nagyon könnyen levethető, nem is értem, miért maradtam felöltözve egész nap. Látja, csak felemelem a karjaimat, és így már egy gyerek is le tudná húzni rólam. Természetesen nem engedném, hogy megtegye. Nagyon kedvelem őket, de tudja egy palotában állandóan fecsegnek, meg hát a gyermek miatt egyesek még félreértenék.

Ekkor Plume levetkőzteti.

- De kérem, ne maradjon így ön sem. Nagyképűség így teljesen felöltözve maradni. Képtelen vagyok önt így látni, mert úgy érzem, nemsokára kimegy, és magamra hagy ebben a kietlen palotában.

És Plume levetkőzik, majd egy szál ingben a keveretre fekszik.

- Még csak negyed négy van - szólal meg a királynő. - Valóban olyan sokat tud Dániáról, hogy képes lenne róla egy és háromnegyed órán át mesélni nekem? Nem, nem leszek ennyire követelőző, hiszen tudom, milyen nehéz feladat ez. Ezért engedélyezek önnek egy kis gondolkodási időt.

Ám addig is, mivel úgylát itt van, mutatnék önnek valamit, ami engem módfelett nyugtalanít. Szeretném tudni, hogyan vélekedik erről egy dán.

Látja, itt a jobb mellem alatt három apró jel van. Vagyis pontosabban két kicsi és egy nagy. Nézze meg a nagyot; teljesen olyan, mintha... Hát nem különös? És nézze meg a bal keblemet: semmi! Teljesen fehér.

Kérem mondjon róla valamit, de előbb szemlélje meg alaposan, hisz ön felől könnyebben látható.

És Plume vizsgálódik. A valóság felderítése remegéssel tölti el, és bizonytalan ujjai újra és újra végigsiklanak dimbes-dombos útjukon. Aztán elmélázik.

- Látom, gondolkodik - szólal meg néhány pillanat múlva a királynő. Így már tudom, hogy valóban ért hozzá. Tudni szeretné, hogy van-e még másik is? Nincs - mondja a királynő és zavarában elpirul.

- Most beszéljen nekem Dániáról, de kérem jöjjön hozzám egészen közel, hogy figyelmesebben hallgathassam önt.

Plume odalép és szorosan a királynő mellé fekszik. Ezt követően már semmit sem tud elrejteni a nő elől. És valóban, később a királynő így szól:

- Nos, azt hittem több tisztelettel viseltetik egy királynő iránt. Ám végül is ha már eddig eljutott, nem szeretném, hogy ez megakadályozzon bennünket abban, hogy később elbeszélgessünk Dániáról. - Ezzel magára vonja a férfit. - Simogasson kérem

- folytatja -, különösen a combjaimat, különben meglehet, hogy hirtelen szórakozott leszek, és többé már nem fogom tudni, miért is feküdtem le...

És ebben a pillanatban belép a király.

**A Baranya Megyei Irodalmi Verseny szóbeli fordulóján ötperces előadásban elhangzott két verselemzés írott változata**

Bertók László: Platón benéz az ablakon

A visszavert fény évszaka,  
Platón benéz az ablakon,  
kezében ásó és kapa,  
csodálkozik, hogy itt lakom.

Mondanám, hogy rögtön megyek,  
lehetnék még jó asztalos,  
de megbénít a döbbenet,  
silány tükörré foncsoroz.

Mondanám, hogy nem én vagyok,  
bűnössé tett a félelem,  
hátam mögött a lét dadog,  
előttem a történelem.

Mondanám, hogy nincsen remény,  
hogy maholnap ötven leszek,  
s ami árnyékból költemény,  
a valóságban egyszeregy.

Mondanám, hogy akkor mi van,  
miért jobb, aki boldogabb,  
s ha a varázs anyagtalan,  
mire emlékszik az anyag?

Mondanám, hogy egyébiránt,  
hogy vártam már, hogy jónapot,  
de minden sorvég rímbe ránt,  
csak hazudnék, csak hallgatok.

**Topál Zsófia III.B:** Bertók László: Platón benéz az ablakon

Vajon minden ember elér - ahogy Dante az emberi élet útjának felén - a nagy sötétlő erdőbe? És ha igen, hogyan éli meg misztikus utazását a pokol bugyrai és a purgatóriumon át a paradicsomig? Hogyan éli meg ötven évesen, ha ráadásul költő? Ha költő, és nemrég jelent meg válogatott és új verseinek kötete, mely egész addigi életművét magába foglalja?

Azt hiszem, ilyenkor elkerülhetetlen valamiféle számvetés: hova jutottam, mit csináltam egész életemben, mit értem el mint költő, és hogyan tovább?

Ezek a kérdések fogalmazódnak meg a Platón benéz az ablakon című versben. A visszavert fény évszakában, túl az életút felén jelenik meg Platón kezében ásóval és kapával. Miért a visszavert fény évszaka? Ahogy Bertók László mondta: "az ember negyven-negyvenöt éves korára eljut a létezés olyan szakaszába, amikor nagy változások már nemigen következhetnek. Szemmagasságból tekintünk önmagunkra." És miért éppen ásó és kapa? Tudjuk, hogy Platón hazugságnak, az ifjúság félrevezetésének tartotta a művészetet, tehát az ásó és kapa az értelmes, fizikai nyomot hagyó tevékenységekkel eltöltött életet jelképezheti, számomra a "műveljük kertjeinket" voltaire-i bölcsessége jelenik meg benne. De a kép asszociálja az elsőgenerációs értelmiségi visszatekintését is a gyökerekre, a falusi létformából való kiszakadást. Ahogy a földművelésnek, úgy a kézművességnek is azonnali, kézzelfogható haszna van (ellentétben a költészettel és más művészeti ággal), de talán nem vélet-

len éppen az asztalosmesterség alternatívájának választása. Azonkívül, hogy nem áll távol a költőtől, bibliai utalást is hordozhat. Ahogy a maga számvetése idején Jézus sem tagadhatta meg önmagát a könnyebb megoldást jelentő asztalosság választásával, úgy a költő is számvetése eredményeként, belső kényszerből dönt a nehezebb, bizonytalanabb út mellett. Mert vajon képes-e költészetével valami maradandót nyújtani, főnixmadárként újra és újra megújulni? Hiszen ha már nincs a Füst Milán-i látomás és indulat, ha a vers formálissá válik és az igazi értékek kiürülnek belőle, akkor nem érdemes tovább írni - fogalmazza meg a Mért akarod előlről kezdeni című szonettjében.

Ezek a gondolatok kerülnek elő itt is, ebből a töprengésből születik meg a vers. Bertók felteszi magának a kérdést, hogy ér-e valamit a költészete, tud-e olyat alkotni, ami "ércnél maradóbb", mert nyilvánvalóan, mint minden művész, ő is az örökkévalóság felé törekszik. Hiszen "előttem a történelem".

De vajon képes-e új tartalommal, lényegi igazságokkal megtölteni, folytatni költészetét? Egyáltalán lehet-e lényegi dolgokat mondani a világról? Emberként nem tud, hiszen az ideák világából kiszakadva, mint anyagi lény, emlékei az anyag-talan varázsról, a világ egységéről nem lehetnek.

S a XX. századi ember alapélménye a yeatsi "széthulló közép" vagy ahogy Ady fogalmaz a "Minden Egész eltörött" visszafordíthatatlannak tűnő, megrendítő kiüttlansága. Ha költőként szól, abból vers lesz, s mint tudjuk Platón szerint ez hazugság. Csak "Mondanám", de mivel a vers utolsó sora ("csak hazudnék, csak hallgatok") visszasugárzik az egész műre, nem mondom, mert csak "hazudnék", ezért inkább "hallgatok". Ez a hallgatás azonban egyfajta lezárást, feloldást is jelent az anaforisztikus szerkesztésmód - vagyis a versszak eleji ismétlések - által keltett feszültség feloldásával.

S közben paradox módon megszületik a vers, s ez egyfajta záloga is lehet a költői útkeresés eredményességének. Talán a költészet az, ami visszaadhatja - még ha kaleidoszkópszerűen is - a világ egységének illúzióját, hiszen, ahogy Bertók László az 51. szonettjében vallja: "Kicsorbulnak a pocsolyák/csupán a költészet örök".

## Bertók László: A fereg mi belém szorult

Hát igen most és ez a hely  
és ez a nyelv és ez a múlt  
az önműködő katapult  
ami holtan sem enged el

hazudjam hogy nem érdekel?  
legyek fantaszta? elvakult?  
akárhol érintem a húrt  
minden tettemen ott a jel

örüljek hogy összekever  
aki előtt nagyobb a pult?  
a fereg mi belém szorult  
reménykedik hogy áttelel

szégyelljem hogy nem adja fel?  
s hogy perceg is a nyomorult?

### Soponyai Dóra III.B: Bertók László: A fereg mi belém szorult

Sokat gondolkodtam azon, hogyan vezessem be ezt a verset, de egyre csak egy Vörösmarty idézet jutott az eszembe "Itt élned, halnod kell". Mert hiszen csak úgy, mint Vörösmartynak, a nagy elődnek, Bertók Lászlónak is szembe kellett néznie azzal, hogy honnan jött, hova tart, és mint költő, mi az a szerep, amit vállalnia kell.

A nemzeti hovatartozás két fő meghatározója - a helyen kívül - a nemzeti múlt és nyelv. A költők a szó művészei, természetes létformájuk a nyelv, így a költőség vállalása és a nemzeti identitás náluk szorosan összefügg. A 15. szonettben Bertók ezt a két fogalmat és kapcsolatukat vizsgálja a maga sajátos és új nézőpontjából.

A versben megjelenő gondolatok hosszas elmélkedés eredményei. Ez a szonett egy összegző pillanat-vers azok között, amelyek ugyanezeket a problémákat értelmezik, fogalmazzák át, és amikben már igen korán meghatározódik a hely és az idő. Ehhez kapcsolódik a 15. szonett "ez a nyelv" és "ez a múlt" értékrendje.

A vers úgy is indít, mintha egy elhangzott kérdésre fűzné tovább gondolatait Bertók. Az "ez" mutatónévmással mindjárt az első egységben meghatározza az idő, a tér és a nyelvi hovatartozás dimenzióit. Az idő a "most", a pillanat, mely magába foglalja a történelmi és személyesen megélt múlt minden pillanatát, így hatással van a jelenre is. Az ebbe a térbe és időbe belefoglalt nemzeti hovatartozás nem választás eredménye. Bertók így fogalmaz: egy "önműködő katapult", mely által az egyén a világba lökődik. Ugyanakkor meghatározó is, hiszen tart a születéstől (katapult), és a síron túl is elkísér.

Ezt a tényt azonban vállalni is kell, így Bertók László szükségszerűen szembekerül a magyar költőszerep fogalmával, melyet saját példáján értelmez.

A kérdések, melyeket feltesz magának inkább dacosak, ironikusak, mintsem kétkedők. Magukban hordják önmaguk tagadását. Ez a tagadás a jel, mely a költő minden tetteire rányomja bélyegét. A költészet tehát tettértékű, és a költő erkölcsöt, morált határoz meg, mikor verset ír. ("Hazudjam, hogy nem érdekel?")

A megjelöltség pedig nemcsak magyarrá jelöltséget, hanem megbélyegzést is jelent: keserű költősorsot, kényszerű prófeciát, melynek célja az értékkeremtés (erre utal az "áttelet" ige); keresztye a múlt, a priusz.

Bertók László saját példáján értékeli újra a költői szerepet, melyet a versben a húr jelképez. Ez a toposz a magyar irodalomban kettős jelentéssel bír: a költő (magyar költő) vele ébreszti a nemzetet, de vele is siratja annak sorsát. A költőnek pedig vigasztalást, menedéket nyújt, hitet ad.

A költészet tehát szükségszerű, de nyomorult: ezt a fereg szó sugallja. Féreglélek: a két szó összecseng. A fereg mi belém szorult talán a lélek, mi testbe kényszerült. Ezek azonban egymástól szinte függetlenek; ezt a költő is érzékelteti, mikor a féregről egyes szám harmadik személyben beszél: így kettéválik a lírai alany.

A fereg perceg. Percegni annyit jelent, mint - ha halkan is, de folyamatosan - hangot adni. Mint a tücsök: zenélni. Húrt érinteni. Kölni. Arany szavaival:

"Te mondd, ahogy isten  
adta mondanod  
Bár pusztá kopáron  
- mint tücsöké nyáron -  
vész is ki dalod."

(Mindvégig)

Mindvégig mondd!

Bizonyára az sem véletlen, hogy Arany tücsök-hasonlata után Bertók a fereg (szú) metaforával él.

A fereg szó egyszerre fejezi ki a költő viszonyulását a rá kiszabott szerephez és az őt körülvevő világhoz. Bertók véleménye kritikus, ironikus, önironikus, de nem közömbös.

Bertók Lászlónak tehát elődeihez hasonlóan szembe kellett néznie a nemzeti hovatartozás vállalásával vagy elutasításával, ezáltal a magyar költőszerep és saját költőszerepének értelmezésével.

A költő öntudatosan, kicsit keserűen, de szívvel vállalja, hogy magyar és, hogy költő. Ezzel a tollpihe valóban súlyos terhet vállal, mégis vállalja:

"Itt élned, halnod kell".

Reményi Gábor I.B: A hentesbolt előtt futó járdán vöröslő vérfolt rejtélye

A kutya meg a sárkány. Jöttek egymással szemben.

A sárkány óriási volt, vörös pikkelyein megcsillant a délutáni nap rőt fénye. Mellső mancsaival embereket kapott fel az út mellől, majd óriási szájának törnyi fogai közé hajította őket. Csontok ropogását lehetett volna hallani, ha hátsó, izmosabb lábaival és hatalmas, tüskés farkával nem dönti össze az útjába álló házakat. Azok óriási robajjal engedtek a szörny akaratának. Már a fél város romokban állt, és senki nincs, aki megállítsa az elvetemedett fenevadat. De(...) egyszer csak megállt a sárkány! Meglátott valamit az út szélén. Meredt, értetlen szemekkel figyelt, a fejét forgatta. Egy kutya állt vele szemben. Egy tacsó. Füleit lecsapva, farkát behúzva állt ott, s föld felé hajtott fejéből morgás hallatszott. Apró fogai kinn ültek a szája szélén. Csend volt, csak a kutya morgása és a sárkány szárnyainak időnkénti suhogása keltett zajt. A szél ördögszekereket, papírszemetet görgetett végig San Salvador utcáin. Egy lélek sem mozdult ki biztos zúgából. Szél füttyült a házak között homokot röpítve az óvatlan szemekbe. A kutya nyaka és a hentesbolt előtt álló tűzcsap között feszülő háromsoros, titánium-natrium ötvözetből készült, ujjnyi vastag láncot csörgette a vihar közeledtét jelző forró áramlat.

A kutyus ugatni kezdett. A sárkánynak erre mosolyra húzódott a szája, majd röhgésre emlékeztető robaj szakadt ki belőle. "Mit akarsz, smöpszli?" - kérdezte, miután lecsillapodott. A tacsí lassan, vészjóslóan fölemelte a fejét, és félrefordított fejjel a sárkány szemébe nézett. A szörny megrettent a kisebbik szemében fellángoló tűztől. Villámokat szórt a kutya két szeme, majd megkérdete nyugodt, de mégis fenyegető hangon: "Minek nevezted, Godzilla?". A szörnyeteg próbálta leplezni rémületét: "Széttaposlak, te kis piszok!" - üvöltötte. Hangjából kiérződött a rettegés. Kétségbeesett rúgást intézett a "smöpszli" felé. Amaz hihetetlen gyorsasággal és ügyességgel szökkent a magasba..., és ekkor észrevette, szinte világított előtte, felkínálta magát neki a sárkány lábszára! Mekkora csont! Megszűnt számára a külvilág. Csak az a csont, az a szép, fehér csont! Élete végéig rághatja, legalább hétszer akkora, mint ő maga. Ilyen alkalmat nem szalaszthat el. Akkorára tátotta a száját, amekkorára csak bírta, és állkapcsát a sárkány lendülő lábára csattintotta. A szörnyeteg felüvöltött fájdalomában, ahogy a tűhegyes fogak áthatoltak páncélján és a húzába martak. Az ablakok kitörték a fülsiketítő hangra. A Godzilla tehetetlen dühében és fájdalomában dobálta magát, próbálta lerázni a kis dögöt. De az nem engedett. Egyre erősebben harapta a lábat. Mellső lábaival nem érte el a hátsókat a sárkány, s a fejével sem. Őrült táncba kezdett, miközben "csapdába esett" lábából patakokban ömlött melegpiros vére. Szárnyaival veszettül csapkodott, de se a kutya, se a lánc, se a tűzcsap nem engedett. Nem így a lába: vadállati üvöltés kíséretében lábszárcsontja hangos recsenéssel elvált combjától. Izületek, csontok ropogtak, szalagok szakadtak, izmok hasadtak. Ömlött a vér kutyára, járdára. A hirtelen lendülettől elszálló sárkány vére még mérföldeken át vörösre festett földet, vizet. De a lábszára itt maradt.

Ennek a kis négylábú örült a legjobban, a hős sárkánykergető.

Elégedett mosollyal nyalogatta a csont vastagabbik végét.

Gazdija ekkor lépett ki a hentesbolt ajtaján. - Na, kitalárod, mit vettem neked?... Úgy van, virslit hat párat. Amint hazaértünk, egy párat beleteszek a piros tálkádba, mustárral és a kedvenc, majorannás szószoddal öntöm le. Azt nem tudom, felszeleteljem-e a virslit. Hé! Figyelsz te rám?!...

**Az Arany János Irodalmi Verseny országos döntőjében az első megmérettetés:**  
háromórás esszé írása Kosztolányi Dezső Aranysárkány című regényéből.

Részlet **Gyuris Rita II.C** osztályos tanuló dolgozatából

"... a legnagyobb fájdalmak a meg nem értésből származnak..."

A meg nem értés okai és következményei néhány fontos szereplő életében, emberi kapcsolataiban

...Novák Antal matematika-természettudomány szakos tanár egy kisvárosban, Sárszegen. Egyedül neveli kamasz lányát, Hildát, de életét meghatározó kapcsolata a lányához fűződik. Sajnos, viszonyuk nem tartozik az igazán jó apa-leány kapcsolatok közé.

Két erős akaratú, de alapvetően eltérő jellemű ember együttéléséről van szó. Novák a saját becsületes, kicsit konzervatív, tiszteletreméltó, merev életét, értékrendjét akarja rákényszeríteni a szilaj, vad Hildára, aki pedig apját akarja saját kedve szerint átformálni. Két ennyire ellentétes ember közt a problémák az egymás nem értéséből adódnak. Abból, hogy meg se próbálják felülértékelni a másik véleményét, hiszen eleve elutasítják. Mivel apa és lánya nem is ismerik egymást igazán, csak fokozzák az egymás közti idegenséget, hiszen hiányzik köztük a kommunikáció, nem tudnak beszélgetni egymással. Így az egymás megismerésére tett apró kísérletek is elvesznek a levegőben.

A megismeréssel együtt a megértés lehetősége is eltűnik.

**Az Arany János-versenyre készülők közül ketten Esterházy Péter Fancsikó és Pinta című regényéből dolgozatot írtak az Országos Németh László Középiskolai Irodalmi Pályázatra.**

Részlet Kövesi Szilvia I.C osztályos tanuló dolgozatából

Egy szabadon választott epikus mű elemzése az utóbbi félszázad magyar irodalmából

Esterházy Péter Fancsikó és Pinta című regényének fő cselekményvonala egy válás előtti és utáni időszakról szól, egy gyermek szemszögéből nézve. Az író felnőtt fejjel és egy felnőtt előítéleteivel próbálja egy gyermek érzelmeit kifejezni úgy, hogy az valóságosnak hasson és érthetővé váljon az olvasó előtt.

A regény műfaja nagyon sajátos, nem lehet egyetlen kategóriába besorolni. Lehetne családrege, hiszen egy széthulló családról szól, ahol nincs papa, mama, gyerekek, csupa szív, szeretet, csak a "ne-kezdjed-újra-drágám" fehér fátyla.

De lehetne egy fejlődésregény is. A gyermek fejlődését, kisfiúból kamasszá érését követhetjük nyomon a könyvben.

Ezenkívül önleletrajzhoz hasonló, visszaemlékezéshez is hasonlíthatnánk, mert az elbeszélő emlékszik vissza saját egykori érzéseire, s felnőttként idézi fel, amit gyerekként átélt. A megfogalmazás egyes szám első személyű, tehát az elbeszélő azonosítja önmagát a gyermekkori énjével: a regény főszereplőjével.

A mű címe nem a tartalomra utal, hanem a két képzeletbeli barát - főszereplőt nevezi meg: Fancsikó és Pinta. Elég szokatlan nevek, ezért jobban felkeltik az érdeklődést. Az alcím sem hétköznapi; fokozza a hatást: Írások egy darab madzagra fűzve.

De mi az a madzag? Életünket vehetjük egy hosszú madzagnak, melyen sorban dudorodnak a csomók: a nagy változások, fordulópontok jelei. A regény a fiú életének egy madzagdarabjáról szól. A történetek erre a madzagra vannak felfűzve, és egy - a madzagon lévő nagy csomó, a válást jelképező - választja ketté őket.

A cím és az alcím is arra utal: ez egy különleges könyv. Ha elemezni akarjuk, nem elég egy nézőpontból vizsgálgatni, ugyanis a tartalom és az írás külső megjelenése és belső formája együttesen teszi élvezetessé a könyvet.

## Egyéni példamegoldás fizikából

### Berta Gergely III. D

Bizonyítsuk be, hogy a föld felszínéhez közel kis távolságokban a gravitációs potenciális energiát úgy is számolhatjuk két pont között, hogy  $E_p = mgh$  !

Ismerjük, hogy általánosan:

$$E_p = \frac{-\gamma Mm}{r}$$

Írjuk fel az  $m$  tömegű test gravitációs potenciális energiáját a Föld felszínéhez képest!

$$E_p = \Delta E_p = E_{p2} - E_{p1}$$

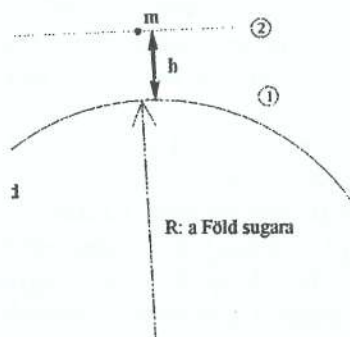
$$E_p = \frac{-\gamma Mm}{R+h} - \left( \frac{-\gamma Mm}{R} \right)$$

$$E_p = -\gamma Mm \left( \frac{1}{R+h} - \frac{1}{R} \right)$$

$$E_p =$$

$$-\gamma Mm \left( \frac{R}{R(R+h)} - \frac{R+h}{R(R+h)} \right)$$

$$E_p = -\gamma Mm \left( \frac{-h}{R(R+h)} \right)$$



Használjuk fel:  $R + h \approx R$ , mert a 'h' magasság  $R$ -hez képest elhanyagolható!

$$E_p = \frac{\gamma Mmh}{R^2}$$

Használjuk fel a Föld felszínétől elhanyagolható távolságban a  $g = \frac{\gamma M}{R^2}$  mindenhol

$$E_p = mgh$$

Ezt kellett bizonyítanunk.

**Rajzórán készített illusztrációk A szarvassá változott fiú kiáltózása a titkok kapujából című Juhász Ferenc vers részletéhez**

"Ott állt az idő hegygerincén  
ott állt a titkok kapujában.  
Szarva hegye a csillagokkal játszott,  
s szarvas-hangon a fiú így kiáltott,  
vissza kiáltott szülő-anyjának:  
anyám édesanyám, nem mehetek vissza,"



**Stefánics Orsolya II.B**



**Kárász Gabriella II.B**

Nyelvtanórai házi feladat: önjellemzés címerrel  
(jel-jelrendszer-kommunikáció)



Czina Dóra I.B

## **AZ ISKOLA DOLGOZÓI ÉS TANULÓI**

## AZ INTÉZMÉNY VEZETŐI

DR.LITKEI JÓZSEF  
BERÉNYI ZOLTÁNNÉ  
DR.CSEH ISTVÁN  
MURÁTH FERENC  
SÁRVÁRINÉ LÓKY GYÖNGYI  
PÁL JÓZSEF

igazgató  
gazdasági igazgatóhelyettes  
igazgatóhelyettes  
igazgatóhelyettes  
igazgatóhelyettes  
a postaforgalmi gyakorlati  
oktatás vezetője

## A TANÁRI KAR

dr.Antal Borbála  
Aszmanné Gungl Zsuzsanna  
Bakó Péter  
Bazsóné Dégi Ibolya  
Bebesi Károlyné  
Bedő Gergely  
Borsos Erika  
Bosnyák Magdolna  
Bosnyákné Szűcs Erzsébet  
Czéh Lászlóné  
dr.Czirják Józsefné  
Dobayné Fenyvesi Ildikó  
Dráb Ivánné  
Egyedi Jánosné  
Emmert Erzsébet  
Fehér Péter  
Fejér Mária  
Fodorné Somogyi Emőke  
Gaján Éva  
Gáspár Gábor  
Gáspár Klára  
Hajdú Zsuzsanna  
Irányi Ágota  
Joó Éva  
Kézdi Éva  
Kleisz Erika  
Koncz Károly  
Kopoczky Péter  
Kovács Róbertné Horváth Csilla  
Lengvárszky Attila  
Lőrinczi Adrienn  
Magasi András  
dr.Martsa Sándorné

Maul Borbála  
Mayer Zoltánné  
Meliorisz Béla  
Muráth Eszter  
Nagy Márta  
Nagyné Solti Gabriella  
Oláhné Váczy Gyöngy  
Osztertag Zoltán  
Pandur Béláné  
Papné Betlehem Márta  
Papné Hideg Ilona  
Parragné Bogdán Márta  
Pál Józsefné  
Pálné Porst Andrea  
Pelle Olivérné  
dr.Pesti Miklósné  
Pethőné Nagy Csilla  
dr.Petőcz Györgyné  
Pfleger Ferenc  
Priskinné Rizner Erika  
Rózsahegy Ágnes  
Sáfár Bea  
Schlitzer Mária  
Schmidtné Bálint Mária  
Stölkler Nándor  
Sulyok Andrea  
Szabó Kinga  
Szabó Tibor  
Szabóné Bárdos Csilla  
dr.Szakály Sándorné  
Szász-Kolumbán Olga  
Szemelác Katalin  
Szűcs Tünde

Szemelácz Katalin  
Szücs Tünde  
Újhelyi Éva

Varga Judit  
Vörös József  
Zeiler Simon

## ÓRAADÓ TANÁRAINK

Adamovits Sándor  
Bánfai Éva  
Barics Veronika  
Blazsekne Licsár Ágnes  
Herdeyné Horváth Gertrud

Keszthelyi Gyula  
Komáromi Istvánné  
Lehmann Heinke  
Schaeffer Fabyenne

## TANTESTÜLETI HÍREK

### Kitüntetések

Dobayné Fenyvesi Ildikó  
Koncz Károly

- Apáczai Csere János-díj  
- Raktori dicséret

### Tanáraink által készített jelenleg is használatban lévő tankönyvek, segédletek:

Bosnyák Magdolna: Természetvédelmi szakkör, fakultáció a középiskolában  
- Mecsek és környéke  
Baranya Megyei Pedagógiai Intézet, Pécs

Bosnyákné Szűcs Erzsébet - Kézdi Éva - Pethőné Nagy Csilla - Dobayné Fenyvesi Ildikó:

Lépcsők (tankönyv a középiskolai magyar nyelv oktatásához)  
Calibra Kiadó, Budapest

Petőcz Györgyné: Gazdaságföldrajzi fogalmak kislexikona - Szakmai - módszertani füzetek c. sorozat  
Baranya Megyei Pedagógiai Intézet

Pethőné Nagy Csilla - Rózsahegyi Ágnes: Szövegismereti tesztek a középiskolai házi olvasmányokhoz  
DOMINA Szakkönyvszolgálat, Pécs

Koncz Károly - Vörös József: Fizika I.

Fakultatív jegyzet a gimnázium I. osztálya számára 1991

Kövecses Zoltán - Tóth Marianne - Babarci Bulcsú

A Picture Dictionary of English Idioms Volume  
1 Emotions

Eötvös Kiadó 1996.

## ADMINISZTRATÍV-TECHNIKAI DOLGOZÓK

Daráné Waúlek Katalin

Fischer Ferencné

Flink Tiborné

Gémes Ferencné

Gyimesi Zoltánné

Héjas Ferencné

Hugyecz Mihályné

Jakab Lászlóné

Jámbor Miklósné

Kaszalai Gyula

Kissné Németh Erika

Merényi Tamás

Pfeil Lászlóné

Szijjártó Györgyné

Trapp Istvánné

Türke Józsefné

Varga Gyuláné

dr.Zágony Rudolfné

Zsupán Mária

## POSTAFORGALMI SZAKKÖZÉPISKOLAI OSZTÁLYOK

### I. A osztály

Osztályfőnök: Oláhné Váczy Gyöngy

Of.helyettes: Dr. Antal Borbála

Azenics Anett  
**Bancsics Krisztina\***  
Bogdán Anita  
Bognár Tímea  
Bozsér Veronika  
Csontos Veronika  
Dankó Mariann  
Deák Kitti Zsuzsanna  
Dörnyö Bernadett  
Gáspár András  
Gvell Szilvia  
Gyulai Neszta  
Haraszi Zita  
Horváth Judit  
Horváth Zoltán  
Juhász Ida  
Király Katalin  
Krasznai Ivett  
Kugler Vivien Nóra

Lehel Tímea  
Légrádi Szabina  
Lusztig Orsolya  
Makkai Judit  
Maxim Eszter  
Nagy Nárcisz  
Nyári Katalin  
Orf Tünde  
Réti Viktória  
Rumszauer Edit  
Skaczel Bernadett  
Somogyi Szilvia  
Szeles Melinda  
Tar Szilvia  
Varga Sándor  
Veczák Anita  
Verbán Gábor  
Zimmer Gabriella

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,81 |
| Magyar nyelvtan | 4,21 |
| Történelem      | 3,54 |
| Francia nyelv   | 4,83 |
| Matematika      | 2,89 |
| Fizika          | 2,64 |

|                  |      |
|------------------|------|
| Kémia            | 3,18 |
| Testnevelés      | 4,72 |
| Postai sz.sz.    | 3,81 |
| Szakmai gyak.    | 3,72 |
| Német nyelv      | 4,16 |
| Számítástechnika | 4,32 |

Az osztály tantárgyi átlaga      **3,81**

\* Vastag betűvel szedtük kitűnő és jeles diákjaink nevét

## POSTAFORGALMI SZAKKÖZÉPISKOLAI OSZTÁLY

### II.A osztály

Osztályfőnök: Nagy Márta

Of.helyettes: Szász-Kolumbán Olga

Alpár Veronika  
Antal Margit  
Basa Antal  
Bischof Erika  
Bodor Marianna  
Bognár Ernő  
Bukovszky Klaudia  
Csoboth Eliz  
Elter Béla  
Fehér Ditte  
Fekete Ilona  
Földi Zita  
Horváth László  
Huber Hajnalka  
Kertész Viktória  
Kolarics László  
Konstanczer Ádám  
Krémér Adél  
Mannó Erika  
Mátrai Eszter

Mitzinger Melinda  
Müller Rita  
Nagy Melinda  
Nemes Judit  
Ortner Nikolett  
Ott Péter  
Pacsó Petronella  
Pálkúti Hajnalka  
Pintér Zsuzsanna  
Pónya Melinda  
Schuller Emese  
Szakács Bernadett  
Tömösi Gergely  
Urbanik Mária  
Varga Eszter  
Váradí Adrienn  
Városi Krisztina  
Vincze Hajnalka  
Vogronics Gabriella  
Wald Henrietta

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,30 |
| Magyar nyelvtan | 3,58 |
| Német nyelv     | 3,55 |
| Történelem      | 3,74 |
| Francia nyelv   | 3,33 |
| Matematika      | 2,66 |
| Fizika          | 2,69 |

|                  |      |
|------------------|------|
| Munkavédelem     | 3,71 |
| Testnevelés      | 4,52 |
| Postaf.szolg.    | 3,05 |
| Postai sz.sz.    | 3,10 |
| Távközlés        | 3,71 |
| Számítástechnika | 4,02 |
| Szakmai gyak.    | 3,56 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 3,49**

## POSTAFORGALMI SZAKKÖZÉPISKOLAI OSZTÁLYOK

### III.A osztály

Osztályfőnök: Pál Józsefné

Of.helyettes: Pál József

Ambrusics Mariann  
Arany Éva  
Bakonyvári Tímea  
Berki Mónika  
Bertlán Zoltán  
Breczó Richárd  
Czinege Alexandra  
Csapó Katalin  
Csendes László  
Finta Mária  
Futó Tímea  
Gémes Renáta  
Gorjánác Yvett  
Grátz Éva  
Gróf Krisztina  
Gulyás Ferenc  
Gurmai Attila  
Hantos Adrienn  
Horváth Eszter

Kékesi Éva  
Kiss Ágnes  
Kutasi Hédi  
Lázin Ágnes  
Légrádi Ildikó  
Lóki Zsanett  
Magyar Mónika  
Marton Szilvia  
Müller Szilvia  
Péntek Valéria  
Piros László  
Pongrácz Zsanett  
Sági Krisztina  
Seres Éva  
Soproni Edit  
Szekeres Szilvia  
Tar Veronika  
Tóth Krisztina  
Vajda Anett

#### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,84 |
| Magyar nyelv    | 3,94 |
| Német nyelv     | 3,80 |
| Történelem      | 3,44 |
| Francia nyelv   | 3,90 |
| Matematika      | 3,07 |
| Elektrótechn.   | 2,97 |

|                 |      |
|-----------------|------|
| Testnevelés     | 4,65 |
| Postaf.szolg.   | 3,57 |
| Postai sz.sz.   | 3,94 |
| Pénztáriszm.    | 3,55 |
| Hírlapszolg.    | 3,86 |
| Számítástechnik | 4,47 |
| Szakmai gyak.   | 3,65 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 3,73**

# POSTAFORGALMI SZAKKÖZÉPISKOLAI OSZTÁLYOK

## IV.A osztály

Osztályfőnök: Pandur Béláné  
Of.helyettes: Papné Hideg Ilona

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Bedő Szilvia              | Kovács Szilvia        |
| Berki Eszter              | Máré Erika            |
| Csirke Anna               | Mencseli Melinda      |
| Dányi Andrea              | <b>Molnár Adrienn</b> |
| Éder Szilvia              | Mosonyi Kinga         |
| Garamvári Zoltán          | Ódor Tamás            |
| Györgyei Szabó Krisztina  | Petterman Nikolett    |
| Gyulai Réka               | <b>Ronta Mirjana</b>  |
| Halasi Erzsébet           | Somogyi Tímea         |
| <b>Hál Márta</b>          | <b>Szalonna Péter</b> |
| Hegedűs Judit             | Szűcs Magdolna        |
| Homokszentgyörgyi Katalin | Végh Eszter           |
| Illés Dóra                | Végh Mária            |
| Illés Péter               | Wenhardt Krisztina    |
| Katreiner Anita           | Zádori Mónika         |
| Kiss Barbara              | <b>Zimmer Zoltán</b>  |
| <b>Kocsis Zsuzsanna</b>   |                       |

### Tantárgyi átlagok:

|                                    |             |                  |     |
|------------------------------------|-------------|------------------|-----|
| Magyar irodalom                    | 3,73        | Matematika       | 2,7 |
| Magyar nyelv                       | 4,18        | Testnevelés      | 4,7 |
| Orosz nyelv                        | 3,50        | Postaf.szolg.    | 3,8 |
| Német nyelv                        | 3,72        | Pénztáriszm.     | 3,3 |
| Történelem                         | 3,36        | Igazg.jogi i.    | 3,8 |
| Francia nyelv                      | 3,77        | Szakmai gy.      | 4,1 |
| Filozófia                          | 3,75        | Számítástechnika | 4,8 |
| <b>Az osztály tantárgyi átlaga</b> | <b>3,85</b> |                  |     |

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### I.B osztály

Osztályfőnök: Pethőné Nagy Csilla  
Of.helyettes: Bosnyákné Szűcs Erzsébet

#### Al Hilal István

Aracs Katalin  
Bene Rita  
Benyeda Zsófia  
Czina Dóra  
Csaba Tímea  
**Csizy László**  
Csöme Renáta  
Erdős Szabolcs  
Fábián Judit  
Fekete Eszter  
**Gács Lilla**  
Gál Petra  
Gulyássy Péter  
Hajdu Edit  
Héjjas Tamás  
Hunyadi Éva  
Jekl Flóra  
Kocsis Máttyás

Kovács Gréta  
Kun Orsolya  
Mészáros Gergely  
Mojzes Tamás  
**Palatinszky Márton**  
Papp Eszter  
Papp Judit  
**Pálvölgyi Ágnes**  
Pozsonyi Zoltán  
Reményi Gábor  
Rideg Mariann  
**Sárkány Péter**  
Simon Péter  
Somlai Viktória  
Szabó Mónika  
Szikszai Zsolt  
**Teleki Eszter**  
Teleki Zsófia  
Vezér András

#### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,31 |
| Magyar nyelv    | 4,50 |
| Történelem      | 4,18 |
| Francia nyelv   | 4,00 |
| Német nyelv     | 4,39 |
| Angol nyelv     | 4,63 |
| Matematika      | 3,81 |
| Fizika          | 3,39 |

|                |      |
|----------------|------|
| Kémia          | 3,97 |
| Földrajz       | 4,00 |
| Ének-zene      | 4,68 |
| Rajz és műalk. | 4,55 |
| Testnevelés    | 4,81 |
| Technika       | 4,60 |
| Olasz nyelv    | 4,33 |

**Az osztály tantárgyi átlaga      4,30**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### I.C osztály

Osztályfőnök: Dr.Petőcz Györgyné

Babaics Alexandra  
**Egyed Karolina**  
Farkas Krisztián  
Forró Csilla  
Gáspár Péter  
**Hajdú Diána**  
**Hazenauer Kinga**  
Hergert Anita  
Iván Anita  
Izsa Noémi  
**Jakobik Viktória**  
Karcagi Orsolya  
Károlyi Krisztina  
Kis Bocz Éva  
Kovács Norbert  
**Kövesi Szilvia**  
Leitz Livia  
Nagy Annamária

Nagy Rita  
Neumann Adrienn  
Óberth Edina  
Papp Alíz  
Pere Éva  
Petrov Júlia  
Pirisi Zoltán  
Prókai Judit  
Radó Orsolya  
**Rogányi Dániel**  
Rónaszéki Andrea  
**Szabó Ivett**  
Szanyi Ildikó  
**Takács Attila**  
**Ugor Balázs**  
Vámos Carmen  
Zombai Zita

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,47 |
| Magyar nyelv    | 4,55 |
| Történelem      | 4,29 |
| Német nyelv     | 4,23 |
| Angol nyelv     | 4,50 |
| Matematika      | 3,52 |
| Fizika          | 3,29 |

|                |      |
|----------------|------|
| Kémia          | 3,70 |
| Földrajz       | 3,88 |
| Ének-zene      | 3,64 |
| Rajz és műalk. | 4,53 |
| Testnevelés    | 4,97 |
| Technika       | 4,79 |
| Francia nyelv  | 4,50 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 4,25**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### I.D osztály

Osztályfőnök: Bosnyák Magdolna

Of.helyettes: Emmert Erzsébet

Bodor Andrea Lili  
 Csajághy Árpád József  
 Csapó Szilvia Mária  
 Feiszt Péter  
 Gédert Zoltán  
**Győr Ferenc**  
 Husz Sándor  
 Jankovics Zoltán  
 Kalmár Éva  
 Kohlmann Péter  
**Kovács Virág**  
 Kulicsek Ildikó  
 Kuthy Orsolya  
 Leksz Attila  
**Mach Tivadar**  
 Mammel Marianna

Mohai Csilla  
 Nagy Szilvia  
 Orbók Napsugár Tünde  
 Pócza Tamás  
 Pocsai Dávid  
 Rajnai Norbert  
 Schrott Vanda  
 Straub Alexandra  
**Szanyó Albert**  
 Udvari Eszter  
 Varga Eszter  
 Varga Éva  
 Wágner Ida  
 Zárol Evelin

#### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,24 |
| Magyar nyelv    | 4,03 |
| Történelem      | 3,93 |
| Olasz nyelv     | 4,00 |
| Német nyelv     | 4,60 |
| Angol nyelv     | 4,24 |
| Matematika      | 3,65 |
| Fizika          | 3,24 |

|                |      |
|----------------|------|
| Kémia          | 3,55 |
| Földrajz       | 3,89 |
| Ének-zene      | 4,48 |
| Rajz és műalk. | 4,44 |
| Testnevelés    | 4,25 |
| Technika       | 4,51 |
| Latin nyelv    | 3,87 |
| Fak.biológia   | 3,68 |

**Az osztály tantárgyi átlaga**      **4,02**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### I.E osztály

Osztályfőnök: Pfleger Ferenc

Of.helyettes: Pelle Olivérné

Ács Eszter  
Budai Vince  
Csiszár Tamás  
Csizmadia Péter  
Csokona Péter  
**Dancs Korinna**  
Dubrovsky Balázs  
**Farkas Gábor**  
Hlatky György  
Heller Anita  
Hofmann Orsolya  
Horváth Tamás  
Katona Győző András  
**Kónya Eszter**  
Kemény Renáta  
Kovács Balázs  
Maszler Szabolcs

Melczer Tünde  
Misángyi Miklós Norbert  
Mohácsi Zoltán  
Nagy Ders  
Nyéki Bernadett  
Popovics Dejan  
**Schmidt János**  
Schneider Péter  
Schneider István  
Steiner Kitti  
Szabó Andrea  
Szende Zsolt  
Váradi András  
Vlcskó Gábor  
Vörös Olivér  
Zsoldos Szabolcs

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,84 |
| Magyar nyelv    | 3,81 |
| Történelem      | 3,93 |
| Olasz nyelv     | 3,71 |
| Német nyelv     | 3,77 |
| Angol nyelv     | 4,09 |
| Matematika      | 3,63 |

|                |      |
|----------------|------|
| Fizika         | 3,42 |
| Kémia          | 3,81 |
| Földrajz       | 3,84 |
| Ének-zene      | 4,72 |
| Rajz és műalk. | 4,30 |
| Testnevelés    | 4,69 |
| Technika       | 3,96 |

**Az osztály tantárgyi átlaga**      **3,98**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### II.B osztály

Osztályfőnök: Stölkler Nándor

Of.helyettes: Gáspár Klára

Amrein Csanád  
Balázs Mónika  
Balogh Péter  
**Barabás Tünde**  
Baritz Krisztina  
**Bertus Péter**  
**Bódis Viktória**  
**Bojcsév Gabriella**  
Bucsi Endre  
Csima Ildikó  
Dobány Lídia  
Fenyősi Péter  
Grubics Zsófia  
Horváth Orsolya  
Horváth Tibor  
Katymaracz Péter  
Kárász Gabriella  
**Kempf Edina**  
**Kosztka Rita**

Könyves Ágnes  
Kövi Nikoletta  
Marton László  
Mayer Viktória  
Orosdy Dániel  
Papp Krisztina  
Pető Tímea  
Révész György  
Réti Nóra  
Sáska Gyula  
Sors Angéla  
**Stefanics Orsolya**  
Stepper Gábor  
Szalczer Lilla  
Szűcs Katalin  
Takáts Anett  
Tancsik Brigitta  
Tóka Rita  
Tyukász Dóra

#### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,05 |
| Magyar nyelv    | 4,18 |
| Történelem      | 3,68 |
| Orosz nyelv     | 5,00 |
| Német nyelv     | 4,15 |
| Angol nyelv     | 4,68 |
| Matematika      | 3,66 |

|                |      |
|----------------|------|
| Fizika         | 3,39 |
| Kémia          | 3,74 |
| Biológia       | 3,87 |
| Földrajz       | 3,68 |
| Ének-zene      | 4,82 |
| Rajz és műalk. | 4,92 |
| Testnevelés    | 4,84 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 4,12**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### II.C osztály

Osztályfőnök: Bebesi Károlyné  
Of.helyettes: Sárváriné Lóky Gyöngyi

Boda Péter  
Dobi Gordana  
Egyed Zoltán  
Faludi Szandra  
Farkas Eszter  
Feiszthammel Zsolt  
Fejér Beáta  
Galamb Emese  
Gál Ildikó  
Gyuris Rita  
Happ Zsuzsanna  
Horváth Marianna  
Horváth Péter  
Karmacs Réka  
Kerész Attila  
Kéri Rita  
Ligner Jácint

Littván Edit  
Lutz Andrea  
Mezei Viktor  
Niedermayer Anita  
Orsulics Hajnalka  
Papp Ildikó  
Pauska Krisztián  
Pethő Zsófia  
Révész Beáta  
Sey Kata  
Szabó Bernadett  
Szabó Orsolya  
Ujfalvi Tibor  
Varjas Mária  
Váradi Piroska  
Vörös Veronika  
Winiczai Dóra

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,58 |
| Magyar nyelv    | 4,30 |
| Történelem      | 4,00 |
| Orosz nyelv     | 5,00 |
| Olasz nyelv     | 4,00 |
| Német nyelv     | 4,50 |
| Angol nyelv     | 4,70 |
| Matematika      | 3,36 |

|                |      |
|----------------|------|
| Fizika         | 3,30 |
| Kémia          | 4,00 |
| Biológia       | 3,80 |
| Földrajz       | 3,50 |
| Ének-zene      | 4,30 |
| Rajz és műalk. | 4,80 |
| Testnevelés    | 5,00 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 4,18**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### II.D osztály

Osztályfőnök: Dr.Pesti Miklósné

Of.helyettes: Joó Éva

**Auth Gábor**  
**Bódi Mónika**  
Braidung Norbert  
Dénes Balázs  
Gál Miklós  
Gengel Balázs  
Juhász Rita  
Kapás Zsuzsanna  
Kobra Richárd  
Kószó Zsanett  
Mács Katalin  
Mogyorósi Andrea

Papp Tamás  
Pintér Brigitta  
Schaub Gábor  
**Schváb Anita**  
Sebestyén Eszter  
**Szabó Melinda**  
Szerpák Mária  
Tankó Zoltán  
**Tóth Eszter**  
Vakaró Mónika  
Veres Péter  
Zegnál Edit

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,16 |
| Magyar nyelv    | 3,95 |
| Történelem      | 3,58 |
| Latin nyelv     | 3,75 |
| Olasz nyelv     | 4,00 |
| Német nyelv     | 4,36 |
| Angol nyelv     | 4,37 |
| Matematika      | 3,25 |

|                |      |
|----------------|------|
| Fizika         | 3,33 |
| Kémia          | 3,87 |
| Biológia       | 3,83 |
| Földrajz       | 3,75 |
| Ének-zene      | 4,70 |
| Rajz és műalk. | 4,83 |
| Testnevelés    | 4,66 |
| Fak.biológia   | 3,45 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 3,99**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### II.E osztály

Osztályfőnök: Egyedi Jánosné

Of.helyettes: Gáspár Gábor

Andrási Bálint  
 Ács Tamás  
 Bacskó Balázs  
 Bartal Gábor  
 Batári Péter  
 Brachmann Ferenc  
 Bóli Tünde  
 Csikos Judit  
 Fónai Balázs  
 Gyetvai Dénes  
 Harai Ramóna  
 Hermes Gábor  
 Hidvégi Norbert  
 Hofmann Petra  
 Kalamár Mónika  
 Kiezer Tamás  
 Kiss Viktor  
 Konda Zsolt

Kupusz Ramóna  
 Kutnyák Judit  
 Lopusnyi Edina  
 Németh Viktória  
 Nyári Zoltán  
 Pilgermájer Éva  
 Pókos Gábor  
 Sasvári Emese  
 Somi Attila  
 Szabó Nóra  
**Szárasi Éva**  
 Sztraka Roland  
 Tankovics Hajnalka  
**Tóth Judit**  
**Vesz Viktor**  
 Vicze Viktória  
 Zsuzpek Andrea

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,91 |
| Magyar nyelv    | 4,22 |
| Történelem      | 3,34 |
| Orosz nyelv     | 4,50 |
| Olasz nyelv     | 3,66 |
| Német nyelv     | 3,48 |
| Angol nyelv     | 4,05 |
| Matematika      | 3,60 |

|                |      |
|----------------|------|
| Fizika         | 3,34 |
| Kémia          | 3,14 |
| Biológia       | 3,40 |
| Földrajz       | 3,54 |
| Ének-zene      | 4,51 |
| Rajz és műalk. | 4,62 |
| Testnevelés    | 4,63 |
| Szám.tech.     | 4,59 |

**Az osztály tantárgyi átlaga      3,87**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### III.B osztály

Osztályfőnök: Priskinné Rizner Erika

Of.helyettes: Muráth Eszter

**Bak Mónika**  
**Bánki András**  
 Berki Mónika  
 Bokor Georgina  
 Czéh Bálint  
 Ferenczi Anita  
**Fónai Annamária**  
 Göndöcs Gábor  
 Gyimesi Anita  
 Héjjas Attila  
 Hoffmann Tamás  
 Horváth Ágnes  
 Illés Balázs  
 Jelenszky Dóra  
**Juhász Adrienn**  
 Juhász Réka  
 Karsai Éva  
 Kész Livia  
 Kiss Ágnes  
 Koncz Tímea  
 Kovács Andrea

Máté Zsolt  
 Mezősi Balázs  
 Nagy Borbála  
 Orosz Gábor  
**Perjés Rózsa**  
 Pető Veronika  
 Petrinovics Eszter  
 Pulai Barna  
 Rakovics Róbert  
 Reményi Péter  
**Sashalmi Aliz**  
 Sándor Bernadett  
 Soltész Péter  
**Soponyai Dóra**  
 Szabó Emese  
 Szabó Gábor  
 Szpisják Andrea  
 Takács Péter  
 Topál Zsófia  
**Veresegyházi Boglárka**  
 Zsdrál Petra

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,50 |
| Magyar nyelv    | 4,47 |
| Történelem      | 4,69 |
| Francia nyelv   | 3,80 |
| Orosz nyelv     | 5,00 |
| Német nyelv     | 4,48 |
| Angol nyelv     | 4,80 |
| Matematika      | 3,97 |
| Fizika          | 3,04 |
| Kémia           | 3,73 |
| Biológia        | 3,83 |

|                 |      |
|-----------------|------|
| Ének-zene       | 4,64 |
| Rajz és műalk.  | 4,76 |
| Testnevelés     | 4,40 |
| Olasz nyelv     | 4,30 |
| Fak.történelem  | 5,00 |
| Fak.földrajz    | 5,00 |
| Fak.biológia    | 4,85 |
| Fak.fizika      | 3,00 |
| Fak.angol nyelv | 5,00 |
| Fak.kémia       | 4,00 |

**Az osztály tantárgyi átlaga**      **4,32**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### III.C osztály

Osztályfőnök: Papné Betlehem Márta

Of.helyettes: Kézdi Éva

Antal Attila  
Aulich Zsuzsanna  
Álmos Gergő  
Balló Adrienn  
Bitó Anita  
Bozsér Bernadett  
**Böröcz Eszter**  
Csirke Péter  
Decsi Gábor  
Décsei Katalin  
Fenyvesi Anita  
Gál Szabolcs  
Gáspár Jenő  
Gelencsér Klára  
Horváth Hajnalka  
Jaksa Edina  
Kati Eszter  
Kása Rita  
Kincses Bálint

Kis Tamás  
Konstanzer Mariann  
Lovas Melinda  
Melczer Réka  
Nyers Viktória  
Papp Eszter  
Papp László  
Pintér Edina  
Pleskonics Helga  
**Pirisi Gábor**  
Rugási András  
**Sárosi Szilvia**  
Stolcz Viktor  
Sudár Judit  
Szabadkai Róbert  
Szabó Anett  
Szabó Péter  
Szántó Csaba  
Tamás Attila

#### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,29 |
| Magyar nyelv    | 3,82 |
| Történelem      | 3,34 |
| Francia nyelv   | 3,25 |
| Német nyelv     | 3,61 |
| Angol nyelv     | 4,50 |
| Matematika      | 3,65 |
| Fizika          | 3,42 |
| Kémia           | 3,55 |
| Biológia        | 3,13 |

|                |      |
|----------------|------|
| Ének-zene      | 4,47 |
| Rajz és műalk. | 3,76 |
| Testnevelés    | 4,49 |
| Fak.történelem | 4,05 |
| Fak.matematika | 4,00 |
| Fak.számtech.  | 3,50 |
| Fak.biológia   | 3,67 |
| Fak.földrajz   | 4,50 |
| Fak.kémia      | 5,00 |

Az osztály tantárgyi átlaga 3,76

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### III.D osztály

Osztályfőnök: Koncz Károly

Of.helyettes: Meliorisz Béla

Balázs Csaba  
**Berta Gergely**  
Bodor Zília  
Császár Dafinka  
Csizmadia Tamás  
**Faluhelyi Nándor**  
**Fischer Patrik**  
Gitta Bernadett  
**Heilmann Bálint**  
Hekker Zoltán  
Hendinger Zsolt  
Hideg Hajnalka  
Horváth Attila  
Karsai Eszter  
Károly Judit  
Keszthelyi Mónika

**Kordély Norbert**  
Nagy Levente  
Nagy Tibor  
Peidl Zsanett  
**Rác Sándor**  
**Rick Ferenc**  
Schip Renáta  
Schmidt Attila  
Schäffer Dávid  
Szabó Róbert  
Szatmári Dalma  
Széplábi András  
Tihanyi Péter  
Török Gábor  
Varga Dóra  
**Végh Nikolett**

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,62 |
| Magyar nyelv    | 3,81 |
| Történelem      | 4,15 |
| Latin nyelv     | 3,75 |
| Német nyelv     | 4,16 |
| Angol nyelv     | 4,00 |
| Matematika      | 4,15 |
| Fizika          | 4,37 |
| Kémia           | 3,94 |
| Biológia        | 3,71 |
| Ének-zene       | 4,71 |

|                 |      |
|-----------------|------|
| Rajz és műalk.  | 4,53 |
| Testnevelés     | 4,74 |
| Olasz nyelv     | 3,85 |
| Fak.történelem  | 4,75 |
| Fak.angol nyelv | 4,00 |
| Fak.számtec.    | 5,00 |
| Fak.biológia    | 3,73 |
| Fak.fizika      | 3,89 |
| Fak.földrajz    | 5,00 |
| Fak.kémia       | 4,40 |

**Az osztály tantárgyi átlaga**      **4,14**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### III.E osztály

Osztályfőnök: Kopeczky Péter

Babarci Tamás  
 Balatincz Zsuzsanna  
**Balázs Péter**  
 Bank Viktor  
 Báthory Sandra  
**Bitter Tamás**  
**Borovác Zoltán**  
 Cseke Áron  
 Gáspár Attila  
 Gáspár Eszter  
 Hári Gergely  
 Hajdu Orsolya  
 Hauzer Tamás  
 Horváth Rita  
 Jámbor Tamás  
**Juczi András**  
 Kalász Judit  
 Keresztúri Tóth Kornél

Kisbán Balázs  
 Kresz Balázs  
 Lovász Balázs  
**Nagy Barnabás**  
**Papp Csanád**  
 Pap Erika  
 Peregi Attila  
 Savanyó István  
 Sebestyén Éva  
 Süller Gábor  
 Széplaki Ildikó  
 Szomolai Levente  
 Tóth Magdolna  
**Újházi Tibor**  
 Várnagy Roland  
**Várady Péter**  
**Komáromi Zoltán**  
 Mezei Kitty

#### Tantárgyi átlagok:

|                                    |             |                |      |
|------------------------------------|-------------|----------------|------|
| Magyar irodalom                    | 4,00        | Fak.földrajz   | 4,33 |
| Magyar nyelv                       | 4,02        | Ének-zene      | 4,47 |
| Történelem                         | 3,91        | Rajz és műalk. | 4,58 |
| Német nyelv                        | 3,85        | Testnevelés    | 4,94 |
| Angol nyelv                        | 3,86        | Szám.tec.      | 4,61 |
| Matematika                         | 2,62        | Fak.történelem | 3,80 |
| Fizika                             | 3,33        | Fak.matematika | 4,05 |
| Kémia                              | 3,50        | Fak.fizika     | 4,05 |
| Biológia                           | 3,08        | Fak.számtechn. | 3,75 |
| <b>Az osztály tantárgyi átlaga</b> | <b>3,93</b> |                |      |

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### IV.B osztály

Osztályfőnök: Lengvárszky Attila

Of.helyettes: Sulyok Andrea

Balassa Gergely  
Baranyai Dóra  
Bebesi András  
**Berta Nóra**  
Borbély Krisztina  
Busi Katalin  
Dina Miletta  
Dobi János  
Farkas Mátyás  
Fábián Zsófia  
Földvári Éva  
**Göbolyös Anett**  
**Gruber Szilvia**  
**Hagyó Andrea**  
Halász Éva  
Hegy Zsófia  
Hermann Zsófia  
Horváth Tamás

Illés Kornél  
Jankó Lilla  
Kékes Tamás  
Kovács Ferenc  
Lajtai Zita  
Major Eszter  
Mészáros András  
Nagy Dániel  
Őss Ildikó  
Ridler Andrea  
Szabó Gábor  
Szántó Veronika  
Szócs Balázs  
**Takács Evelin**  
Tóth Michelle  
Varga Eszter  
Várnai Viktória

### Kitűnő érettségi vizsgát tettek:

Göbolyös Anett

Illés Kornél

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |                 |      |
|-----------------|------|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,85 | Biológia        | 3,61 |
| Magyar nyelv    | 3,85 | Testnevelés     | 4,71 |
| Történelem      | 3,80 | Technika        | 3,94 |
| Filozófia       | 4,17 | Olasz nyelv     | 3,93 |
| Orosz nyelv     | 3,80 | Fak.történelem  | 5,00 |
| Német nyelv     | 4,14 | Fak.angol nyelv | 5,00 |
| Angol nyelv     | 4,57 | Fak.fizika      | 2,00 |
| Matematika      | 3,47 | Fak.műv.tört.   | 5,00 |
| Fizika          | 3,23 | Latin nyelv     | 5,00 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 3,94**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### IV.C osztály

Osztályfőnök: Maul Borbála  
Of.helyettes: dr. Czirják Józsefné

Arnold Éva  
Béldi Balázs  
Csirke Kata  
Farkas István  
Gál Kornélia  
**Greguricz Natália**  
**Gyurókovics Zsuzsanna**  
Hoffer Csaba  
Kati Bernadett  
Kérdő Zsuzsanna  
Kislaki Beatrix  
Kocsi Orsolya  
**Makk Judit**  
Meier Klára  
Méri Csilla  
Pagony Gergely

Somogyi Zsuzsanna  
Storcz Gábor  
Szabó Anett  
Szabó Angelika  
Szabó Franciska  
Szombathelyi Natália  
Tarr Judit  
Taschler Brigitta  
Tóth Ákos  
Valkó Viktória  
Varga Csilla  
Venicz Veronika  
Wagner Péter  
Zsobrák Péter  
Zsolnai Beáta

**Kitűnő érettségi vizsgát tett:**  
Csirke Kata

### Tantárgyi átlagok:

|                                    |             |               |      |
|------------------------------------|-------------|---------------|------|
| Magyar irodalom                    | 3,90        | Matematika    | 3,07 |
| Magyar nyelv                       | 3,61        | Fizika        | 2,87 |
| Történelem                         | 4,19        | Biológia      | 3,41 |
| Filozófia                          | 4,32        | Testnevelés   | 4,48 |
| Orosz nyelv                        | 3,00        | Technika      | 4,22 |
| Német nyelv                        | 4,09        | Fak.magyar    | 5,00 |
| Angol nyelv                        | 4,46        | Fak.műv.tört. | 5,00 |
| <b>Az osztály tantárgyi átlaga</b> | <b>3,92</b> |               |      |

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### IV.D osztály

Osztályfőnök: Dobayné Fenyvesi Ildikó

Of.helyettes: Újhelyi Éva

Albert Gergely  
Bárdos Kornélia  
**Bartal Balázs**  
Biró Judit  
Forintos Ferenc  
Hánzli János  
**Hóbor Renáta**  
Hufnágel Nóra  
Huszár Mónika  
Kaszai Zsuzsanna  
Konstantzer Noémi  
Kószó Emőke  
Kozma Gergely  
Könyves Vera  
Lantos Balázs

Mike Zoltán  
Molnár Edit  
Molnár Zsolt  
Pénzes Éva  
Sokácz Norbert  
Somoskövi István  
Stréb Mónika  
**Szabados Bernadett**  
Szalai Gábor  
Szalonna Hedvig  
**Szomolai Eszter**  
Tibold Antal  
Torbó László  
Tóth Barbara  
Vacha Jolán

### Kitűnő érettségi vizsgát tettek:

Bartal Balázs  
Molnár Edit  
Molnár Zsolt  
Szomolai Eszter

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 4,06 |
| Magyar nyelv    | 4,20 |
| Történelem      | 4,23 |
| Filozófia       | 4,03 |
| Orosz nyelv     | 4,00 |
| Német nyelv     | 3,46 |
| Angol nyelv     | 4,20 |
| Matematika      | 3,83 |
| Fizika          | 3,40 |

|                |      |
|----------------|------|
| Biológia       | 3,83 |
| Testnevelés    | 4,66 |
| Technika       | 4,10 |
| Latin nyelv    | 4,25 |
| Fak.történelem | 5,00 |
| Fak.biológia   | 4,38 |
| Fak.fizika     | 3,69 |
| Olasz          | 4,20 |

**Az osztály tantárgyi átlaga**      **4,04**

## GIMNÁZIUMI OSZTÁLYOK

### IV.E osztály

Osztályfőnök: Czéh Lászlóné

Of.helyettes: Vörös Jó zsef

Ambruszt János  
Balipap Zsófia  
Bauer Mónika  
Brandt Gergely  
Bulla Orsolya  
Czuczor Ferenc  
Debreczeni Eszter  
Drinóczi Tímea  
Egervári Zsanett  
Gergál Tímea  
Gömöry Péter  
Grozdis Gabriella  
Hegyí Krisztina  
Herdey István  
Hír Gábor  
Hoffer Linda  
Katona Zsanett

Kiss Péter  
Kupusz Roland  
**Láng Andrea**  
Matyola Melinda  
Mehlmann Krisztina  
Melczer Zsuzsanna  
Menczer Csaba  
Nagy Viktor  
Németh Anita  
Pap Judit  
Pocskai Gábor  
Rozinger Lilla  
Sulyok Kata  
Szita Livia  
Vecsey Dóra  
Weber Mónika

### Kitűnő érettségi vizsgát tett:

Drinóczi Tímea

### Tantárgyi átlagok:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Magyar irodalom | 3,78 |
| Magyar nyelv    | 4,12 |
| Történelem      | 3,12 |
| Filozófia       | 3,63 |
| Orosz nyelv     | 2,00 |
| Német nyelv     | 3,30 |
| Angol nyelv     | 3,69 |
| Matematika      | 2,96 |

|                |      |
|----------------|------|
| Fizika         | 3,69 |
| Biológia       | 2,57 |
| Testnevelés    | 4,69 |
| Technika       | 3,48 |
| Szám.tec.      | 3,35 |
| Fak.történelem | 5,00 |
| Fak.műv.tört.  | 5,00 |

**Az osztály tantárgyi átlaga 3,62**

#### IV. F EGYIPTOMI OSZTÁLY

Osztályfőnök: Rózsahegyi Ágnes  
Of.helyettes: Bebesiné Báthly Enikő

Abdel Salam Mohamed Abdel All Hassan  
Ahmed Amin Ahmed Mohamed Hammad  
Ahmed Farrag Ahmed Ali Farrag  
Ahmed Ismail Tawfik El-Sherif  
Amr Adel Ismail Mahmoud  
Amr Ali Hafez Barrada  
Amr Mohamed Nabih Ibrahim Deabes  
Dalia Abdel Rehim Naguib Abdel Rehim  
**Dina Tag El-Din Hassen**  
Hassan Galal Ychia  
Haytham Hussein Sabri Abd El Aziz Egiza  
**Hazem Ahmed Mohamed El Masry**  
Hussein Mahmoud Hussein Gaafar  
Karim Ahmed Mohamed El Masry  
Mohamed Abdelgalil Mohamed Khalil  
Mohamed Abdel Hamid Said El Shoura  
Mohamed Ahmed Refaat Ghanem Abdel Aziz  
Mohamed Aly Soliman Abdel Monem  
Mohamed Amr Mohamed Ali El-Aswad  
Mohamed Hamed Ahmed Khaled  
**Mohamed Ibrahim Abdel-Ghani Ibrahim Ramadan**  
Nadeem Nabil Mohamed Abdelrahman  
Nader Mohamed Abdel Lateef Sayed Ahmed  
Nasr Gamal Mohamed Abdel Hakim Amer  
Omar Hossam El Din Badrawy  
Ramy Kamal Abdel-Aziz Khalifa  
Seif Eldine Essamel Dine El-Sayed Elakkary  
Shady Nabil Taha Nasr  
Sherif Nabil Fouad Wassef  
Tamer Roshdy Mohamed Ghallab

Az osztály egyiptomi szervezője: ANWAR ABOU SAMRA

## TÁMOGATÓINK

Matáv Rt.  
G & G Bt. Siklós  
Centrophone Kft. Pécs  
Pécsi Erőmű Rt.  
Reproflex Kft.  
Finish Kft.  
Bíró Pálné vállalkozó  
N. N. Biztosító  
Termesz Kft.  
EuroTeam Kft.  
„Apró Hús” Kft. Bóly  
Term-Al-Ber Kft.  
A + W Consulting Kft.  
AgroDiesel Kft.  
HE-PI Kft.  
Eszter Oil Kft.  
Termesz Holding Egyesülés  
I.P.S. Áruház  
Korfu Bt.  
Baranyamegyei ZÖLDÉRT Váll.

Euro Optic Kft.  
Aqua Filter Kft. Komló  
Pécsi Gabona Rt.  
„Ormánsági” Takszöv. Vajszló  
Filio Hungaro Kft.  
Geopart Kft.  
AKY-MA Kft.  
„2M” Mecsek Marketing Kft.  
Coca-Cola Amatil Hungary Kft.  
Baranyatej Rt.  
Mecseki Bányavagyon Haszn. Rt.  
Pannonhír Rt. Pécs  
Homoki Béláné vállalkozó  
Sznignál Biztosító Rt. Budapest  
Pénzes László - kertész  
Mervill Kft.  
Kaszanovics Jánosné  
Maszler József - Tettye Vendéglő  
Bayer Center  
Rakovics Róbert - erdőmérnök

## TARTALOM

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| Dr. Litkei József igazgató értékelése az 1995/96-os tanévről | 3   |
| Eredmények                                                   | 6   |
| Kitüntetett diákjaink                                        | 21  |
| Az év eseményeiből                                           | 23  |
| Tallózás az év sajtójából                                    | 57  |
| Diákjaink munkáiból                                          | 67  |
| Az iskola dolgozói és tanulói                                | 102 |
| Támogatóink                                                  | 127 |

